# 工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話

編輯部：二七零七零六

採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零

營業部・廣告部：二七九三零七　二八零七零八

社長室：二八二四五五

總編輯：二七五零五六

經理室：二七七二六一

中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠精版編一大張）

新聞紙第一六八三二號


## 遠東英軍大部撤退獨保留駐港軍力

# 英正式促香港增加軍費負擔

【綜合倫敦外電報導】英國星期二日宣佈計劃在未來十年間削減四十七億鎊（一百一十二億美元）的國防費用，特別是減少在蘇彝士運河以東的承諾。

英國國防大臣梅遜向國會宣佈歷時九個月的對國防政策檢討結果時強調：「北約組織是英國安全的主力，因此今後英國國防消費大部分將消耗於北約組織上。」

他說：此舉意味英國地面與空中部隊將集中在歐洲中心地區，海軍與空軍則部署在東大西洋與海峽地區。

梅遜指出：英國的北極星核潛艇部隊仍將保留。

英國國防大臣表示：英國將撤回大部分基於五國防衛協定而屯駐在東南亞的英軍，主要是星加坡的二千五百人，但他強調，駐在香港的九千人則不在此列。

梅遜宣佈了下列行動：

㊀香港方面：英國保留九千三百人的駐軍，不過，將來可能會削減若干人，並會要求香港政府增加每年軍費負擔，現時駐港英軍每年軍費二千八百萬鎊（約合港幣三億九千二百萬元）中，香港負擔八百萬鎊（約合港幣一億一千二百萬元）。

㊁塞浦路斯方面：英國將迅速減少駐軍，特別是空軍。現時駐該島兵力為七千人，包括兩營撥屬聯國和不部隊在內。

㊂東南亞方面：撤走基於英、星、馬、澳、紐五國防衛協定的二千五百英軍，一小部分戰艦和空軍單位，僅保留一支薄弱空軍。

㊃婆羅乃方面：一營喔咯兵將調走。

## 英國今後軍力集中防衛西歐

㊄印度洋方面：現駐於根島的部隊，包括皇家空軍設施以及毛里求斯的部隊將撤走。但鑑於蘇俄海軍已侵入印度洋，英國同意美國所提議的，擴建在狄哥加西亞珊瑚島上的通訊與其他防衛設施。

梅遜總結地說，英國今後的國防費用支出，將由目前的佔國民生產百分之五點五降至百分之四點五。

【布魯塞爾三日美聯社電】英國今日對歐洲共同市場其他國家說：它將削減全球性防衛開支，以集中在歐洲之軍力。

英國外相加拉漢在共同市場外長級會議上說：英國將會於今日稍後在倫敦國會宣佈削減防衛開支。

參加該會議之發言人說：英國將不會一如以往一樣，過量承担在英聯邦區之防衛義務。

他說：他們並無企圖放棄一如直布羅陀和香港之基地。但他未有說明將會削減何處的開支。

他說：無論如何，英國將會集中它的防衛力量幫助中歐之北大西洋公約組織。故此，其他八個共同市場國家應該同意英國之要求，減少它對共同市場經費的負担。

## 美國民間將可自由買賣黃金

# 華府撥二百萬安士 明年一月六日拍賣

【華盛頓三日美聯社電】美國財長西蒙星期二日說：美國將會由其政府持有的黃金儲備中出售其中二百萬安士黃金。

該批黃金若以官方價格申算，值八千四百四十萬美元。但在自由市場中，將值當不祇此數。

西蒙同時說，政府將不會要求把美國人民於十二月卅一日後有權擁有黃金的期限延遲。

他說，該批政府黃金將於本年一月六日公開拍賣，而以四百安士金磚的形式出售。美國宣佈上述消息後，倫敦金價一度跌價超過六美元。

## 替小規模橡膠園東主抱不平

# [illegible]

【吉隆坡三日美聯社電】分別在馬來西亞兩個城市舉行示威要求政府協助的小規模橡膠園東主的學生，星期二日與警方衝突。警方稱：目前已有一千一百六十五人被捕。

在吉隆坡，學生曾以石塊及滾珠軸承的鐵彈，擲向企圖以催淚彈驅散他們的警察，在該場事件中，最少有四名警員，兩名學生及一名圍觀者受傷。

學生領袖稱：有一萬人前往政府合署前的廣場，提出他們的指摘謂：小規模橡膠園東主現正處於挨餓的情形，是由於政府橡膠價格下降而不加理會。但警方估計參與集會為五千人。

儘管警方警告謂：在馬來西亞舉行的所有示威均屬違法，學生仍前往一條大道散發傳單，因此，三百六十名防暴警察即向他發射催淚彈。

學生在作為散時，曾以石塊及軸承的鐵彈還擊，他們並試圖在一間郵政局內作掩護，曾拒絕打開大門的該郵局局長於稍後時對記者謂：他曾遭學生扼頸，學生於他昏倒後即告逃去。他曾在一間醫院接受治療，現已無恙出院。

該批示威者並曾走入離集會現場約二百碼，以四百萬美元的大理石建成的國家教寺。警察亦携同催淚彈及警棍趕至，及在繼而發生的混戰中開始拘捕學生。

在位於吉隆坡西北一百八十哩的檳榔嶼市，約有一千二百名「科學大學」的學生從他們的校園遊行前市區。在警方曾下令在檳榔嶼市區外圍散隊，在學生拒絕時，警方即發射催淚彈。學生在逃走時，曾有若干學生投擲石塊，但在警方的干涉下，防暴隊拘捕了數約三十人。

一間工業專門學院有數約三百名學生，在位於吉隆坡以北一百哩的怡保政府合署前舉行和平集會，但當警方下令他們離去時，他們即散會。

## 日自民黨正式宣佈

# 提名三木出任總裁

### 新內閣料於下星期二組成

【東京三日路透社電】一位自民黨發言人今日說：前副首相三木武夫將於明日被提名為日本之執政自民黨總裁，並於下星期一日之國會特別會議中被提名領導政府。

當自民黨執政時，該黨之總裁順理成章成為日本之首相。

三木武夫現年六十七歲，他在為期十七日之國會會議召開後，將立即成立一內閣以填補因首相田中角榮十一月二十六日提出辭職後所做成之政治眞空。

新內閣預料於下星期二日組成，其立刻面臨之工作為抑制日本國內之通貨膨脹和不景氣。

國會兩院之自民黨黨員將於明日中午召開會議批准三木武夫臨時黨總裁。他將於下月舉行之週年黨會議中被正式批准出任該職。

根據黨規，三木武夫可保有該職位三年，但一位自民黨發言人說：明年七月仍需進行黨總裁選舉。田中角榮是在一九七二年七月上一次選舉中被選爲總裁的。

三木武夫未被提名之前曾說：無論誰人當選繼承田中，明年七月之黨選舉應該依照修訂之黨規進行。

作為自民黨總裁，預料他會進行一更為公開之選舉，策劃著選修訂選舉規例和政治基金條款。

## 尼克遜體弱不宜出庭

# 水門法官建議 改以書面作供

【華盛頓三日美聯社電】美國地方法院法官施里加星期二日建議：向前總統尼克遜提出書面質問，以代替要尼氏在門掩飾事件上庭作供。

施里加今天開庭審訊時，首先徵詢五名被告的代表律師對於他與上週檢查尼克遜的醫生接觸，質詢前總統尼克遜體能是否同答書面問話這一行動有否任何異議。


# 港九各區樓宇招租

商業樓宇

(一)東英大廈尖沙咀彌敦道100號 舖位346呎至696呎，寫字樓588呎至3800呎

(二)工商大廈灣仔芬城街18號 寫字樓2,400呎

(三)承業大廈灣仔洛克道42號 寫字樓3,500呎

住宅樓宇

(一)東興大廈旺角荔枝角道20號

(二)東生大廈灣仔莊士頓道20號

(三)承業大廈灣仔洛克道42號

生記租務洽 電話：K六七三三九一 K六七三二九三



# 康僑參茸行有限公司

總經銷：正北高麗參・正野山抄參・頂春鹿尾羓 吉林鹿茸・（常備現貨・欵式齊備）

冬季參茸大減價一律八八折

十二月一日起為期一個月

門市部：亞皆老街七十八號地下

出口部：亞皆老街七十八號二樓

貨倉：亞皆老街八十三號四樓

電話：三－九六三四二四 三－九五七六三六 三－九五五九三九 三－九五五三八六

請認 商標


## 威爾遜飛巴黎訪問

# 與戴斯登舉行會談

### 籌備歐市高峯會議

【倫敦三日法新社電】英國首相威爾遜在今日離開唐寧街前往巴黎，與法國總統戴斯登的「一個工作晚餐中作一客」，討論即將舉行的西歐高峯會議。

此間正式宣佈稱，威爾遜將於巴黎逗留一夜，並於明早返回倫敦。同時出席晚餐的有英國外交大臣加拉漢，加拉漢現時是在布魯塞爾。

消息靈通人士稱，威爾遜在此間和西德總理施密特舉行會談後，和戴斯登進行聯絡，施密特的前往英國乃是在一個工黨會議中發表演說。戴斯登立即向威爾遜發出一份請柬。

【巴黎三日路透社電】英國首相威爾遜今日飛訪巴黎及和法國總統戴斯登舉行晚餐會談，法國官員視此為顯示歐洲共同市場前途樂觀的一個跡象。

法國官員稱，這次會談是威爾遜要求舉行的。

威爾遜意欲在高峯會議之前訪問巴黎，法國官員視此為英國工黨政府希望歐洲共同市場政府領袖定於下星期一日和星期二日舉行的一個會議能夠獲得成功的結果的一項跡象。

# 喼士頓

國際名煙 國際品質

在全世界許多地方，精於選擇的人仕，都喜歡食喼士頓。
喼士頓國際名煙，品質精良，香醇順喉。

人人話佢好，人人食喼士頓。

英美煙草(香港)有限公司 最佳英美名煙入口商

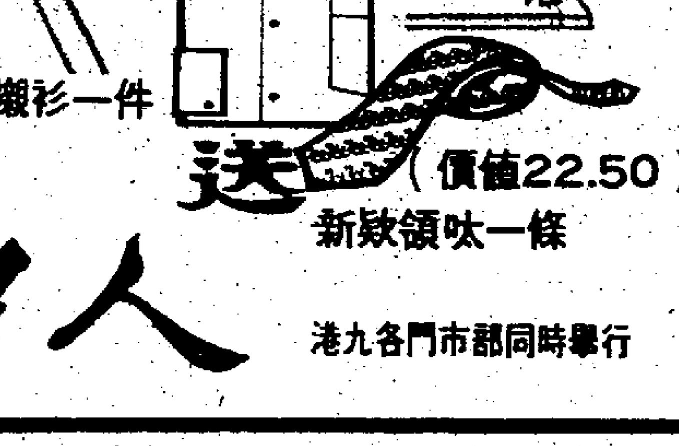


聖誕 新年

大減價 由五折起

同時舉行

大贈送



凡買高級襯衫一件

請到 送（價值22.50）新款領呔一條

伊人

港九各門市部同時舉行

# 福特向國民報告海參威之行
# 美蘇同意按步就班
# 談判解決中東問題
## 但不排除召開日內瓦和會

【綜合外電報導】福特總統指出，在海參威達成的關於限制美國和蘇聯核子運送系統的協定，是「走向和平的一大步。」

他指出，「要把這一達成協定的大綱」轉化為條約，還「需要更詳細的談判」。這是福特總統十二月二日在華盛頓舉行電視播映的記者招待會中發表的話。他又說，在海參威達成的協定，就雙方的戰略力量制定了「堅實和平等的限制」。這將有助於防止雙方進行「一場恐怖的、不穩定的、引至戰爭的緊張關係和經濟浪費的軍備競賽。」

福特總統透露了他和蘇聯共黨書記布里什紐夫於十一月二十四日在海參威達成協定的數字——每一方的戰略發射器二千四百具，其中一千三百二十具可以裝置多彈頭分導再入飛行器。該項協定容許雙方就這一協定的發射器數目，在潛艇飛彈、轟炸機和陸地飛彈之間進行分配。

福特總統指出：協定的限制數目「遠低於如果沒有這項協定，今後十年內預期會出現的武力水平。同時，也遠低於今後十年內進行全面的軍備所達到的武力水平。」

福特總統和布里什紐夫在海參威達成協定，根據福特總統於十二月二日所透露的限制數目，對雙方在日內瓦出席限制戰略武器會談的代表，發出指示。兩位領導人均表示：他們希望在日內瓦的談判代表能夠擬定一項條約，在布里什紐夫明春訪問華盛頓時簽署。

……議並且討論了中東問題，在歐洲的共同均衡撤軍問題以及美國的經濟。

福特總統表示：他和布里什紐夫在海參威時均同意，「雙方要盡最大的努力」，推動關於中東問題的談判。他說：美國認為，「目前說來，採取按步就班的方法是適當的」，但不排除在日內瓦召開會議，作為「最後的解決方法」的可能性。

他說：他們的討論「提高了達成協定的可能性。對方更加了解我們的立場，而我們也明瞭到將來在日內瓦要求達成協定的可能性」。

福特總統表示，他對布里什紐夫指出，華盛頓方面認為，「繼續尋求進展，甚至由以色列和一個或多個阿剌伯國家進行談判」，是重要的。

福特總統說，他希望在相互均衡裁軍談判的程序中，可以削減美國在歐洲的戰術核子武器基地。這些基地的系統並沒有包括在海參威的協定中。但是，福特總統對一位發問者表示：「我們並沒有就均衡裁軍的問題達成協定。我們仍然繼續談判。」

福特總統強調指出，美國經濟面臨通貨膨脹，衰退和能源供應等問題。

他說：「我們無疑會遭遇到一些煩惱，但……我們絕對有能力應付我們目前的和將來可以預見的各種經濟問題。」

福特總統表示，各項戰略武器計劃經費將繼續達到每年一百八十億美元的水平，「除非我們能夠談判成功，把二千四百個發射系統和一千三百二十個多彈頭分導再入飛行器系統進一步削減。」他說，他計劃就這項協定所容許的限度，發展更多的新武器系統，例如B－一型載人轟炸機和三叉戟核子潛艇等。

大象羅漢：二噸半重的大象羅波本月二日在羅馬一個馬戲團表演節目時，踏過同伴印第安及羅巴後背。這三頭大象在練習時多次換位，嘗試更為舒適的背上位置。

# 以準備自西奈作進一步撤軍
## 避免埃及重投蘇俄懷抱

【特拉維三日路透社電】以色列總理拉賓已透露以色列準備在西奈前綫作進一步的撤軍行動，以圖阻止埃及重投蘇俄的懷抱。

具有影響力的日報「國土報」在今日刊登的一項訪問中引述拉賓的談話稱：「我們直接關心的乃是在於阻止埃及再次受到蘇俄的影響。」

在問及以色列準備付出什麼的代價時，拉賓答道：「我不會說我並不準備作出一項軍事解決的行動。」

據「國土報」稱，拉賓將會提出三項作進一步軍事撤退行動的條件，那就是埃及不能進入以色列撤軍的地區，西奈中部地區仍然要受以色列的控制，最新的撤軍行動將不會在聯合國部隊駐屯南部前綫的委託期下次重新訂定前實行。聯合國部隊的委託期是定於明春重新訂定。

「國土報」的政治記者高林在今日報導稱，美國已要求以色列在蘇俄共黨領袖布里什紐夫定於下月訪問開羅前向埃及提出這些建議。

## 金邊西北有激戰 百名共軍遭擊斃

【金邊三日路透社電】高棉司令部發言人在今日稱，政府軍在戰鬥轟炸機和武裝直昇機支持下，在金邊西北一個重要省會附近的戰事中擊斃一百零六名高棉共軍。

戰爭是於昨日在此間西北六十哩磅清揚市附近的第五號公路發生，第五號公路聯接金邊和高棉第二大城市馬德望。

共軍於九日尾和十月初企圖攻佔磅清揚後，該區一度發生激戰。

## 以色列向聯國部隊投訴
# 埃國在運河東岸裝置飛彈發射台

【特拉維三日美聯社電】以色列軍事司令部於星期二日稱：以色列指摘埃及企圖在蘇彝士運河東岸裝置飛彈發射器，現正從事地面準備工作。埃及在運河傍建造飛彈發射台，會違反由美國務卿基辛格所策劃的隔軍協定。

一名司令部發言人稱：以色列向聯合國緊急部隊提出一項投訴，聯合國觀察團亦已派出一個小組前往該地區巡視。該司令部並無闡明由何處獲悉該等資料。發言人稱：以色列軍事司令部曾抗議謂：埃及曾在蘇彝士運河東岸數處地區挖掘「用作發射飛彈的地面戰壕。」

駐守在緩衝區的聯合國官員曾每週前往各前線地區巡視，目前並未見聯合國總部發表隻字證實以色列該項投訴。

## 法貸十四餘億法郎 準備重組汽車工業

【巴黎三日美聯社電】法國政府星期二日宣佈大規模之計劃，準備重組法國之汽車工業。法國第二大車廠「寶獅」將接收第三大之「雪鐵龍」車廠，國營「雷諾」車廠所擁有之「西維安」貨車廠將購買「寶利亞」貨車廠。政府將貸款十億法郎（超過二億美元）予「寶獅」「雪鐵龍」合併之用，四億五千萬法郎（超過九千萬美元）予「雷諾」以購買「寶利亞」。兩筆貸款為期達十五年，利息為百分之九點七五。

# 通用車廠新總裁說前景樂觀

【紐約三日法新社電】儘管汽車業目前呈現不景，但美國「通用汽車公司」的新任總裁梅菲在此間對汽車工業的前景仍感樂觀。

梅氏在其首次的董事局會議舉行後對記者稱：目前美國汽車營業出現萎縮的情形，主要是信心問題。他聲稱：新聞媒介對汽車營業要續亦需負起部份責任，因它一直談及經濟危機的問題。

他預測明年的汽車營業數量將是九百萬至九百五十萬輛之間，今年的銷量則是九百萬輛，一九七三年為一千一百四十萬輛。他又說：在明年約有一百三十萬至一百四十萬輛將是出口的。儘管目前價格提高，在現時購買車輛將是一項良好的投資，因為他們以舊車補償購入新車時，可得益更多。他並謂：新車耗油更少。

# 巴游襲以軍俱樂部 廿六軍官士兵喪生

【貝魯特三日法新社電】「巴勒斯坦通訊社」今日稱，巴勒斯坦游擊隊星期一日在艾華特攻擊一間軍人俱樂部時，有二十六名以色列軍官和士兵喪生。

該通訊社稱，巴勒斯坦游擊隊同時於星期六晚在加薩北部海岸區的阿殊鐸炸毀一名以色列情報官的一輛汽車。

「巴勒斯坦通訊社」稱，置放在汽車下面的炸藥，同時炸毀附近的數間建築物。

## 西德保險公司統計顯示
# 玩足球最易受傷 西洋拳較為安全

【波昂三日合眾國際社電】如果想選擇一種不易受傷的運動來玩玩，那就不妨玩玩西洋拳，但千萬不要和足球結緣。

西德保險公司有關職業和業餘運動的受傷人數統計，顯示出西洋拳是受傷事件最少的一項運動，至少對於西洋拳拳手來說。足球則是最危險的運動。

這些統計是根據踢足球者比西洋拳拳手多的百分比而按照比例來計算，但足球仍然是最多人受傷的運動。

保險公司去年報導所有運動的受傷人數中，有百分之五十九點九的是足球員，比第二項最易受傷的運動——手球要危險五倍，受傷人數中有百分之十點八是手球員，百分之十點五是田徑運動員。

保險公司在幾乎所有的運動（由撐獨木舟至溜冰）中均有受傷人數的紀錄，但並無西德西洋拳手受傷的紀錄。

據保險公司的統計稱，五名西德人便有一人是足球俱樂部的會員。在業餘足球俱樂部的二百萬名活躍會員中，保險公司錄得去年有五萬四千人受傷的數字，而大多的足球員是肌肉扯裂或膝蓋受傷。

## 社論
# 反毒成效仍靠國際合作

香港的反毒工作，由於警方月來對毒品的嚴密查緝，對涉嫌販毒的頭子大舉追捕之後，已獲致重大的成績。反映於毒品市場上，亦發生特殊現象，據說因販毒嫌疑主腦的被捕，漏網者亦聞風逃避，銷聲匿跡，販運勾當，無人主持，致毒品來源中斷，現貨奇缺，價值飛漲，使港九新界的毒窟、毒檔，大部份被迫關門。事以戒毒的代用藥物美沙酮，為一般癮君子所秘密爭購，需求大增，黑市價格不斷上漲，超逾數倍。甚至有些狡猾的假扮吸毒者向醫生求取美沙酮，投向黑市買賣，以賺厚利；有些沒有醫德而貪利的醫生，為吸毒病人用美沙酮治療，索取診金高達六、七十元云云。這雖是社會的滑稽花邊新聞，也足為本港反毒效果作旁證了。

本港的反毒雖然有此輝煌成就，但是一切禁政的執行原則，不在一時一刻的特殊表現，而在持久的、徹底的推進。如果一段時間的緊張，緊張過後又鬆弛下去，則販毒的頭子及其組織，儘可躲避一段時間後，捲土重來，再張旗鼓，於事終是無濟的。最好於現在趁他們分崩離析，勢窮力蹙的時候，加強追緝，加強掃蕩，粉碎他們的組織，弋捕渠魁的人物，香港的毒氛方能有消滅的希望，不致如觀察家所預測的祇是短短三數個星期的平靖，死灰便會復然。這要看當局的決心毅力如何，對策計劃又如何了。

聞道由於反毒工作的擴展，原有查緝的人力已感不敷分配使用，特於緝私處擴大組織，加強力量，以便窮追猛趕，跟蹤監視可疑的分子，運輸的路線，肩負起肅清的任務。這可以表示港府堅持禁政的決心，符合居民的願望。不過，查緝的工作也要與善後的工作相輔而行，即所謂反毒與戒毒相乘并進。在毒品缺乏、來源幾斷的今天，烟民窮困無所得吸，正是曉諭戒毒的最好時機。因此擴大部署好戒毒的醫療設備，普遍宣傳反吸毒運動，定比以前收得更宏大的成果。石鼓洲的瘋癲院結束之後，一度傳交與教會闢為青少年遊樂區，現港府變更計劃，改為戒毒中心，以收容更多的戒毒者。為了應急亟的需要，這仍屬的當的。如果戒毒工作做得成功，對毒患等於釜底抽薪，可以減低其影響，削弱其依附，亦即斷絕販毒者吸血、生財之路。

販毒集團的活動，由於購運與推銷，都不是局限於一個地區，範圍非常廣大，是一個國際性的罪惡活動。因此，反毒的工作不能專靠本地區的努力防緝，更要推廣到鄰近國家的聯絡，國際間情報的交換。各國政府運用集體聯合的力量方法，即使販毒集團狡兎多窟，神通廣大，羽翼四佈，也將難逃法網。回憶這次拘獲嫌疑主腦，搗破發號施令的販毒中心，據說亦得力於派駐泰國的警方專員探獲線索，密報港方。同時台灣的拘捕楊燕痴、江森泉，取得他們的供詞，繪就在港活動的情況，組織的內容，這些資料，亦大有助於港方的反毒工作。所可惜的，是當台灣拘獲楊燕痴等時，曾經欲圖與港方聯絡，搜集楊某等在港的生活、活動資料，以便迅速明瞭案情，採取行動，而港方并未同意提供，滋生隔膜，使國際的掃毒網中產生小小的漏洞，自屬美中不足。這是否基於案情的秘密？抑或基於政治的因素？如果基於政治的因素，任何一方都應該立刻糾正這種的心理。蓋毒品是人類的最大禍害，台灣與香港又祇一衣帶水，關係緊密，必須直接聯繫，通力合作的對付，祇問能否為人類除害，不宜因政治形式而造成隔閡，并為販毒集團所利用。

最近，國際刑警組織計劃參與國際的掃毒戰，派遣一名高級警方人員為代表，駐在東南亞，協助掃毒工作。該組織總部設於巴黎，每個非共國家的警方，都是它的成員。該組織的代表可以查閱成員國家的秘密檔案，提供有關的國家參考，該有關國家自能按圖索驥，立刻撲滅。現在，正如美國掃毒組織的名言，緝拿毒販，最要是靠地區性的快速傳遞消息。除了希望香港與鄰近國家如台灣等交換情報，共捕毒梟以外，也寄望於國際刑警組織彌補隔膜的漏洞，作為聯絡的中心，溝通各方，聯成一氣，以求掃毒工作有更偉大的成就。


倫敦 明珠 國泰 四場 天網 羅烈 樊梅生 佟林 林偉圖 程剛 胡錦 劉午琪 明珠 死角
天網 羅烈 樊梅生 佟林 林偉圖 程剛 胡錦 劉午琪 轟動影壇的偉構
今天五場 大導演米高溫納又一力作 大製片家羅倫蒂斯 巨獻
狂滿今五場 屠殺令 大製片家卡路龐帝 精心貢獻
猛龍怪客 珍瑪巴史 茜寶麗蘇里篤 教授尋春
天網 沙漠梟雄 藍衣戰士 後天 瑞士家庭魯賓遜
最後三場 佐治史高 鐵金剛智擒刼機黨 今晚九點半優先映
今天五場映 阿歷希路畫知
只今天映四場 烏龍間諜 越映越旺最後兩天 女魔 只今天映四場 漢武帝夫人
今天放映 少林和尚 最後兩天 女魔 近水樓台 天網 今天最後 絕招 明天四場 大將軍
少林和尚 教父 今天兩場映 屠殺令 展映一天 天網 二十多大明星合演 畢業生
最後四場 佐治史高 卜蘭度 拉辛 孟加拉難民慈善音樂會 THE CONCERT FOR BANGLADESH 今晚九點半優先映 鐵金剛智擒刼機黨
今明最後兩天放映 張沖 近水樓台

# [illegible]

# 脫衣舞娘否認兩人有染

【華盛頓三日路透社電】長遠被視爲國會最有勢力議員的米爾斯，今日在一種革新運動中，失去他的一種重要權力。這行動因米爾斯於本週末與一個阿根廷脫衣女郎，在波士頓舞台當衆露面而加强。

衆議院內民主黨議員的會議，以一百四十六對一百二十二票，奪去這衆議院度支委員會民主黨主席米爾斯遴派議員在該委員會工作的權力。

這一種權力給與民主黨的指導和政策委員會。民主黨人說：撤奪米爾斯的度支委員會職位的談論日益增加。

六十五歲的米爾斯於表決後告訴記者說：「我從來就不喜歡這一份工作，故我樂於擺脫了它。」幾位民主黨議員說：雖革新運動已討論了數星期，但米爾斯與一個名爲芬妮霍絲之脫衣女郎當衆露面，使他失去這一種權力。

這民主黨議員會議主席奧丁格爾告訴記者說：「在這情形之下，米爾斯出爲衆議院最有權力的委員會主席是不適宜的。」

【紐約三日美聯社電】因「開船埠事件」重振脫衣舞業使其於星期一日在紐約開始新的賺錢機會的芬妮．霍絲說：她和國會議員米爾斯「僅是朋友而已」。

她在「玩屋」劇院更衣室對記者說：「他經常都說我較他的最幼女兒僅大兩歲」。她在該劇院表演一週可賺一千八百美元。

卅八歲的霍絲小姐說：她和那位六十五歲有勢力的國會議員祇是如父女關係。她說：「這是像你們所謂戀父的心態。」

米爾斯星期六日在霍絲受僱表演的一間波士頓戲院登台露臉；這一事件哄動華盛頓，星期一日民主黨國會議員幹部會議減少米爾斯部分權力。

**排長龍．買麵飽：**倫敦市民正在倫敦東南部的一間麵飽店門外排長龍，因麵飽師傅工會呼籲三萬三千名麵飽工人罷工來要求大幅度加薪，而一些不受此項爭端影響的私家麵飽師傅，於是客似雲來，忙個不了。

# 菲律賓計劃與蘇俄 先談貿易後商建交

【馬尼剌三日合衆國際社電】馬可斯總統星期二日說，菲律賓計劃先與蘇俄建立正式的貿易聯繫，然後著手全面建交。

政府說，馬可斯總統是在由十月曾訪問蘇俄的菲律賓組成的研究代表團一次會議上發表上述聲明。

政府報稱，馬可斯說：「菲律賓正採取步驟先與蘇俄談判正式的貿易關係，最終建交。」

政府說，該代表團呈上一份「大堆頭的報告」，支持政府對於使與蘇俄的貿易關係正常化的政策。

政府說，代表團報稱，蘇俄有興趣購買菲律賓的食糖，椰子乾核，椰油以及其他食品。

馬可斯曾屢次說，菲律賓計劃在同一時候的基礎上儘快與蘇俄及中共建交。

# 麵飽師傅罷工 英人肚皮當災

【倫敦三日合衆國際社電】今天是英國麵飽師傅工會罷工的首天，麵飽供應削減百分之八十，全國店舖貨架上麵飽絕跡。

三萬三千會員的麵飽師傅工會的領袖要求加薪百分之六十六，及四週年假。他們誓言無限期罷工。

麵飽師傅工會秘書長格列頓說：「今天部分地方會有麵飽供應，但明天我們的行動將眞正收效，我們準備無限期罷工，現時須由僱主們自行決定。」

工會領袖及僱主現正與「調解及仲裁局」官員舉行會議，以圖解決罷工。

購物者在營業時間前已在各麵飽店排長龍，希望獲得最後的麵飽存貨。

但供應隨即搶購一空。

不受罷工影響的小麵飽店擠滿新顧客，但這不能應付需求，許多都拒絕那些並非熟客的。

# 美糖廠減價 料裨益不大

【紐約三日美聯社電】美國最大的蔗糖提煉廠已宣佈十八個多月來首次減價的消息，而其他兩間大提煉廠亦會追隨此舉。但每磅蔗糖約減價美元五仙的行動，預料將不會使消費獲即時見效的裨益，因零售商仍未能趕得及批發商在最近提高糖價的行動。

美國最大的蔗糖提煉廠「安思達」，及「益加士達」已同於星期一日宣佈：在雜貨商店出售的一百磅蔗糖價格，減低美元五元二角，使一百磅庄糖價降至美元六十六元七角五仙。第三間蔗糖提煉廠「國際糖廠」亦宣佈每一百磅減低美元五元一角。

# 洛歐公司證實 伊朗擬買巨機

【加里福尼亞州貝爾彭克三日美聯社電】財政拮据的洛歐飛機廠說伊朗曾討論向該廠購買十架巨型C—五—A貨運飛機的可能性。

洛歐發言人諾布星期一日証實該項消息說與伊朗的討論已在最近數月來進行，但他強調談判在美國政府充份了解下進行。

伊朗爲何需要世界最大的C—五—A飛機的理由，尚未立即獲悉。

政府將同意出售該批已經停產約達兩年的飛機。諾布指出，生產C—五—A的器材仍然存放在喬治亞州馬烈達的洛歐飛機廠內，估計恢復出產該機種將花費約一億七千五百萬美元。

國防部發言人說：空軍擁有七十七架此種價值五千五百萬美元的廣體運輸機，但並不計劃再購買。

# 打開大陸市場 美國福特汽車廠 派代表赴中共

【倫敦三日路透社電】英國福特汽車已派遣一名高級職員前往中共，試圖打入中共的商業汽車市場。

福特的海外市場計劃經理蘇利，今日連同由西敏寺商會所組織的貿易團，前往上海及廣州。他希望能夠售給中共中型及重型卡車。

# 我今年首三季 對歐貿易劇增 總額達十四億餘萬美元 較去年同期增百分之百

【台北三日中央社電】行政院說：我國對歐洲各國的貿易值年有增加，今年一至九月達十四億三千四百萬美元，與上年同期比較，增加百分之一百零八，其間爲擴展工業發展及十項建設，對機器設備及重要原料，曾作計劃性向歐洲採購，所以對歐貿易素有入超。

行政院是在答覆立委質詢時，作上述表示。

行政院說：加强對歐洲貿易爲政府近年來的一貫決策，我曾爭取歐洲共同市場列爲開發中國家之優惠關稅待遇對象未果，但仍積極鼓勵廠商直接前往競銷。

# 一張機票兩瓶酒 誘降了蒙面槍手 曾刼超級市場拘人質達七小時

【舊金山二日法新社電】今日在此間市郊一間超級市場內刼持多名人質達七小時之久的一名蒙面槍手經已投降，因爲警方答允供給他兩瓶酒，及給居住德薩斯州達拉斯市的母親的一張機票。

現年廿五歲的塞利安，顯然是神經不正常。他企圖刼掠該超級市場時，曾刼持該超級市場數名僱員。

警方說塞利安舉行冗長的談判時，曾出動三十名警員包圍該超級市場。塞利安以前曾入獄。在刼持時他曾開槍，威脅要殺死人質及自殺，各人質現已無恙獲釋，但已虛驚一場。

# 羅共一女乒乓選手 在瑞典作賽後失踪 可能尋求政治庇護

【斯德哥爾摩三日法新社電】瑞典一家通訊社今日報導：羅馬尼亞一名乒乓球女選手於最近在瑞典南部參加一項賽事後，已離開該球隊，及她於昨日並無跟隨其他選手返回羅馬尼亞。

[illegible]的警方拒絕透露該名羅國女選手的身份，警方曾獲知有關該名女選手失踪的消息，但警方迄今仍未開始進行一項調查。警方相信她將與警方會面，並請求獲准政治庇護。

# 世界糖價大幅上升 台糖出口獲利 足以支付油費

【聖安東尼三日美聯社電】中華民國駐美國大使沈劍虹星期一日說：台灣之食糖出口可以抵消購買石油之昂貴石油進口。

沈劍虹星期一晚在聖安東尼舉行之中華民國國慶宴會演講時說：「我們將食糖出售給你們，這是沒有問題的。」

沈氏說：「台灣目前之經濟狀況十分健全，很幸運地，我們出產之食糖足以抵消付出之油價。」

他補充說：「我們盡量出產食糖，每年輸來美國的食糖達五十至六十公噸。」

他停一停，再說：「我們每年出產八十七萬噸食糖，但全國僅用去四分之一。」

沈氏以前在米蘇里大學新聞系接受教育。當地華人社區公會星期日設宴招待他和他的夫人。大約有三千名華裔美國人在聖安東尼居住。

# 蘇俄積極擴軍發展飛彈 美國顧忌太多後果堪虞 八十年代美俄軍力地位將逆轉

蘇俄軍備擴展一日千里，而美國國防却因預算削減、通貨膨脹、人力短缺而漸走下坡。美國軍方人士認爲長此以往，後果堪虞。

大部份美國人對這個危險不大了解，但白宮已體會到依照目前形勢發展下去，蘇俄會在十年內代替美國地位，成爲全球軍力最强的國家。這個軍力地位轉移的趨勢現已開始而且會愈來愈快。

五角大廈高層分析專家認爲八十年代初期，會出現下列情形。

—蘇俄强而有力的多彈頭飛彈迅速擴展，摧毀美國的地面飛彈系統。

—北大西洋公約組織受到蘇俄以非傳統武器攻擊後，立刻以核武器相向，否則就任由蘇俄征服全歐洲。

—美國的歐亞盟國和中立國發覺蘇强美弱，不再親美，改爲親蘇。

這些悲觀展望都是有根據的。事實上，美蘇和解氣氛及經濟困難造成的偏見，使美國人不重視軍備的重要；所以國防實力受到相當影響。

國防預算遭削減，加上通貨膨脹，使美國國防部今年購買力減弱一百一十億美元。況且由「徵兵制」改爲「募兵制」，勢必使人力短缺，開支大幅提高。而在此經濟不景時期，新國會一定反對發展國防實力。

相反，蘇俄却不理會輿論，每年都增加國防預算；漠視和解，積極擴軍。現時正大量發展新式飛彈，顯然要在一九八五年取得軍力領前優勢。同時，在北約軍力日漸萎縮之際，蘇俄却在歐洲增加駐軍，派遣更多坦克和武器。

五角大廈戰略專家認爲美國在兩三年內會面臨下述抉擇：

—若十二到十八個月內，美蘇仍未能談妥裁軍協議，美國就要考慮花費幾十億美元，發展長程飛彈；因爲這是阻止蘇俄在軍勢領先的唯一途徑。

—一九七七年美國要大量增加國防經費，否則本已衰退的軍力必然更一蹶不振。

美國國防部長施里辛格在十月二十二日說：「美國國防部正患上一九六八年財政年度以來最嚴重的肺病。」

他說如果長此以往，美國必會淪爲「二等」軍力國家。

十年前美國每一種核子武器都遙遙領先；現時蘇俄自稱已與美國取得「相同」優勢；事實上，蘇俄的飛彈數量已多過美國，唯準確性則仍差一大段水準；所以美國軍力仍稍佔先。

但五角大廈戰略專家擔心十年後美蘇軍力地位逆轉。施里辛格說蘇俄現正着手進行一項軍備史上最惹人注目的戰略武器發展計劃。他是指蘇俄在兩年來對强力四彈道地面飛彈的幾次試驗。美國防部官員表示蘇俄的計劃，對美國產生兩種威脅。

首先，八十年代蘇俄一次就可以完全摧毀美國地面飛彈！雖然軍事上，美國核子潛艇可以對蘇俄若干城市施以報復；但心理上及政治上，地面的義勇軍飛彈已是時代的廢物。

其次，蘇俄新飛彈系統會使北約及第三世界中立國家對兩個超級大國的「觀感」改變。軍力優勢轉移所造成的心理作用是深具影響力的。

美國一名高級海軍官員說：各國都很重視美蘇的飛彈總數目。若蘇俄飛彈多時，美國在世界事務上的影響力會減少，而且不再隨便介入國際糾紛；因此蘇俄就會冒更大的險。第二次古巴飛彈危機亦隨時會發生。

美國希望一九七七年美蘇限制戰略性武器協議期滿時，雙方再談新協議，減低蘇俄的危險性。但蘇俄似乎不願雙方「實際平等」，而要取得領先地位。所以「壓倒美國軍力」是蘇俄的目標。一旦談判失敗，美國會在七十年代末期八十年代初期製造三叉戟潛艇和B—一式轟炸機。此外又發展其他新式武器，例如可以隨意在車上或飛機上發射的流動飛彈，更大更强更準而不易受破壞的新型義勇軍飛彈（能直接命中蘇俄飛彈貯備室），和可以在飛機上發射的導向飛彈。

五角大廈人士絕不懷疑美國的能力，但問題是美國是否會下定決心來進行此次軍備競賽。

至於海軍情形，似乎現時一般人對蘇俄艦隻實力有較高評價；但如美國能克服國內阻力，七十年代初期開始的海軍現代化計劃就可順利進行。到八十年代，美國海軍平均艦齡將會比蘇俄的低，加上蘇俄的巨型航空母艦和海上空軍實力不足，短期內發展受到限制，機動性遠遠不及美國；所以十年後，沒有人再會說：美國海軍逐漸萎縮。

不過蘇俄現時也開始慢慢發展海上空軍。三幾年內，兩艘可供直昇機及短距離升降飛機的小型航空母艦可以下水，另三艘較大的四千噸航空母艦也預期於一九八零年完成。但與美國的四萬至九萬噸的航空母艦相比之下，顯然失色。分析家相信蘇俄的海上實力，仍祇限於反潛艇艦隻、偵察機和對海面艦隻的空中防衛。

美國情形就好得多，八十年代將擁有十二艘巨型航空母艦，其中四艘裝有核子裝備，總載機量約爲一千一百架。

蘇俄可以佔優的地方，是攻擊性潛艇實力和海面艦隻中程飛彈力量；不僅可以防衛蘇俄沿岸，避免從海路的襲擊；甚至戰爭一旦發生時，也可破壞西方的補給線。

雖然蘇俄海軍機動性不大，但却逐漸代替美國壟斷了地中海、印度洋、甚至部份大西洋的控制，地位。美國獨霸海權的時代已不復存在。

至於歐洲方面，情勢也逐漸改觀，美國的影響力大爲減少。正如美國防部高級官員說：「葡萄牙有走向共產主義的危險。義大利又近於無政府狀態，隨時會出現共黨政權。希臘的共黨影響力正日漸膨脹，政府且已退出北約軍事同盟。土耳其亦因塞浦路斯事件而逐漸與美國疏遠。至於英國情形，更使人黯然下淚」。北約「政治不團結」，各國都削減國防經費，西歐防衛力的重擔遂落在美國身上；但美國因改行募兵制而要用去一半國防經費，所以輿論亟欲削減在西歐的駐軍（現時駐有三十萬人）。爲了挽救這個劣勢，北約會增强核子力量，代替傳統的地面部隊。但問題是蘇俄是否相信美國對西歐的核子傘保護仍然有效，而仍能產生阻嚇作用。

無論如何，美國人民和國會必須認識蘇俄的危險，作出有效自保行動，才可避免美國淪爲「二等軍力國家」。（完）

## 美蘇軍力一覽表

| | | 1970 | 現時 | 1980估計 |
|---|---|---|---|---|
| 越洲彈道飛彈 | 美國 | 1,054 | 1,054 | 1,014 |
| | 蘇俄 | 1,300 | 1,575 | 1,409 |
| 潛艇發射飛彈 | 美國 | 656 | 656 | 696 |
| | 蘇俄 | 280 | 720 | 906 |
| 戰略轟炸機 | 美國 | 550 | 437 | 391 |
| | 蘇俄 | 150 | 140 | 126 |
| 飛彈彈頭 | 美國 | 1,710 | 6,922 | 12,274 |
| | 蘇俄 | 1,580 | 2,337 | 5,102 |
| 攻擊航艦 | 美國 | 16 | 14 | 12 |
| | 蘇俄 | 0 | 2 | 5 |
| 攻擊潛艇 | 美國 | 103 | 71 | 71 |
| | 蘇俄 | 320 | 253 | 196 |
| 陸軍人數 | 美國 | 3,363,000 | 785,000 | 750,000 |
| | 蘇俄 | 2,000,000 | 2,000,000 | 2,000,000 |

# 日美蘇在庫頁島外 將另闢能源新途徑

世界對能源的找尋已轉移到北太平洋的庫頁島對開海面。

蘇俄、美國及日本的談判代表們，剛正起草在日本以北的這個西伯利亞島嶼對開海面，探測及開採石油和天然瓦斯的協定。

試驗的鑽探，揭示了蘇俄的大陸架或許有大量的油和瓦斯。多項計劃要求一家美國公司供應多數的海岸對開海面鑽探船的技術，日本公司們供應多數的資本，以及蘇俄分擔費用。

庫頁島於第二次世界大戰結束後落在蘇俄手裏。據「國家地理」雜誌說，以前它曾經由日本或蘇俄佔領，或由他們兩國瓜分。

這個二九、四九八方哩的島嶼是山嶺崎嶇的，從它的北尖，自西伯利亞大陸跨過韃靼海峽約四哩，庫頁島向南伸五八九哩，以至距離日本最北的北海道不到三十哩。

庫頁島原屬於中國，早在一八零零年代被日本佔據了。它的小數居民是蒙古的基里亞克土族，他們從事打獵、捕魚，以及開採的奴隸煤礦。

日本漁民在這島南岸對開的豐富的漁場活動，他們建築臨時的村落，每年秋季，當漁民們返回本國時，這些村落被空置了。

一八五三年，蘇俄移民開始從北方遷居庫頁島，建築木屋，以抵禦零度下三十度的寒冬天氣。最先到埗的移民是犯人，其後是囚犯和流亡者，他們在庫頁島的山嶺開採煤礦。

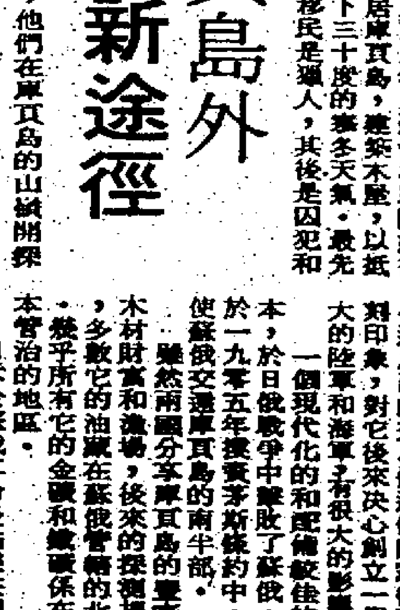
蘇俄於一八七五年迫使日本放棄庫頁島的一切主權，作爲交換，蘇俄把庫頁島以東的一串無人居住的小島讓給日本。

日本於蘇俄革命後佔據整個庫頁島，後來於一九二五年把北半部交還蘇俄，換取採礦及捕魚的權利。一九四五年，蘇俄又佔領全島。

日本反應的一個歷史家寫道：「這片面的交易使這個國家留下深刻印象，對它後來決心創立一個强大的陸軍和海軍，有很大的影響。」

一個現代化的和配備較佳的日本，於日俄戰爭中擊敗了蘇俄，並於一九零五年撲賓茅斯條約中，迫使蘇俄交還庫頁島的南半部。

雖然兩國分享庫頁島的豐富的木材財富和漁場，後來的探測揭露，多數它的油藏在蘇俄管轄的北部。幾乎所有它的金礦和鐵礦係在日本管治的地區。



# 太平洋已查出蘊藏甚豐 並非阿刺伯獨享油源

## 二十個國家已決定聯合進行測繪地圖，然後用數學方式表示出能知鑛物的儲藏所在。

在全世界尋求石油及其他能源原料儲藏中，太平洋沿岸國家具有令人鼓舞的潛力。人們知道東亞洲太平洋區中具有世界上最豐富的礦產和碳氫化合物儲藏。印尼的石油和天然氣，泰國以及南越與台灣沿岸發現的油藏，紐西蘭、印尼、菲律賓、台灣及日本發現的地熱區。在太平洋另一邊，墨西哥和厄瓜多爾每天至少汲取二十萬桶，秘魯也會變成主要的產油國。

在探發新能源和礦藏的要求的推動下，至少有二十個太平洋流域國家開始推進一項共同的計劃，地質學家認爲將成爲探發地下和海下新寶藏的指導方針。

「環繞太平洋測繪計劃」團結了前所未見的衆多的專家來進行這一類工作，在今後數年中，它會比以及任何計劃更快地製成更有用的地圖。這種地圖的價值，不僅在它們能指明甚麼地方可以找到燃料及能源，而且還可以提供主要礦產的所在，例如菲律賓的銅，東南亞的錫，澳洲的鐵以及海底含有錳、銅和鎳的、像馬鈴薯般大小的球塊。

測繪計劃包括地球一半以上的地區，從北面的阿拉斯加到南極洲，從美國太平洋沿岸及加勒比海到東海以及緬甸。它包括所有太平洋島嶼，澳洲大部分和全部的紐西蘭和南極洲。

這計劃使全世界受益，但主要當然是發現礦藏的國家受益。

環繞太平洋計劃是在一九七三年初創始的。創議人是加州標準石油公司的主任地質學家。他建議在夏威夷舉行四十國能及天然資源會議時列入這項活動，在會議未舉行前，德克薩斯州獨立石油生產商邁克斯州獨立石油生產邁克爾・哈爾波台在政府、工業界及各個人士之間鼓吹這一計劃。參加環繞太平洋能礦資源會議的國家和政治單位有：澳洲、日本、智利、印尼、秘魯、泰國、阿根廷、哥倫比亞、厄瓜多爾、委內瑞拉、紐西蘭、斐濟、紐希伯里斯、英屬所羅門群島、蘇俄、大溪地、紐加爾多尼亞、加拿大和墨西哥，有七百五十位地質科學及其他專家參加的會議以及預繪計劃，獲得三個有勢力的組織的支持：美國石油地質學家協會，把太平洋兩岸的科學家、研究人員和教育人士連結起來的太平洋科學協會，以及由聯合國資助的亞洲沿海地區礦源共同探測調度委員會。該委員會代表九個東亞洲國家。

測繪計劃主任約翰．萊因蒙德博士在美國地質調查局工作三十餘年，是該局國際地質學處主任。他最近答記者訪問時說明了預繪計劃制定者們希望完成的事物：

「太平洋沿岸陸地地區以及太平洋本身若干地區的良好地圖，業已俱備；同時關于太平洋區域地質及資源的資料，也有許多報告發表。但是，我們現在需要各種可以用比較的形式處理有關太平洋流域及其週圍陸地地區的一系列的地圖，却不可得。我們希望這計劃會提供這類地圖。」

美國地質調查局地質地圖編纂專家，環繞太平洋計劃副主任金奈博士說，地圖將分兩套，各採不同比例。第一套將廣大的太平洋區分爲四個四分區，它們的內側四角相會（更精確說來是相重）於夏威夷附近。這一套中將有一套南極區的地圖。它們的比例都是千萬分之一，可以顯示對探測者有用的、足夠的詳細情形。

另一套包括全部太平洋流域以及週圍的陸地區域。它以二千萬分之一的比例印出，細節較少，但可令科學家們一眼就看到「全景」。

兩套地圖開始處都有三色印成的地層基礎圖，用地形或者形狀綫條及明暗顏色表示海底和相連的陸地情形。這類地圖的幅度限於一百零二公分乘一百四十七公分（是一般印刷機所能印刷的最大幅度）；四個四分度和南極洲的基礎地圖爲主，將編纂四個主題的地圖。其中之一是顯示表面的岩石的地質地圖，標示出岩石的年代。其次是表示出現在地球構造發展經過的地熱地圖。第三幅地圖表示礦產分佈，第四幅石油，天然氣，煤和地熱所在。

金奈博士說：「地質圖及地震圖是預測及評估礦源用的根據。它們也是顯示能源所在的地質學上的根據。」

金奈博士認爲了便於互相比照和發揮最大用處，基礎地圖要按同等地區投影繪製。（上）

# 太陽下無新事物 新藥先民多曾採用

最先說出「太陽之下無新事物」這句話的，大有可能是一位藥劑師。

今天的藥房，雖然放滿最新發明的青藥、丸藥，藥粉及藥水，但其中各種藥物的「根源」，均可以追溯到數千年前。

其中一些藥物是從花草樹木各部位提煉而成，包括葉、莖、花及樹皮。古時的部落民族的巫醫及宮廷醫生，全都利用這類草本藥物來治病。

美國作家艾克曼夫人，在九月份的美國國家地理雜誌上撰文透露藥物學家仍繼續研究早期藥物所使用的植物、種籽及樹葉所蘊含的秘密。

中國草本藥最古老的成分之一是人參根部，據說，能夠增强健康及使弱者變成壯健。

艾克曼夫人說，阿伯拉契山脈的山區居民，以每磅七十美元的高價出售人參給醫藥研究員，用以深入研究人參可能具有的醫療效用。她指出，科學家正研究人參對腫瘍的療效，並說，蘇俄及其他地區所作的科學試驗，顯示人參受刺激後可能具有增强精力及抵抗傳染病的功效。

這位女作家曾在賓夕凡尼亞州立大學欣賞過一塊古石碑，上面由古代醫師於四千年前刻下人參的十五種治病藥方。

× × ×

數世紀來，柳樹樹皮及樹葉的膠液，被用來作風濕症及神經痛的鎮痛劑。柳樹的主要成份水楊素，是於十八世紀二十年代發現，後來又發現一種與之有關的酸液，即一般所知的阿斯匹靈。

萬麻油是古埃及人從萬麻樹的種籽裡發現，從那時起，人類一直利用它作爲一種藥劑。蘆薈樹葉所擠出的膠液，現在再被用作商業用的防曬油。

罌片罌粟可以提煉出止痛劑的基素——嗎啡。金雞納樹皮是金雞納霜的來源，可以用來治療瘧疾。指頂花葉能製成洋地黃，是一種强心劑。

艾克曼夫人曾在新澤西一間倉庫裡目睹一包一包的樹皮樹根，後來她又見到巨型機器把這些植物切開，磨碎及曬乾。這些工作程序，跟古時的醫藥人員的製藥方式完全不同。（璉）

蘇特赫日理萬事．但每日仍運動

# 一週時事測驗

## 你知道．．國民黨最近召開甚麼會議？日相田中角榮是否已辭職？

### 政治

㈠中華民國執政黨國民黨於何時召開甚麼會議？會議期中通過了甚麼宣言？

㈡國民黨公佈二十多年來在敵後工作的特工犧牲了若干？

㈢基辛格第幾次訪問大陸？共美關係會否因此突破？

㈣蘇俄對中共建議舉行解決邊界糾紛的談判已否接納？

㈤大陸沿海那一省又發生流血武鬥？大陸下放青年總數已有多少？

㈥福特何時訪問南韓？作何保證？

㈦美蘇在何處舉行高峯會議？有何結果？

㈧田中角榮已否宣佈辭職？

㈨日本何處美領事館遭襲擊？

㈩美蘇爲何舉行緊急會議？

㈩㈠那些阿剌伯國家將開四邊會議？

㈩㈡在聯大激烈爭執的兩項亞洲問題爲何？結果如何？

㈩㈢衣索匹亞軍事委員會處決了若干名前軍政重要人物？

㈩㈣法國爲何將有政治風波？

### 軍事

㈠鄧小平透露，美國曾三次向中共警告甚麼？

㈡北韓在非軍事區所掘的有軍事作用的隧道，聯軍如何處理？

㈢以軍在何處建防禦工事？

㈣聯合國軍會否繼續留駐哥蘭高地？

㈤美陸軍決定削減或關閉國內多少設施？美國防部宣佈裁員多少？美陸軍現是否還在招募新兵？

### 經濟

㈠香港港元滙率有何變動？

㈡中共與菲律賓所訂的貿易協定內容如何？

㈢誰建議設立亞洲糧食銀行？

㈣美國對油元有何建議？由誰加以討論？石油輸出國專家會商甚麼問題？

㈤美參院[illegible]已否通過援外法案？

### 社會

㈠英與中共協商嚴禁偷渡來港及限制移民，結果如何？

㈡阿游擊力分子，又在何處逞刼機暴行？

㈢英保守黨爲何要求恢復死刑？

㈣英立例對付亂放炸彈暴徒，引起愛爾蘭軍怎樣反響？

### 文教

世界中文報協在何處開年會？

### 答案

#### 政治

㈠國民黨於十一月二十四日至二十七日在台北召開十屆五中全會，會議期中通過了該黨建黨革命八十週年紀念宣言。

㈡國民黨發表公佈：二十多年來在大陸敵後工作的特工，已有二千餘人爲國犧牲。

㈢基辛格於十一月十五日飛赴北平，第七次訪問中共。渠曾與周恩來會談，但凍結的共美關係依然無法打破。

㈣布里什涅夫已於十一月十六日斷然拒絕中共建議談判解決邊界糾紛。因中共要蘇俄撤退邊界蘇軍，蘇俄認爲不能接納。

㈤福建因批林批孔導致流血武鬥，僅惠安一縣傷亡已達數百人。大陸下放青年現總數已超過八百萬人。

㈥福特十一月十二日飛抵漢城作二十四小時訪問，與朴正熙舉行美韓高峯會議。福特在會議中表明，美決意援韓，並保證不減駐韓的美軍。美決定援助韓國國防工業，因此美韓關係更爲密切。

㈦美蘇在海參威舉行高峯會議，美蘇協議訂約限制核武器爲期十年，限核爲時協定已簽字。

㈧田中角榮已於十一月二十六日宣佈辭去首相職務，但其私人財源問題，反對黨並不因田中下台作罷，將徹底追究。

㈨過阿美領事館於十一月十二日爲日本左翼極端分子所襲擊，係依文件被毀。

㈩美蘇爲了中東局勢又緊張，將舉行緊急會議，原因爲巴勒斯坦問題難以取得各方均同意的解決辦法。

㈩㈠埃及、約但、敘利亞及巴解協議，定於十二月中旬召開四邊會議，商協調政治、軍事及經濟事務。

㈩㈡在聯大激烈爭執的亞洲兩大問題爲高棉代表權與韓國問題，聯大於十一月二十五日起開始辯論，其中高棉問題共方已失敗。

㈩㈢衣索匹亞軍事委員會十一月十四日處決了六十一名軍政要人，包括衣國臨時軍政府元首安南在內。

㈩㈣由於法報揭露戴斯登私生活，因此法上流社會的竊竊私議，可能引發法國政治風波。

#### 軍事

㈠鄧小平透露：美國曾三次向中共警告，說蘇軍進攻中共已迫在眉睫。

㈡北韓在非軍事區所掘的有軍事作用的隧道，聯軍已決定加以摧毀。北韓則說這一隧道與它無關。

㈢以色列軍事在約但河谷大建國防工事，在哥蘭高地的防禦工事現已建築完成。

㈣經聯合國秘書長與敘利亞總統阿薩會商後，敘巴同意聯合國和平部隊繼續留駐哥蘭高地，以色列也同樣同意。這樣聯軍將留駐哥蘭高地。

㈤美陸軍已決定削減或關閉國內六項設施，這六項設施中有軍器廠及倉庫。美國防部宣佈裁減陸空軍及基地文職和軍職人員共二萬餘人，美陸軍已停止招募新兵，今後美軍成爲志願軍。

#### 經濟

㈠香港政府於十一月二十五晚宣佈，港元不再與美元掛鉤，讓其滙率自由浮動。這一決定，爲利爲害，目前尚難斷定。

㈡中共與菲律賓所訂的貿易協定，內容等於五個小買賣合同，但價錢及付款條件仍待商定。

㈢馬來西亞總理拉薩十一月十五日提出建議，設立亞洲糧食銀行來應付饑饉。

㈣美國建議油元回流體系保證，由十國財經專家於十一月二十一日在巴黎開會加以討論。石油輸出國的專家於十一月二十六日會商統一油價，以應付要求減低油價壓力。

㈤美國參議院外交委員會已通過有折衷性的援外法案，使福特政府可由此而獲得一項新權力。

#### 社會

㈠英與中共協商嚴禁偷渡來港及限制大陸合法移民，現已達成協議。

㈡三巴游擊力分子十一月二十二日在杜比機場刼一架英航機，圖迫埃及釋十三同夥。後未達發狂性殘殺航機一乘客，並要脅要炸所刼飛機。其後荷蘭釋二巴游擊分子，始釋全部乘客，刼機事件方解決。突尼斯已監管刼機巴游擊。該刼機的巴游擊組織二十三名成員亦在黎國被扣留。

㈢英炸彈案不斷發生，故保守黨要求恢復死刑，以資阻嚇。

㈣英立例對付亂放炸彈暴徒，愛爾蘭共和軍決定反擊，在倫敦大規模於十一月二十五日起發動猛烈炸彈攻勢。

#### 文教

世界中文報協在香港召開年會，廿七日結束。下屆年會在泰國舉行。

## 你知道．．世界中文報協在何處開會？港元滙率政府近有何措施？

# 聯賽今夕兩强遭遇戰

【本報訊】精工對愉園甲組足球聯賽，今晚八時，在港府大球場交鋒，票價照常分十元、七元、五元及三元，定今日上午十時至下午一時，再由下午二時至五時在大球場公開預售，下午七時起，舉行門沽。

愉園與精工目前在聯賽仍然是爭霸份子之一，前者比賽八場得十二分而失去四分，後者亦比賽八場，得十一分失去五分。由于現在聯賽爭霸形勢拉緊，因而，今仗雙方定必全力爭勝，劇戰可期。

實力上，愉園頗爲平均，他們在銀牌及聯賽的戰績不錯，曾兩勝南華，士氣正盛。可是，他們攻守上弱點仍多，特別是前鋒方面，左翼固然較弱，臨門一脚亦差，他們兩戰南華都僅贏一球，便是這個原因。

雖然愉園的人脚與精工比較非常接近，但是就個人技術方面，愉園就遜一籌。他們能夠兩勝南華，主要還是南華攻勢沒有大威脅，今天的對手已不同，是鋒力强勁的精工，看來，他們欲穩守實非容易。

有一個時期，精工狀態非常低落，攻守都差，但現在已告好轉。由于前鋒各自爲戰的踢法改善，華德、戴歷、晏紐又漸復水準。因此能夠在聯賽連場大捷，在銀牌賽又淘汰加山。

平情而論，今天一場聯賽兩强遭遇戰實在是極爲接近的賽事，假如精工後防減少錯誤，勝望便高，愉園前鋒倘能把握埋門機會，贏面亦大，應是各有千秋之爭。不過，就狀態來看，精工顯然優于愉園，苟能演出水準，今仗應佔到較大的贏面。

# 花墟昨仗强弱懸殊
# 南華勝七比一 元朗僅能破蛋

【本報訊】花墟球場昨日上演的一場甲組足球聯賽，南華大振雄風，以七比一大勝元朗，上半場紀錄南華以三比零領先，中鋒梁金發昨役又有優異演出，個人獨破四關。元朗昨在攻守不能相顧的劣勢下連接失球，踢來有過勇現象，南華所入七球中，有兩球是憑十二碼罰球得來，雙方共有四人遭黃牌警告，幸而元朗及時調動得宜，事態不致擴大。昨入場觀衆四千零三十人，收入二萬零二百一十五元，頭場預備組賽因場地濕滑關係取消。

南華昨役有賴汝福傷愈復出，中場十分活躍，四分鐘梁金發接應馮志明一記快傳打開紀錄後，七分鐘施建熙又選得一個十二碼球，由馮志明射入，因而在穩定勝港情況下愈戰愈勇，中場及後防一綫對於元朗的進攻很輕易便能加以破壞，而前鋒對元朗渙散的防守，亦有很多埋門的機會，下半場南華的中場推進稍告和緩，但元朗全軍壓得太前，往往被南華的反擊得手，於是造成七個一皮的懸殊比數受挫。

元朗昨因失球太快，後防一綫踢來不免過火，南華十二碼及一次禁區內犯規被罰，使元朗失去了三球，由於中場爭奪不如南華，主要是隊員脚下功夫欠上乘，致不少進攻機會都被經驗豐富的南華後衛破壞。另一方面，元朗急於反攻，後防形成空濶，被南華以凌厲的反擊弄致一失再失。但元朗在一面倒劣勢下仍不氣餒，表現了頑强的鬥志，溫寶球與庾國樑於完場前十四分鐘的一次配合甚佳，射入一球破蛋。

## 南華兩得十二碼 梁金發獨建四功

接戰後四分，南華快攻，馮志明右翼單刀推進底綫傳中，張耀東棄關撲出已晚，梁金發箭般殺到左輔叩頂破網。七分，南華再攻，施建熙左輔得黃文偉傳球推入，被元朗許植强勾倒，南華得十二碼罰球，馮志明主踢，中柱彈入，南華瞬間以兩球領先。廿分，施建熙犯規遭黃牌警告。廿六分，南華施建熙底綫切入被文錦棠連人帶球鏟倒，南華得間接罰球，施建熙撥出，馮志明挑射入網，南華以三比零領先。

廿八分，元朗反擊，李龍國與南華賴汝福踢倒後還以老拳，結果兩人均受黃牌警告。卅分，南華陳國雄禁區綫外被許植强踢傷大腿，球証以黃牌警告許植强，卅四分，元朗以游煜華，洪亦成入替李龍國及許植强。半場結束，南華以三球領先。

易陣後五分，元朗溫寶球右輔斜交，游煜華左輔勁射，但皮球被黃金福貼柱拍出底線。十一分，南華反攻，賴汝福左輔刮中，梁金發趕前叩頂入網。十九分，馮志明右輔帶球推入被元朗黃煜榮撲倒，球証判十二碼罰球，梁金發抽射右角被張耀東撲出，旁証搖旗謂張耀東移步在先判重踢，南華由黃文偉射右角又被張耀東拍出，黃文偉衝前加一腳破網，南華以五比零遙遙領先。卅一分，元朗快攻，溫寶球右輔推過梁兆華斬中，庾國樑第一時間勾射破網，元朗卒打破光蛋，扳回一球，成一比五。此時南華以陳錫祥、羅桂生入替施建熙及蔡育瑜。卅四分，南華馮志明右翼斬中，梁金發十二碼附近躍頂得手，戰至四十三分，南華再攻，黃文偉十八碼勁射中堀彈出，梁金發衝前再射建功。不久完場，南華遂以七比一狂勝元朗。兩陣如下：

（南華）
黃金福
葉尚華 梁兆華 蔡育瑜 駱德輝
賴汝福 陳國雄
施建熙 黃文偉 梁金發 馮志明

（元朗）
張耀東
葉偉華 黃煜榮 文錦棠 許植强
李德權 梁能仁
庾國樑 葉振發 溫寶球 李龍國

# 中共足球隊明年 往澳洲比賽四場

【路透社雪梨三日電】澳洲足球總會會長佐治今日宣稱，中共足球隊明年十月將前往澳洲比賽。佐治說：中共隊至少會在澳洲比賽四場，他說中共亦發出邀請，邀請澳洲派隊前往比賽，澳洲業已接納中共的邀請。

澳洲國家隊今年曾在西德參加世界盃決賽週比賽，該隊將於一九七六年一月前往上海、廣州、北平、武漢、天津及青島比賽。

雖然中共未加入國際足協爲會員，但國際足協已於今年較早時間放寬限制，使會員可以和中共比賽。

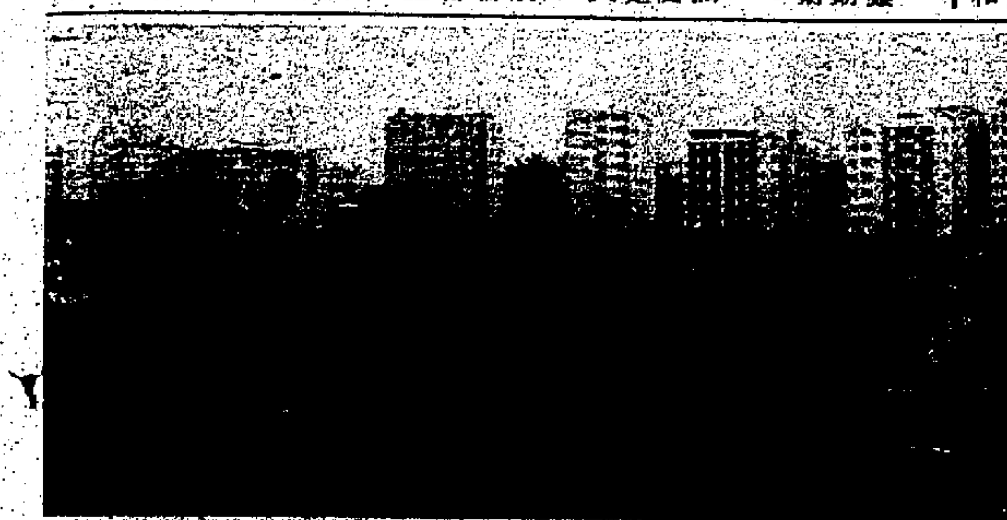
# 球國風雲 足球世界 均已出版

△「球國風雲」五十八期經已出版，爲滿足讀友需要，由五十九期起改爲半月刊，革新版面，增加精有圖的內容出版，每月逢一日及十五日，仍售一元五角。五十八期內容有彈有讀，流淚、加山的幾件灰斗，陳國雄，何新華的「馬步位置」及「薄波」踢法的分野，「女人世界」今期講大男人的威水史，圖文並茂，各大報攤有售。

△「足球世界」第二十三期，已經出版，彩色封面是光華前鋒范拉利與南華後衛陳世九，彩色封底是波蘭門將湯馬蘇斯基與西德前鋒漢尼斯，彩色內頁是球王祖澳告魯夫的家居生活圖片。本期內容更加充實，計有世界名將喜斯德林，馬蘇拉，湊尼根碧根鮑亞與波蘭教練哥斯基的訪問記，巴西後衛F馬連奴，荷蘭球王告魯夫與蘇格蘭翼鋒占美莊士頓的自述，歐洲球會錦標賽與歐洲國家杯，圖文並茂。本期並代訂購荷蘭大球會的七彩鎖匙扣及阿積士的七彩吊掛紀念旗，辦法簡單，每冊一元五角，報攤有售。

# 美國領事館 賽和喜來登 足球友誼賽

香港喜來登酒店及美國領事館足球隊，在花墟球場作友誼賽，比賽結果爲二比二和。喜來登球隊將於本月下旬角逐「酒店盃」。



．梁金發衝頂中鵠．南華對元朗，梁金發昨在又獨建四功。圖爲其接應馮志明一記傳中球衝頂中鵠一煞那。（我正攝）

# 本報特稿
# 拜仁不訪港球迷損失大 足總措施失當難辭其咎

筆者記得足總曾在十月份的執委會中有某執委說過一句類似這樣的說話：「中共足球在二十年內，未曾在香港作賽過的，所以足總爲滿足球迷們的要求，故此決定邀請中共隊來港比賽。」

由那次執委會之後，足總千方百計的去促成這場「足球大把戲」及充滿政治色彩的一場「比賽」之後，足總受到各方面的指責，在餘波未了之際足總作出了一個出乎爾反乎爾的決案，那是堅持拜仁慕尼黑足球勁旅訪港的賽期在一月十二日。在賽期不合的情況下，拜仁慕尼黑前日引用近況欠佳爲理由，而不能到港作賽。這便到廣大球迷的眼福損失了，還較「近況欠佳的」球隊卻依照計劃往日本比賽。

擁有碧根鮑華、梅拿、梅耶等西德世界盃選手的拜仁慕尼黑，在最近數月的戰績雖不符理想，可是仍不失爲一支世界足球勁旅，但足總今次所採用的態度與主辦中共隊有截然不同，究竟這是爲了甚麼？

埠際小組主委桑國雄曾表示一月十二日是假期，而且一月九日是非假期，恐怕因此而影響收入。但是足總目前的「身家」已十分雄厚，何況最近他們在中共隊身上賺取到一筆爲數十分可觀的利潤！在「取諸足球，用諸足球」的原則下，足總是不應計較這些「可能」的損失的。就算眞的損失，最多亦是廿五萬港元之數。

但有一點是不可不知的，香港球迷從未會親眼欣賞過碧根鮑華、梅拿、梅耶等球星的演出，而這些球星是相信會較中共那些所謂「球星」的號召力爲高。中共隊能夠在非假期作賽而賣個「滿堂紅」，拜仁慕尼黑是沒有理由會使到足總的收支有赤字出現的，除非有某方面人士限制球迷的購票自由，所以桑國雄的顧慮是多餘的，由於桑國雄——也可說是足總——的「多餘顧慮」，不但使到足總的庫房收入減少，而且使到球迷遭受到無形的損失。

從足總對主辦中共隊及主辦拜仁慕尼黑兩支隊伍的態度來看，証明足總的辦事能力如何低劣與及眼光不夠了！

# 賽前論戰

曾時位列於聯賽積分表上第五的精工，今晚與位於第四的愉園對賽，目前愉園的積分僅高出精工一分，所以精工爲了爭霸前途，今仗他們必會盡力以赴，而以兩隊的近況而言，精工就有不勝無歸之感。

精工在季初有一段時期狀態十分低沉，但踏入第六週之後，他們即告漸復水準，後防有賓比加盟之後，所出現的漏洞大爲減少，賓比與積奇兩人坐鎮中路，間接使到林芳基的心理減輕威脅。故此，精工在最近數場比賽，後防的驚險鏡頭不多。導致精工後防守得穩健的另一因素，乃是一雙中場球員張子慧與陳鴻平，已恢復水準，尤以張子慧最爲顯著，在季初他的演出有走下坡的現象，但最近他已回復舊觀，不但有良好的供應而且在禁區外圍的破壞力甚强。

由於精工的後防與中衛綫已恢復水準，故此由張子岱作爲重心人物的愉園前鋒綫，今晚實難有「奇蹟」出現。

愉園整條前鋒綫上並沒有一位可以作爲領導的人物，祇靠中場的張子岱及鄭國根兩人的供應，才有機會威脅對方，而且除了余國傑一人較有射門慾之外，鋒綫的作用並不大，而劉榮業自上季末傷癒之後，到現在還沒有爆過一場有水準的比賽，所以憑這樣的前鋒綫，愉園又怎能夠有取勝的希望呢！

由晏紐、華德、胡國雄及戴歷所組成的前鋒綫，相信是目前各甲組隊伍中攻擊力最强的隊伍，他們之中，除了華德外，均是可以自行製造機會即將的衝鋒。不過，華德本屆的演出已大有進步，故此愉園的後防今天將不易抵擋精工攻勢。

愉園的後防除了踢法硬朗之外，所採用的「兇狠踢法」，卻是甲組隊伍之冠，陣中除了鄭潤如一人演出水準較穩定外，其餘諸將均沒有一定的水準，爲此，他們每每要用「超技術」的方式來完救，這將是精工今仗取勝唯一的阻礙。

今仗的球證是陳洪榮，兩位旁證是蘇錦棠與陳潤新，這三位華籍球證的執法，往往過寬，對於一些小動作未能明察，故此今夜的球證對於愉園球員的踢法是很有利的。雖然近況與實力精工都勝一籌，但很可能由於愉園採用兇狠踢法而告落敗，然而，若以球技而論，精工是可以穩取兩分的。（本報記者王文錦）

# 公開甲組籃球聯賽 今在伊館揭幕
## 六時三刻共上演三仗 並加插一項揭幕儀式

【本報訊】籃球聯會主辦的公開籃球聯賽男子甲一組今日在九龍伊館開鑼，下午七時四十五分舉行一項開幕儀式，由會長湛兆霖主持，此項由八支强隊作單循環制之比賽，即告展開。今日三場賽事爲，下午六時四十五分，警察對南青，七時四十五分，南華對青年會，八時四十五分，消防對公民，門劵二圓，學生優待劵一圓。

男子甲一組聯賽今天首仗警察對南青，雙方實力有距離，上屆包辦「三料冠軍」的警察，本屆仍爲熱門冠軍，此役對南青，應可放開得勝。

南華對青年會，排在第二場，惟是聯的甲一組開幕儀式，將在這場比賽之前舉行，可能刺激起雙方鬥志而使戰情較爲劇烈，南華與青年會上月曾赴台北，南華會挫青年會，此役在聯賽碰頭，南華勝望仍高一籌。

消防與公民打尾場，兩隊人選與上屆無大變動，消防倘能保持水準，有力取勝。各隊名單如下：

（警察）韋文清、鍾柱輝、蔣松基、馮漢忠、張玉虹、梁耕竣、盧加强、呂甸雄、雷威鏗、鄭志雄、伍美林、蔡國安。

（南青）李永逸、蔡賢德、李志和、呂志海、鄭寶鴻、鄭樹森、許永康、劉少鳴、陳浩生、莊覲賓。

（南華）黃深明、黃小藍、陳民瑞、高榮士、賴恩、羅拔、李梅莊、鄧景佳、苗澤生、曾天賜、曾鶴松、劉石玉。

（青年會）劉成就、何錦樑、李慶富、林任權、李仲良、蕭佳彬、柯意明、李國樑、文鵬、王邦基、關植根。

（消防）關偉業、黎鴻光、李梅林、陳惠民、邱福平、吳幼明、郭建民、梁鴻生。

（公民）何少強、林永照、黎漢持、曾國堅、黎孟持、劉孟雄、何少佳、蔡長宗、吳國雄、黃榮權。

昨晚九龍東序德場男子甲二組籃球聯賽，少林勝愉園，五十一比三十六。兩場女子聯賽，公民勝安邦，四十一比三十一，青年會勝七喜，四十二比廿九。

# 鄭友良請少棒聯盟 禁外隊參戰決定 應重新加以考慮

【華盛頓二日中央社電】美國參議員鄭友良（共和黨——夏威夷州）頃要求少棒聯盟董事會，重新考慮禁止外國球隊參加未來世界少棒賽的決定。

# 精工愉園陣容

（精工）
林芳基
區永雄 賓比 積奇 黎寶忠
陳鴻平 張子慧
戴歷 胡國雄 華德 晏紐

（愉園）
朱柏和
黃文光 鄭潤如 黎新祥 林英傑
鄭國根 張子岱 周志雄
劉榮業 盧榮鑣 余國傑

# 亞青盃籃球賽 我國戰勝韓國 泰國擊敗香港

【馬尼剌三日法新社電】在第三屆亞青盃籃球賽中，衛冕的菲律賓隊今日以一百一十八比八十九擊鋼大馬，而泰國則以一百廿六比七十擊取香港。在這項比賽中，菲律賓的唯一勁敵是韓國隊。今天最後一場比賽，中華民國以九十三比八十四擊敗韓國，獲得第一次的勝利。上半場中華民國以四十九比四十一領先。上仗中華民國以八十六比八十七敗於泰國。

# 甲組足球聯賽成績表（至十二月三日止）

| 隊名 | 賽 | 勝 | 和 | 負 | 得球 | 失球 | 積分 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 南華 | 十一 | 七 | 二 | 二 | 廿八 | 十 | 十六 |
| 光華 | 九 | 七 | 二 | 〇 | 廿 | 八 | 十六 |
| 流浪 | 九 | 七 | 〇 | 二 | 廿六 | 十二 | 十四 |
| 愉園 | 八 | 六 | 〇 | 二 | 十六 | 十一 | 十二 |
| 精工 | 八 | 五 | 一 | 二 | 十八 | 九 | 十一 |
| 東昇 | 九 | 五 | 一 | 三 | 十四 | 十二 | 十一 |
| 加山 | 八 | 四 | 一 | 三 | 十六 | 十一 | 九 |
| 元朗 | 十 | 三 | 二 | 五 | 十三 | 十九 | 八 |
| 怡和 | 九 | 二 | 三 | 四 | 十 | 十四 | 七 |
| 東方 | 九 | 一 | 四 | 四 | 六 | 十 | 六 |
| 寶行 | 九 | 〇 | 三 | 六 | 十 | 廿三 | 三 |
| 電話 | 九 | 〇 | 二 | 七 | 六 | 廿三 | 二 |
| 市政 | 八 | 〇 | 一 | 七 | 八 | 廿九 | 一 |

# 銀牌精流大戰 改十九晚上演
## 南流聯賽十三舉行

【本報訊】明（星期四）晚在大球場舉行甲組特別銀牌複賽，東昇對市政，開賽時間原定晚上八時正，由於明午大球場有學校運動會，因此明晚球賽延遲半小時開賽，即在八時卅分。

明晚的東昇對市政銀牌複賽重賽，若在九十分鐘仍未分高下，則加時卅分鐘再賽，加時仍和，便在射十二碼定勝負，要是出現這種情況，明晚球賽要在十一時後才散場。

至於下星期四（十二日）晚的第十三週甲組聯賽，流浪對南華及十八日（星期三）晚的特別銀牌準決賽，精工對流浪，亦因當日午間有運動會舉行，因此要調整賽期。

據足總秘書處消息：已經定把流浪對南華的聯賽，延遲一天上演，即在下星期五（十三日）晚，而精工對流浪的特別銀牌準決賽，亦順延一天舉行，即在十九日（星期四）晚上演，這兩場賽事調動，足總將正式公佈。

又足總之聯賽管理委員會，已在下星期二（十日）下午五時卅分召開會議，屆時討論有關改期，調動賽期及「展新」賽事議案。

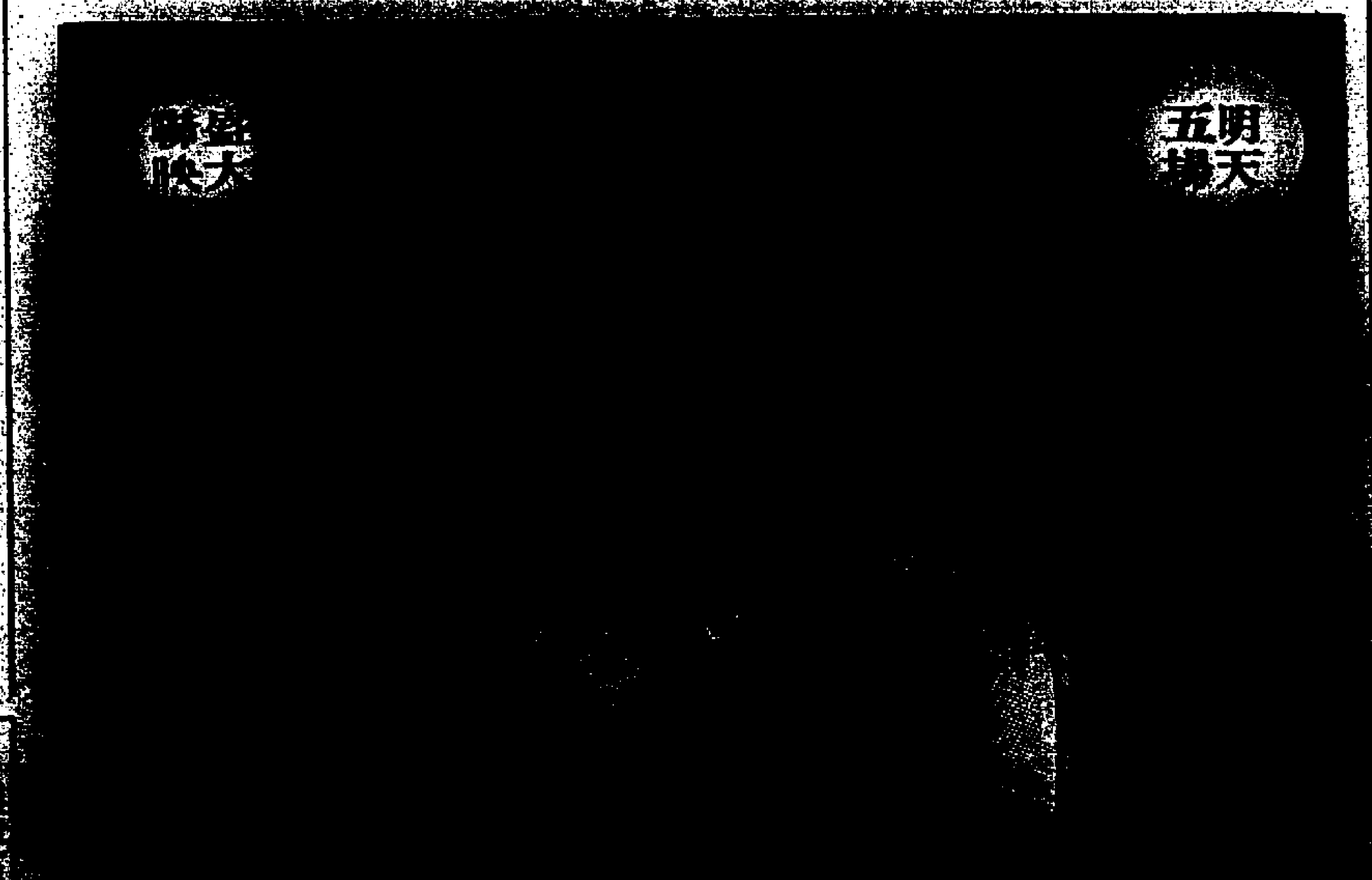
救心藥廠 重要啓事

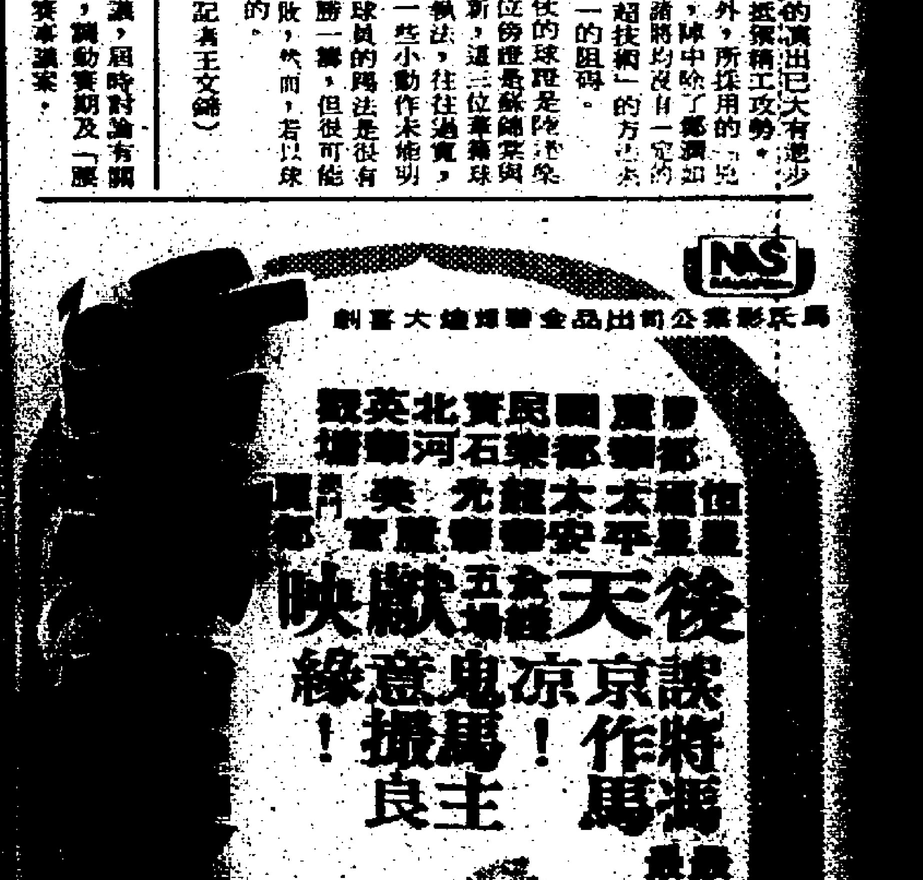
敝廠精方特製之「救心」（正式名稱爲「救心丸」），向蒙各用家愛用信賴，有口皆碑。近有無恥之徒，影射敝廠製品，更有完全冒充「救心」包裝之假藥，在本港市面出現，企圖魚目混珠，牟利害人。敝廠除經請有關當局嚴加查究外，並請諸君於購用時，認明盒上印有之敝廠香港總代理「民興藥房有限公司」字樣，庶不致誤。

日本救心製藥株式會社 取締役社長 堀泰助
東京都杉並區和田一丁目二十一番七號
香港總代理 民興藥房有限公司
香港大道中二七七號 電話四三九七二一

雷英華 中醫教授 四十年 經驗 精治
風濕
徹底治療 康復斷根

神經衰弱 男性衰退 麥氏針灸學院院長麥堅處主診



# 股市先硬後軟 一般上落甚微
## 永安人壽多盈利茂昌等派息

每日股市

【本報訊】股市交投甚弱，成交總值一千三百七十二萬元，行情先硬後軟，一般上落尚微。恒生香港指數上午報一六七．一九，升一．二七，下午報一六五．七四，較上午跌一．四五，全日跌○．一八；遠東指數七九七．一一升一．九；金銀綜合指數一五．六三，跌○．○三；金指數報一五．二九，升○．○二；銀指數報一七．七○，跌○．一五。

昨日宣佈派息者有：（一）連卡佛中期派息每A股五角，B股五分，截止過戶十二月十八日至卅日；（二）永安人壽中期息三分，截止過戶十二月十日至卅一日；（三）多盈利中期息三分，截止過戶十二月廿三日至卅一日；（四）茂昌中期息二分，截止過戶十二月十八日至卅一日。

昨市走勢，上午微升，下午回挫，一般收市價與前市相差不大。計：置地收三．七二五元，大昌收○．四七元，合和收○．七五元，新鴻基收一．二五元，怡和收一二．四元，和記收一．四四元，滙豐收八．二元，恒生收五一元，港燈收二．二元，九電收一○．一元，電話收九．七元，九巴收二．五五元，油麻地小輪收六．二元，九倉收七．七五元，均益倉收三．一元，黃埔船塢收五．二元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類七五九．五六升四．六三，公用類五四四．○九升八．一六，地產建築類一一五．一○八，跌八．七八，工商企業類八二六．一五跌八．一三，倉塢類一二一○．八五升四．四四，酒店類六○八．一九，新鐵類七三五．六四跌○．三二，投資類一二○七．七○升七．六六，橡膠類九六五．六七。

在成交總值一千三百七十二萬元中，計香港交易所佔二百三十七萬元，遠東交易所佔六百六十八萬元，金銀交易所佔四百二十五萬元，九龍交易所佔四十二萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

| 股名 | 收市價 | 最高價 | 最低價 |
|---|---|---|---|
| （銀行類） | | | |
| 滙豐銀行 | 八．二○ | 八．二五 | 八．○五 |
| 恒生銀行 | 五一．○○ | 五一．○○ | 五一．○○ |
| 海外信託銀行 | 一．四四 | 一．四四 | 一．四四 |
| 友聯銀行 | 二．七○ | 二．七○ | 二．七○ |
| （公用類） | | | |
| 香港電燈 | 二．二○ | 二．二○ | 二．一○ |
| 九龍電燈 | 一○．一○ | 一○．一○ | 九．九○ |
| 電話公司 | 九．七○ | 九．七○ | 九．五○ |
| 九龍巴士 | 二．五五 | 二．五五 | 二．五五 |
| 油麻地小輪 | 六．二○ | 六．二○ | 六．○五 |
| （倉塢類） | | | |
| 九龍倉 | 七．七五 | 八．○○ | 七．六○ |
| 均益倉 | 三．一○ | 三．一○ | 三．一○ |
| 黃埔船塢 | 五．二○ | 五．二○ | 五．二○ |
| （航業類） | | | |
| 亞洲航業 | 二．四○ | 二．四○ | 二．二○ |
| 會德豐船務（A） | 一．五○ | 一．五○ | 一．四八 |
| 會德豐船務（B） | ○．一二五 | ○．一五 | ○．一二五 |
| 中華造船廠 | ○．六○ | ○．六○ | ○．六○ |
| 萬邦航業 | 二．四○ | 二．四○ | 二．四○ |
| 華光航業 | 一．七○ | 一．七○ | 一．七○ |
| 萬寶航業 | ○．四○ | ○．四○ | ○．四○ |
| 東方貨櫃 | 一．二三 | 一．二三 | 一．一八 |
| 新海康 | 一．一一 | 一．一一 | 一．一一 |
| （建築類） | | | |
| 金門 | 六．一五 | 六．二五 | 六．一五 |
| 保華 | ○．七七 | ○．七八 | ○．七四 |
| 大新（公和） | ○．六五 | ○．六五 | ○．六五 |
| 省洲英坭 | 四三．○○ | 四三．○○ | 四三．○○ |
| （投資類） | | | |
| 聯合企業 | 二．○○ | 二．○○ | 二．○○ |
| 國泰股份 | 一．一五 | 一．一五 | 一．一五 |
| 怡和証券 | 三．四○ | 三．四五 | 三．二二五 |
| 太平洋証券 | 三．七○ | 三．七○ | 三．七○ |
| 永利財務 | ○．二一 | ○．二一 | ○．二一 |
| 利漢家海外投資 | 一．八八 | 一．八八 | 一．八八 |
| （地產類） | | | |
| 置地公司 | 三．七二五 | 三．八五 | 三．七○ |
| 模漢置地 | ○．二五 | ○．二五 | ○．二五 |
| 崇泰置業 | ○．四一 | ○．四一 | ○．四一 |
| 新安置業 | ○．二○ | ○．二○ | ○．二○ |
| 偉益置業 | ○．五五 | ○．五五 | ○．五五 |
| 捷聯企業 | ○．四○ | ○．四○ | ○．四○ |
| 美漢企業 | ○．四○ | ○．四○ | ○．四○ |
| 港九工商企業 | ○．二三 | ○．二三 | ○．二三 |
| 長江實業 | 一．八三 | 一．八五 | 一．七五 |
| 財務地產 | ○．三二 | ○．三二 | ○．三二 |
| 鷹君地產 | ○．三○ | ○．三○ | ○．三○ |
| 嘉佑地產 | ○．二九 | ○．二九 | ○．二九 |
| 恒生工業地產 | 一．○○ | 一．○○ | 一．○○ |
| 大昌地產 | ○．四七 | ○．四八 | ○．四五 |
| 兆安地產 | ○．四二 | ○．四二 | ○．四一 |
| 聯邦地產（A） | ○．九○ | ○．九○ | ○．八八 |
| 和記地產 | 一．七○ | 一．七○ | 一．七○ |
| 孝隆地產 | ○．三○ | ○．三○ | ○．三○ |
| 大生地產 | ○．八二 | ○．八二 | ○．八○ |
| 喜利地產 | ○．二三 | ○．二三 | ○．二三 |
| 合和地產 | ○．七五 | ○．七五 | ○．七四 |
| 新鴻基地產 | 一．二五 | 一．二五 | 一．二四 |
| 統一機構 | ○．五○ | ○．五一 | ○．五○ |
| 廖創興 | 一．○○ | 一．○○ | 一．○○ |
| 信託公司（A） | ○．四六 | ○．四六 | ○．四六 |
| 輝百美 | ○．四六 | ○．四六 | ○．四六 |
| 明輝發展 | ○．二七 | ○．二七 | ○．二六 |
| 利興發展 | ○．四二 | ○．四二 | ○．四○ |
| 泰盛發展 | ○．五三 | ○．五三 | ○．五三 |
| 世界發展 | ○．二八 | ○．二八 | ○．二八 |
| 金聞發展 | ○．三五 | ○．三五 | ○．三五 |
| 新世界發展 | 一．○五 | 一．一○ | 一．○四 |
| （工商類） | | | |
| 怡和公司 | 一二．四○ | 一二．七○ | 一二．一○ |
| 和記企業 | 一．四四 | 一．四八 | 一．四二 |
| 太古洋行（A） | 三．二五 | 三．三○ | 三．二○ |
| 太古洋行（B） | ○．五五 | ○．五六 | ○．五五 |
| 太古實業（A） | 四．七○ | 四．八○ | 四．七○ |
| 會德豐（A） | 一．五六 | 一．六三 | 一．五五 |
| 永安人壽 | 一．二五 | 一．二五 | 一．二五 |
| 國際酒樓 | ○．三二 | ○．三二 | ○．三二 |
| 菲立斯 | ○．一六 | ○．一六 | ○．一六 |
| 屈臣氏 | 二．一○ | 二．一○ | 二．一○ |
| 生力啤 | 五．五五 | 五．六○ | 五．五五 |
| 信昌 | 一．五四 | 一．五四 | 一．五四 |
| 立興 | 二．一○ | 二．二○ | 二．一○ |
| 碧瑤金礦 | ○．○二二五 | ○．○二二五 | ○．○二二五 |
| （百貨類） | | | |
| 永安公司 | 一．四○ | 一．四三 | 一．四○ |
| 先施公司 | 六．七○ | 六．七○ | 六．七○ |
| 瑞興公司 | 二．三五 | 二．三五 | 二．三五 |
| 連卡佛（A） | 八．九○ | 九．○○ | 八．八○ |
| （酒店類） | | | |
| 大酒店 | 三．八○ | 三．八五 | 三．八○ |
| 永高酒店 | 三．六○ | 三．六○ | 三．六○ |

（上表行情，係以各証券交易所當日成盤爲據。）

# 工價提高百分二十 洋服業困難將加深

市場漫步

在踏入天涼季節之後，本港洋服業生意落行，雖較上一季度有所增加，但比較以往幾年的同一季度則仍遜色很多。從本月份開始，洋服從業員工價又提高百分之二十，洋服業業務進一步開展將因此而受到影響。

據一位洋服商人稱：今年因天氣冷得遲，而最主要是因今年本港經濟不景，市場購銷力明顯萎縮之故，洋服業旺季一直姍姍來遲。直至上一個月，生意落行才顯見增多，不過仍多不如理想，一般仍比較去年同期減少兩成左右。以做遊客生意的洋服店而言，由於目前歐美各國及日本的經濟都籠罩在一片陰霾之中，近兩個月雖已屬本港旅遊業旺季，但來港遊客不僅未見增加，反較八、九月份減少，比去年同期亦告減少。特向是來自美國及日本的遊客減少最為厲害。來自東南亞地區的遊客雖較前增加，但由於他們的消費力一般較前者爲弱，因此並未能彌補日本等地遊客銳減的損失。至於來自美國的遊客，雖仍保持住去年同期的數量，但由於美國經濟近期每況愈下，以及由於最近港元宣佈與美元解除「掛鈎」關係，美元對港元實際已經貶值，美國遊客的負担自然相應加重。凡此種種，對本港旅遊業打擊固然大，對以做遊客生意爲主的洋服店亦非佳兆。至於以做本地顧客生意爲主的洋服店亦一樣處境困難，由於本港工商業依然危機四伏，市面購銷情況並未因節日將臨而有所好轉。最近多間有規模的大公司對秋冬成衣售價一減再減，不少洋服成衣每套售價且低於二百元，質料與縫工還是不錯的，這種廉價洋服成衣大量充塲，無疑亦是對洋服業的一個大威脅。

最近，洋服工會認爲目前百物騰漲之下，業員工價已顯屬偏低，因而要求調整。從本月份開始，本港洋服工價普遍提高百分之二十。提高後的西服外發工價一般是：尖沙嘴區上身工價從六十元至七十元，部分高級洋服店則在一百元以上；下身工價則從十八元至二十四元，部分高級洋服店則在五十元以上。其餘地區則上身價普遍爲五十五元至六十元，下身工價則爲十五元至十八元。

洋服商認爲：工價提高之後，理應將訂價亦相應提高，但如果作等幅調整的話，則洋服業生意開展將更爲困難。目前許多洋服店多已將訂價調高，一般調高一成至一成半爲多，亦有不少是調高二成的。由於目前的重重的困難，洋服商對後市生意多不敢樂觀。（辛真）

# 本港金鈔外幣行情表

十二月三日（星期二）

| （九九K金） | |
|---|---|
| 開市 | 1059.0 |
| 收市 | 1048.0 |
| 最高 | 1059.0 |
| 最低 | 1045.0 |
| （美鈔） | |
| 大鈔 | 4.832 |
| 昔鈔 | 4.822 |
| （美電） | |
| 最高 | 4.855 |
| 最低 | 4.850 |
| （通天單） | |
| 最高 | 4.837 |
| 最低 | 4.825 |
| （日元） | |
| 大紙（萬計） | 160.5 |
| 細紙（萬計） | 159.5 |

| （雜幣） | |
|---|---|
| 正磅 | 11.27 |
| 埃及磅 | 7.00 |
| 澳洲元 | 6.28 |
| 加單 | 4.89 |
| 加元（大） | 4.88 |
| 加元（小） | 4.87 |
| 菲幣（大） | 0.66 |
| 菲幣（小） | 0.65 |
| 大坡紙 | 2.02 |
| 細坡紙 | 2.01 |
| 新勞啤（百計） | 55.00 |
| 葡幣（每元） | 0.92 |
| 西德馬克（百計） | 192.00 |
| 法國新法郎（百計） | 102.00 |
| 瑞士新法郎（百計） | 174.00 |
| 泰幣（百計） | 24.10 |
| 台幣（千計） | 128.50 |
| 新金邊（千計） | 6.00 |
| 仰光（百計） | 32.00 |
| 西貢紙（千計） | 7.50 |

# 美商大量訂購布匹 部分布廠開工轉旺
## 但英國訂單到港仍稀疏

【本報訊】美國客商訂購布匹恢復增加，但英國訂單到港仍少，且下本港織布業生產好淡不一，有些布廠可以開足工，但亦有些布廠只能保持六成左右開工率而已。

據織布業業內人士指稱：美國客商訂購布匹恢復增加，每宗訂購數量三十萬碼至五十萬碼，包括斜紋布、牛仔布、斜芯紋、帆布、毛布、扣布等。現在本港一部份布廠除了供應布匹給本港製衣廠加工之外，又有美國的大量新訂單接入，開工生產保持正常。但是另一部份布廠，其產品係輸往英國爲主，由於英國市場布匹仍然滯銷，英商無意來港大量訂購，同時南韓方面極力爭取對英國輸出布匹，每宗十萬碼的細額訂單亦被南韓的布廠接入，價格比較本港布匹低百分之十至百分之十五，今後本港布匹在英國銷路將會日益退縮。

織布業人士指稱：本港織布業中，機器設備新式的，可以織製上檔布匹，在國際市場競爭是不會吃虧的，但是機器設備舊式，只能織製下檔布匹的布廠，產品出口，未可樂觀。

# 歐洲菜油大量湧到 本港價格繼續回順
## 南非生油仍藉疏企穩

【本報訊】國際豆油行情報淡，本港食油市情受影響，除生油近價穩企之外，下價菜油價格繼續從高峯回降。食油商指出：國際豆油行情報順，美國原豆油十二月份期貨每百磅跌至三十八美元，明年一月期貨，每百磅三十七、八三美元，故此早些時低跌，其原因是近來國際黃豆價反覆下降，同時，各地飼養牲口需求亦減，因此，豆油減少，對豆類及花生油價亦有些影響的。

至於本港菜油市況，出現疲滯局面，主要是本月份畫價貨大量湧到，銀根週轉不易之下，菜油價就率先回跌。目前，歐洲菜油轉手價，每担成三百廿元，大陸菜油每担三百二十五元成交。非洲花生油，轉手每担四百○八元，泰國生油，三百七十五元，大陸生油三百九十元。

# 英加德滙掛低 美告羅士回昇

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計英磅、加拿大元、西德馬克均見掛低，法國法郎則調高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦回升。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英磅電滙賣出價由一一．三八○港元改爲一一．三七五港元，買入價由一一．二八○港元改爲一一．二七五港元，即每英磅均較前少兌○．○○五港元。

加拿大元電滙賣出價由五○○．三○港元改爲四九九．七○港元，買入價由四九一．一五港元改爲四九○．五五港元，即每百加元較前少兌○．六○港元。

西德馬克電滙賣出價由二○○．三○港元改爲一九八．四○港元，即每百馬克較前少兌一．九○港元，買入價由一九五．四五港元改爲一九三．七五港元，即每百馬克較前少兌一．七○港元。

法國法郎電滙賣出價由一○七．七五港元改爲一○七．八○港元，買入價由一○四．○○港元改爲一○四．○五港元，即每百法郎較前多兌○．○五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二．三二五○美元改爲二．三二四○美元，買入價由二．三二六○美元改爲二．三二五○美元，即每英磅均較前少兌○．○○一○美元。

# 美股今晨開市 指數下跌五點

【今日凌晨電】紐約股市星期二日開市時，杜瓊斯工業指數平均跌五點八七，成五九七點一五，下跌股與上升股之比爲四對一。

# 歐洲美元利率趨高 本港銀行拆息扳硬

【本報訊】銀行同業拆息又告回升，活期拆息先成六厘半，再扳成七厘，雖然外商銀行借入不多，但拆息回升係受到歐洲美元利率續告提高的刺激。

據銀行界人士指稱：最近兩天歐洲美元市場利率大幅上升，此係受到美國方面兩大銀行表示現在利息已在低水平的影響，況且瑞士一連串支持美元，亦刺激歐洲市場美元利率的回升。亞洲美元市場利率自然跟着上揚。昨日歐洲美元一個月期利率漲至一分一厘七五，兩個月、三個月、六個月期利率均升上一分○八七五。亞洲美元一個月期利率均爲一分○七五。

美鈔價格報穩，銀行同業成交每美元兌四．八五五港元至四．八五○港元，賣單每美元兌四．八七○港元，買單每美元兌四．八一五港元。

# 本港存倉舊米仍多 米市未能轉呈正常

【本報訊】昨日米市，成交又復減少，因爲市場盛傳大陸米本月份訂價減低，批發米商及零售米商等待明朗後才大量購入。

據米行人士指稱：本港米價是應該下降的，因爲照現在價格計算，無論大陸米抑或泰國米，都是偏高，不過，入口米商希望推出存倉米，批發米商及零售米商則希望購入新米，等待新米大量運到，供應轉多，米市方能恢復正常。

昨日開盤沽出食米只得五百包，中包天字絲苗每担一百八十七元，中包洪字絲苗每担一百八十二元，中包華南粘每担一百七十一元，中包日字油粘每担一百六十八元，中包銀絲粘每担一百六十五元，金鳳球大米每担一百六十八元，青福香米每担一百八十八元，青梅美苗每担一百八十七元，紅三蕾大米每担一百七十三元，黃香蕉大米每担一百六十元，青菱財米每担一百三十三元。

# 美股市況疲淡 下跌十五點多

【紐約二日美聯社電】星期一紐約股市作大幅度下挫，投資者對煤礦工人以投票方式接受新合同而感到憂慮。杜瓊斯卅種工業平均指數於收市前半小時跌十五點，紐約証券交易所的下跌股數與上升股數之比爲四與一。據經紀分析，股市回落，主要是由於煤礦工人可能拒絕簽定新合同，將罷工期拖延，預料影響美國經濟的發展。與此同時，觀察家認爲，上週間短期利率的攀升，扭轉了秋初以來下跌的趨勢，因而會使經濟衰退深入惡化發展，同時，還可能將衰退再度延長。

杜瓊斯卅種工業平均指數跌十五點六四，收市爲六○三點○二，是八個月以來的新低點。紐約証券交易所的一千七百七十七種股票中，下跌股佔一千一百八十三種，上升股佔二百五十六種，成交總額爲一千一百一十四萬股。紐約證券交易所普通股綜合指數跌○點九七，收市爲卅六點一六。

紐約證券交易所成交最活躍股票，戴士丁顯，八．六二五；麥瑞希特電氣，二二．三七五；CNA財務，二．五○；錦利企業，五．七五；通用汽車，三○．○○；新力，四．八七五；都士古，二一．○○；東方航空，四．一二五；南方公司，九．六二五；美國汽車，三．八七五。

# 倫敦行情仍報昇 港金價脫節下降
## 昨尾盤價成一○四八 美鈔扳硬美電市亦穩

【本報訊】週一外國行情，金價方面：倫敦報一八五．七五美元（昇一元七角半），瑞士入價報一八五．○美元，出價報一八六．五○美元（昇一元半），巴黎報一八九．九五美元（昇兩元三角半），加拿大期貨報一八六．六美元（跌兩美元）；英鎊方面：倫敦轉匯價報二．三二四○美元（縮一錢），美國告老士報二．三二四五美元（縮一錢）。

本港金市，昨日上午開市報一○五九．○，最高報一○五九．○，最低報一○五一．五，收市價一○五二．四，息價訂去息五元三角半，上牌現貨無交收，公價定一○五五．○。

下午開市報一○五二．二，最高報一○五二．二，最低報一○四五．○，收市價一○四八．○，全日波幅爲一四．○。昨日歐洲金價雖企穩，但港市人心則氣怯，午市實盤壓力仍強，價比前市跌一四．二元。昨市倫敦大盤報升，港市人心虛弱，故市價脫節下降，現港價比倫敦大盤低了二十多元。

美鈔爭昇，大鈔報四．八三二，昔鈔報四．八二二；美電最高報四．八五五，最低報四．八五○；通天單最高報四．八三七，最低報四．八二五。

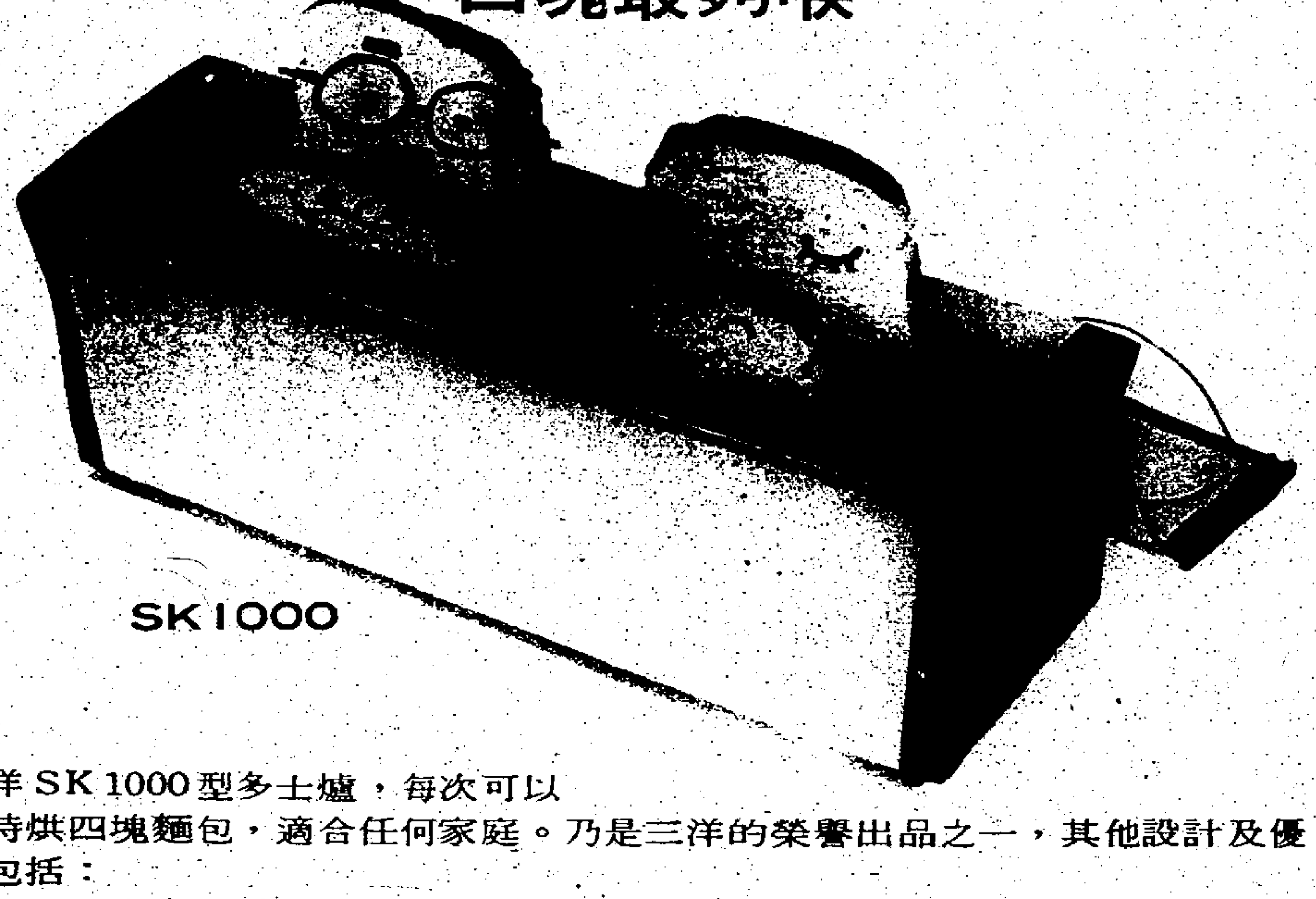
日元微昇，大紙報一六○．五，細紙報一五九．五；台幣報一二八．五；西德馬克報一九二．○；法國法郎報一○二．○；瑞士法郎報一七四．○；泰幣報二四．一○。

# 倫敦金價跌二元七角半

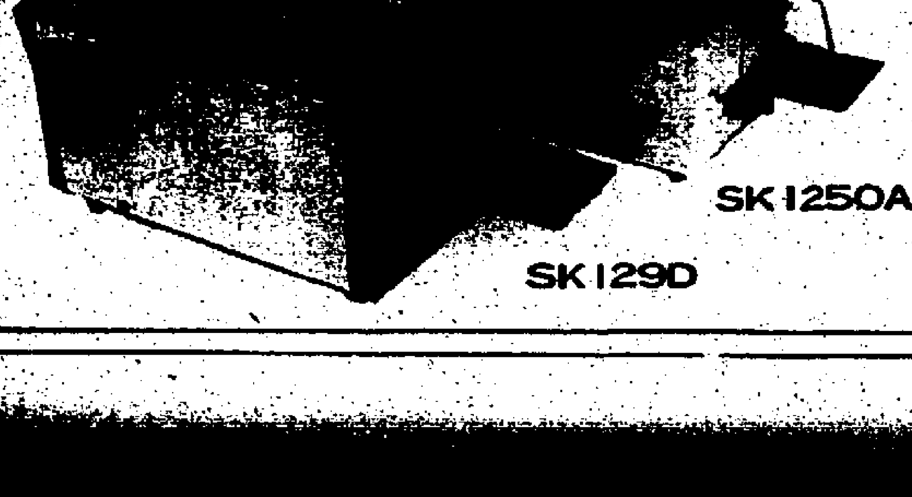
【最後消息】倫敦金價頭盤報一八二．零零美元；尾盤報一八三．零零美元（價與前市尾盤比較跌二．七五美元）。

又：瑞士金價頭盤（入）報一八三．零零美元，（出）報一八四．五零美元（價與前市尾盤比較跌二．零零美元）。


# 一塊爭、兩塊少、三塊唔多夠 四塊最夠喉


SK1000

三洋SK1000型多士爐，每次可以
同時烘四塊麵包，適合任何家庭。乃是三洋的榮譽出品之一，其他設計及優點包括：
※高級不銹鋼外殼，兩邊配以精美桃木，美觀秀麗。
※高速發熱線，使用時快捷方便。
※色度調節旋鈕，可任意選擇多士色澤。
※麵包屑接盆，清潔容易及手提式貯放多士架等。


SK1250A
SK1290

SANYO
達誠三洋電器有限公司
電話：5-245114（7線）

請到各大電器行或三洋陳列室參觀選購

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角彌敦道台灣民生物產有限公司

# 與楊燕卿有關疑犯何南再提堂
# 一名緝私隊員供述
# 拘人前會暗中窺察

【本報訊】涉嫌與楊燕卿串謀販毒而被拘之雀店老板何南，昨日再在高院刑庭續訊，由緝私處人員出庭供述拘捕被告人之經過。

被告男子何南，四十九歲，雀店老板，被控於今年七月十二日，在新界馬會道非法藏有四九二二點三公分嗎啡，另藏有一三〇七點九公分巴比通，可作非法販賣上述毒品，時值約港幣一百萬元，被告不認罪。

緝私處一名隊員作證稱，彼於本年六月廿三日，接獲上峯指示，至馬會道案發現場調查，監視兩被告人在屋內之情況，並在現場對面一樓宇，借得閣樓，窺視屋內兩人之活動情形，被告在現場地下，開設一雀鳥店。至案發之日，他認爲時機成熟，乃至上址將兩人拘捕。

全案聆訊仍未畢，押候今日續訊。

## 謀殺及虐待親生女兒
# 漫畫家判處入獄
# 上訴合議庭駁回

【本報訊】被控謀殺及虐待其五歲親生女兒之漫畫家伍尚鉤，因陪審員裁定其罪名成立，法官判入獄兩年半，被告不服所判，延李桂銘大律師代表，上訴高院合議庭，並請求減刑，由合議庭法官正按察司貝理士，副按察司克德士及麥燕年聯同聆訊，押候昨日宣判結果，卒將其上訴駁回。

上訴人男子伍尚鉤，卅八歲，漫畫家，原被控：㈠於去年十月四日謀殺其五歲女兒伍施施，㈡十月三日，身爲該女童監護人，而將其虐待。案由高院委任審判官員楊鐵樑審訊結果，因陪審員裁定被告有罪，判入獄兩年半，代表被告辯護大律師即聲明上訴，被告並獲准以二萬五千元保釋候訊（其中現款五千元，兩名人事各一萬元）。

# 潮州社團紳商名流
## 宴賀李春融膺署長

【本報訊】本港六十個潮州社團及紳商名流，前晚在大會堂嘉頓酒樓，聯合宴賀鄉彥李春融太平紳士榮任社會福利署署長，並邀請民政及社會福利署官員徐淦、吳國泰、梁定邦、區光文、郭家燦、徐永文、吳榮垂、黃啟滌、鄭錦湄、沈陳良珍等作陪。

席間由主席團主席潮州商會會長林思顯博士致歡迎詞表示：鄉彥李春融太平紳士，爲潮州傑出之人才，此次李委爲社會福利署署長，不但造福人群，亦爲桑梓之光。並對李氏既往之成就，備極稱揚。旋由同鄉領袖顏成坤太平紳士代表大會致送紀念品，潮州公會代表致送紀念冊，隨由鄉彥李春融署長致謝詞。

參加歡宴主方有潮州商會會長林思顯博士夫婦，副會長廖烈武夫婦，陳有慶夫婦，香港九龍潮州公會會長黃兆東夫婦以及潮商互助社，潮僑塑膠廠商會等六十個團體之首長。個人主席團有潮籍領袖顏成坤、王澤森、黃麗松、馬錦燦、鄭植之、洪祥佩、陳維信、廖烈文、蔡章閣、陳弼臣、湯秉達、馬暨魂、張蘭夫、呂高文、莊靜庵、王淨長、鄭翼雄、劉文俊等以及同鄉各界近千人。

圖爲潮州社團及紳商名流，聯合宴賀鄉彥李春融榮任社會福利署署長，賓主合影。

# 運牛船隻受阻
# 澳門鬥牛延期

【本報訊】由葡來港之運牛船，因避颱風艾琪改道西貢，但在西貢又因機件損壞，現正作緊急修理中，故該船須稍遲始能到港。同時牛隻到港後，亦要休養相當時間，待其體力恢復正常，方能出場表演，因此由澳門娛樂有限公司舉辦，原定本月十四日開鑼之鬥牛表演亦要延期舉行，至於確實日期，稍後再行宣佈。

又第一批鬥牛勇士，已於上週經港過澳，第二批鬥牛勇士將於本週日到港，並即轉澳。

# 蘇浙公學
## 畢業典禮

北角蘇浙公學，昨日下午四時在北角寶馬山道該校保送堂舉行中學第十五屆，大學預科第四屆，銀行專修科第四屆，秘書專修科第三屆聯合畢業典禮。董事長兼監督徐季良，敦請香港理工學院代院長程淵儒博士主禮，程夫人頒發畢業証書。到會嘉賓及該校師生等二千餘人。禮成後茶會，並舉行畢業生招待會，並攝影盡歡而散。

# 發明講座
## 陸佑堂舉行

香港發明專利協會主辦，香港第二屆發明講座，在香港大學陸佑堂舉行，由本月十六晚起至二十晚，一連五天，下午七時三十分至九時三十分，題目共有十七篇，除會員外，歡迎各界人士蒞臨聽講，屆時將有部份講義免費派發。

講題有：發明專利申請手續，美國發明對香港貢獻，太陽能最新發展，隱形眼鏡發明對視力的影響：「抗原療法」一發明對坐骨神經痛、風濕關節炎、慢性[illegible]

龍子行

總行：香港大道中三十九號　分行：千諾道中康樂大廈

支行：九龍彌敦道一三四號

聖誕 大[illegible]

薈萃世界名廠產品

百貨·衣飾·鞋襪·銀器·燈飾·傢俬·簾布·肖布

品種多·貨式齊·便選擇·

名貴貨式·簇新運到·特價發售

DRAGON SEED

# 希爾頓午餐時裝表演
## 永安主辦一連四天舉行

【本報訊】永安公司從昨日開始，一連四天在希爾頓酒店鷹巢廳，舉行午餐時裝表演，展出今年冬季新裝數十款。

是次展出的服裝，主要爲禦寒的大衣，特色是在大衣上，結上長及膝的頸巾，配以闊筒長靴，頭戴輕巧冷帽，這樣的打扮，既溫暖亦美觀，相信會在不久天氣寒冷時，全面性地在本港流行。

披肩在昨日時裝表演中，亦佔着頗重要的地位，它可以結在大衣上，亦可以配襯服，異常方便。在晚裝方面，款式亦非常簡單，曾經流行過一段時期的恤衫裙有再度復甦的趨勢，從昨日所見，這些恤衫裙的晚裝，花樣多爲圖案或碎花，穿起來別具女性韻味。

從永安公司時裝表演中所見，大衣、長頸巾、帽子與長靴，將是今年冬天最流行的配搭。（本報記者攝）

# 馬經

## 沈保馬房擺烏龍報名鬧雙胞
# 退齡幸運者一定起
# 董事局命退出比賽
## 週末九場賽馬配磅昨公佈

【本報訊】前日發表之本週末（七日）賽馬，最後報名，沈保馬房三匹參報兩程的馬，未有及時決定取捨，以致馬會之分場表要延至下午三時許才能發出，而且將報名同時列在分場中，及昨日編場評磅，馬會董事局作出決定，下令該三匹馬全數退出比賽，所餘空缺由後備馬補上。

四五歲新馬今次再上征途，分三場作賽，兩場短途跑九七五公尺，本來有三匹列爲通天後補，現因幸運者與一定起被逐，有兩匹已補上，祇餘一匹小情人作通天後補，長途賽一六五〇公尺，原有六匹後備，現減去該兩駒變成祇有四匹後備，會勝出頭馬的負一四二磅，其餘的一律負一三五磅。

其餘六場舊馬比賽，均有評磅，最惹人注意者爲美國會所盃，第三班跑一二三五公尺，排在第四場舉行，初降班的赤麒掛頭牌，負一四〇磅，另外兩場第三班短途，分由更厲害與呼呼負一四〇磅，第五班三場，則分由飛行俠、巧惑、自由萬歲負一四〇磅，成爲最重的幾匹。

茲將馬會昨公佈週末九場編場及配磅列下：

**第一場** 第三班 一二三五公尺

| | |
|---|---|
| 更厲害 | 一四〇 |
| 飄旋 | 一三四 |
| 的奇 | 一三一 |
| 好意 | 一三一 |
| 女將 | 一三〇 |
| 新豐年 | 一二九 |
| 女英雄 | 一二八 |
| 必圖利 | 一二六 |
| 月球石 | 一二四 |
| 好威力 | 一二三 |
| 人造衛星 | 一二三 |
| 助女 | 一二二 |
| （後備） | |
| 宸禱 | 一二一 |
| 音樂人 | 一三三 |
| 七好 | 一三〇 |

**第二場** 第五班 一二三五公尺

| | |
|---|---|
| 飛行俠 | 一四〇 |
| 幸相逢 | 一三三 |
| 月聲 | 一三三 |
| 和爲貴 | 一三〇 |
| 幸運之寶 | 一二九 |
| 奇輪 | [illegible] |
| 嘉莉 | 一二八 |
| 香蜜寶 | 一二八 |
| 噴水池 | 一二七 |
| 榮辰 | 一二六 |
| 泰山 | 一二三 |
| 藏寶 | 一二三 |
| （後備） | |
| 心心 | 一三二 |
| 皇之寶 | 一二五 |

**第三場** 新馬 一六五〇公尺

| | |
|---|---|
| 氣功 | 一四二 |
| 錦鯉 | 一四二 |
| 補品街 | 一三五 |
| 金牌 | 一三五 |
| 飛來福 | 一三五 |
| 一定好 | 一三五 |
| 齊天大聖 | 一三五 |
| 幸運心臺 | 一三五 |
| 金山 | 一三五 |
| 小飛箭 | 一三五 |
| 紀錄日 | 一三五 |
| 威震四方 | 一三五 |
| 神驥 | 一三五 |
| 世界之寶 | 一三五 |
| （後備） | |
| 百味 | 一三五 |
| 易贏 | 一三五 |
| 奪綵 | 一三五 |
| 明珠 | 一三五 |

**第四場** 第三班 一二三五公尺（美國會所盃）

| | |
|---|---|
| 赤麒 | 一四〇 |
| 高齡灰牝 | 一三六 |
| 赤先鋒 | 一三五 |
| 倍麗 | 一三四 |
| 演說家 | 一三三 |
| 新寶 | 一三二 |
| 這個 | 一三〇 |
| 群輝 | 一二八 |
| 神山 | 一二七 |
| 金寶玲 | 一二四 |
| 勇聯士 | 一二四 |
| 金牡丹 | 一二二 |
| （後備） | |
| 兒童樂 | 一三四 |
| 寶石之王 | 一二九 |
| 動得 | 一三〇 |
| 天秤座 | 一二六 |

**第五場** 新馬 九七五公尺

| | |
|---|---|
| 征軍 | 一四二 |
| 得利 | 一三五 |
| 好兄弟 | 一三五 |
| 過江龍 | 一三五 |
| 馬如龍 | 一三五 |
| 福源 | 一三五 |
| 教父 | 一三五 |
| 一樂也 | 一三五 |
| 高峯 | 一三五 |
| 羅拔少爺 | 一三五 |
| 奇跡 | 一三五 |
| 萬事得 | 一三五 |
| 飛將軍 | 一三五 |
| 勝意 | 一三五 |
| （後備） | |
| 小情人 | 一三五 |

**第六場** 第五班 一二三五公尺

| | |
|---|---|
| 自由萬歲 | 一四〇 |
| 喜得你 | 一三八 |
| 多多好 | 一三八 |
| 不停蹄 | 一三六 |
| 景星 | 一三五 |
| 閃電火 | 一三三 |
| 犀利 | 一三二 |
| 玉叡香 | 一三一 |
| 東方英雄 | 一三〇 |
| 李多利 | 一二九 |
| 醒目仔 | 一二八 |
| 好好日 | 一二七 |

**第七場** 第五班 一八〇〇公尺

| | |
|---|---|
| 巧惑 | 一四〇 |
| 銀箏 | 一三六 |
| 高輝 | 一三五 |
| 高力的 | 一三三 |
| 歡樂昇平 | 一三二 |
| 愛甜蜜 | 一三二 |
| 金會長 | 一三一 |
| 必博 | 一三〇 |
| 人之傑 | 一二九 |
| 護冠多利 | 一二八 |
| 獲得好 | 一二八 |
| 安威 | 一二六 |
| 小飛象 | 一二一 |
| 比你勤 | 一一九 |
| （後備） | |
| 德誠 | 一二七 |
| 山手通 | 一二五 |
| 世外桃源 | 一二〇 |
| 皆利年 | 一三三 |
| 樂心 | 一三二 |
| 兒童城 | 一三三 |

**第八場** 新馬 九七五公尺

| | |
|---|---|
| 生龍活虎 | 一三五 |
| 栢花園 | 一三五 |
| 猛龍 | 一三五 |
| 丁財兩旺 | 一三五 |
| 飛得 | 一三五 |
| 雅趣 | 一三五 |
| 駿馬 | 一三五 |
| 喜金寶 | 一三五 |
| 龍文 | 一三五 |
| 可勝 | 一三五 |
| 百達 | 一三五 |
| 紅星 | 一三五 |
| 信徽 | 一三五 |
| 時運來 | 一三五 |
| （後備） | |
| 小倩人 | 一三五 |

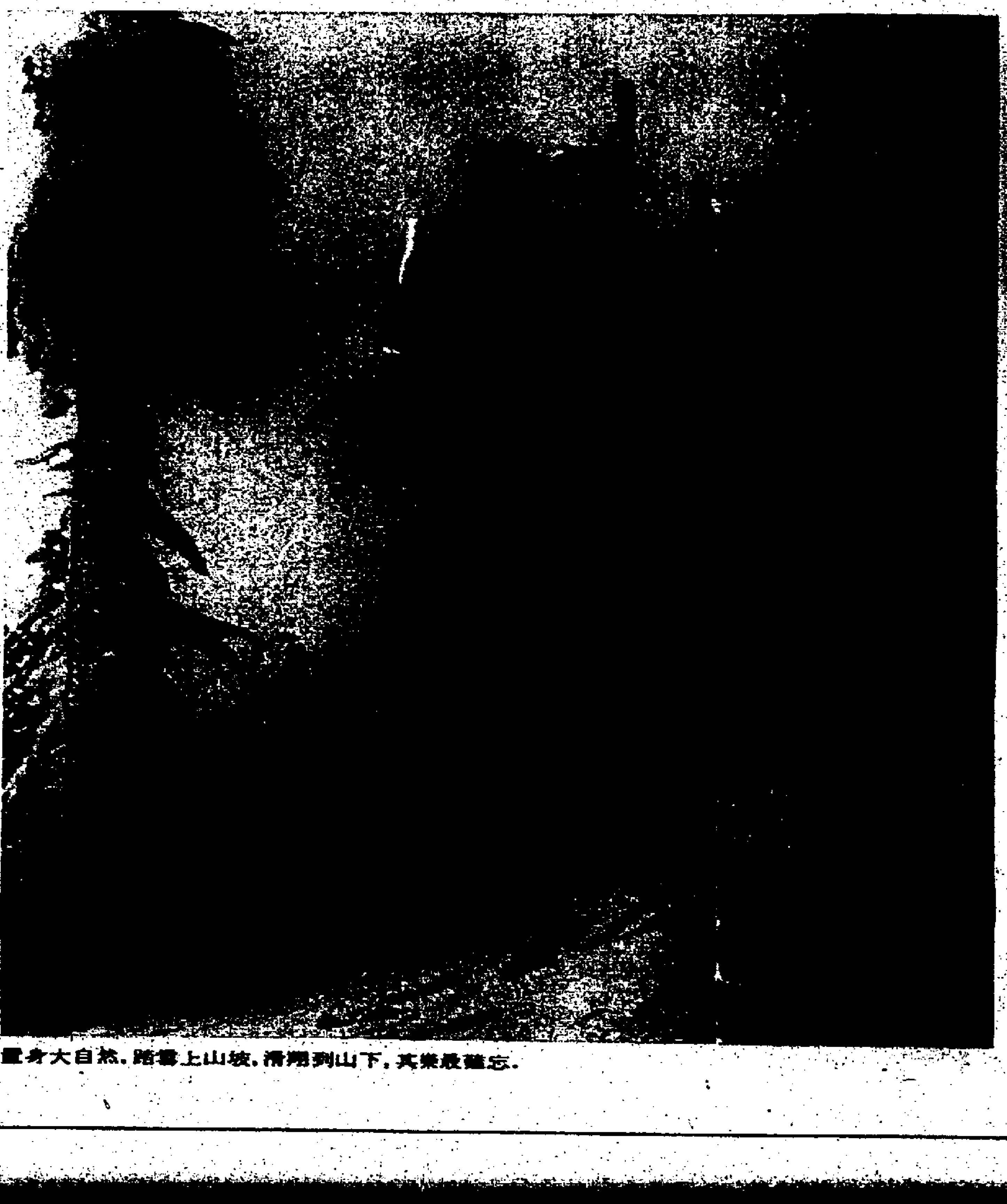
**第九場** 第三班 一二三五公尺

| | |
|---|---|
| 呼呼 | 一四〇 |
| 愛神 | 一三六 |
| 幸運王子 | 一三五 |
| 益民 | 一三五 |
| 飄中王 | 一三四 |
| 得利是 | 一三二 |
| 森林之寶 | 一三一 |
| 烏金 | 一二九 |
| 必飛 | 一二八 |
| 雄心萬丈 | 一二六 |
| 吉利客 | 一二六 |
| 全家寶 | 一二三 |
| （後備） | |
| 保德 | 一二五 |
| 安塔 | 一三五 |
| 翡翠湖 | 一二七 |

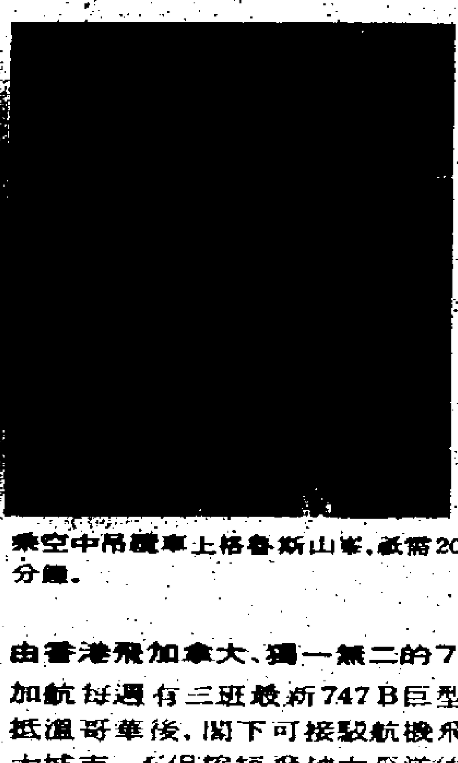

# 溫哥華風光如畫，大自然近在眼前。

**加航現有最新、最快的747B客機飛溫哥華。**

閣下可以在溫哥華美妙的冬日景色中漫遊，林蔭深處散步，白雪晶瑩的山坡上滑雪——滑雪場20分鐘可達，置身大自然裏，呼吸着新鮮空氣，優悠自在，無限寫意。溫哥華戶外生活，多姿多采，戶內生活，亦毫不遜色！



置身大自然，踏雪上山坡，滑翔到山下，其樂最難忘。



乘空中吊纜車上格魯斯山峯，祇需20分鐘。

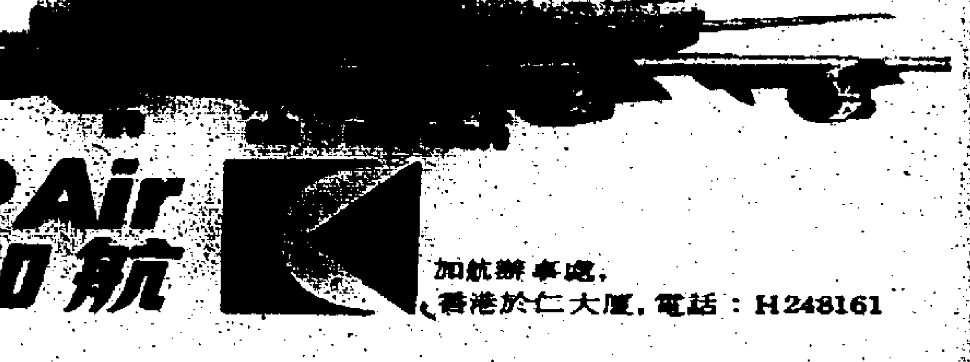
**溫哥華充滿溫暖友善的氣氛，不如想像中那麼寒冷！**

祇要你和加拿大人接觸，就會發現他們特別好客和友善，使你有他鄉遇故知之感。至於天氣方面，溫哥華與香港一樣，四季宜人，所以無需大量添置禦寒衣物。不過，攀登積雪盈巔的山巒時，勿忘多穿點衣服。總之，在溫哥華，無論旅行或公幹，當地熱誠友善的氣氛，定會使你暖入心坎。

**由香港飛加拿大、獨一無二的747B航機服務。**

加航每週有三班最新747B巨型珍寶客機，經東京往加拿大。抵溫哥華後，閣下可接駁航機飛往加拿大、美國或南美洲各大城市，不但縮短飛越太平洋的時間，並且爲航空界打開新的一頁，使乘客更爲舒適方便。機上還有電影放映，增加旅途享受，祇收象徵式費用。詳情請洽國際航空協會核定之旅行社或加航辦事處。
地址：香港於仁大厦．電話：5-248161.

溫哥華風光如畫：享受大自然美的好地方.



CP Air 加航

加航辦事處，
香港於仁大厦．電話：H248161

# 又有五難民遣返大陸 我外交部籲請港府以人道對待逃亡者

【本報訊】港府昨日再將五名難民解回大陸，中華民國外交部部長沈昌煥就該項行動籲請港府以人道對待難民。倫敦方面的消息透露：這是英國在謀求增進與中共之間的政治與貿易關係之故，而國際服務社發言人則強調，遣返與阻止難民的辦法可能暫時收效，然難民仍會照樣逃亡來港。

中華民國外交部長沈昌煥於週一籲請香港政府用人道對待大陸難民。

沈昌煥在立法院僑務委員會會議上作上述表示。

同時，中華民國救濟總會理事谷正綱在致英國上、下議院的一項緊急電報中，亦請求英國國會議員立即採取行動，促請港府停止遣返大陸難民回中共。

中華民國救濟總會發言人表示，該會獲悉在過去兩日中，香港政府將十七名難民遣返大陸後，便發出上述電報。

中華民國外交部長沈昌煥週一稱，一名擁有中共護照的華人，若肯表白所犯錯誤，可申請獲發一張中華民國護照。

沈氏告訴立法院僑務委員會稱，這是政府爲保護海外華僑的利益而施行的其中一個措施。

來自倫敦的消息透露：中共與英國的一項秘密協定已于週末開始生效，以遏阻大陸湧來香港的人潮。

據不願正式討論此一問題的英國當局人士星期一日宣稱：經過去一年來英駐北平大使與中共談判結果，香港經與中共政權成立了有關華人入境的新協定。

由湧入港境的合法與非法移民的激增估計數字，可見此問題對香港的重大影響。據英國官方消息：上述兩種移民的合計數字，已由一九七一年所估計的一萬三千五百人，增到一九七三年度的七萬四千人，跟是非法移民（即非持有中共出境許可證者）卻已由三年前的一年內有一萬零五百人進口增加至去年一年內有一萬八千零七十人入境之多。

根據該新協定，中共已答應加緊中、英邊界管制，以防止大陸華人非法逃入港境。但仍有數以百計由海中或河上泅入新界而未遭發覺者。英官方人員不願去估計已有多少此等冒死泅泳來港途中淹斃或身葬魚腹。該新協議又規定：中共願意「收回」不能出示大陸出境証及不能對香港當局解釋爲何要延長留港期限者。但香港仍有權決定是否可以對其中某些人給予政治庇護。

本年十一月三十日星期六，該項新協定已靜靜地生效，而第一批十七位「自由泳士」與其他方法入境者，亦已遭遣解返回中國大陸。

英官方人士稱：爲中共政權所容許出境的「合法移民」數字，亦已令香港及英國當局抱憂。例如：北平已撤消了該政權對所謂「不良分子」及「不事生產分子」出境的管制，遂使人口密度已甚高的香港更形惡化。香港根本已無法再容納此等人。香港現時正以經濟衰退爲苦，住屋食糧均頗缺乏，惟此彈丸小島殖民地，居然仍能吸引盈千累萬不能在中共社會內活下去的華人。

倫敦與北平間的交涉之所以不動聲色，係因英國不欲開罪中共，且正在謀求增進政治與貿易關係之故。

香港國際社會服務社主任韓挹芬就港府解返難民事稱：當人決定要移居，就會竭力實行，阻止的辦法可能是暫時有效，但非法移民仍會照樣湧來。

韓挹芬稱：當人因經濟或政治理由需要移居的話，目前情形，無論有何阻碍，他們也要達到目的。

該服務社是協助移民，適應本港生活。韓挹芬又表示：該等難民獲悉他們將被押返原地的話，就會遭回原地，於是便只好藏起來。他們沒有合法的存在地位，因而會遭到利用。一個社會是不希望有一批藏匿者而不能受到管治的人口的。

他深恐此次遣送偷渡客返回原地的行動，會製造機會給歹徒乘機詐錢財。

港府發言人昨晚透露：在昨日又有五名大陸難民被解返大陸，該五人均屬男性，他們的年齡在十八至廿六歲之間。

## 大陸逃港青年聯合聲明 籲請港府停止遣返難胞措施

【本報訊】大陸逃港青年曹剛奇等六百四十八人，昨發表聯合聲明，認爲「香港政府對大陸逃來的難民，從上月三十日開始，採取強迫遣反大陸共區的措施，實嚴重違反人道和自由人權的精神。

他們呼籲國際間各慈善機構及宗教團體，尤其自由祖國政府，即速採取有效途徑，要求港府當局立即停止執行強迫遣返難民的政策。」

# 元洲街昨晨兇殺案 房東被刺倒斃客廳 兇器三角銼棄屍旁

## 死者之妻目睹慘變昏厥 一男子被帶署

【本報訊】一宗由於包租人與住客因租務事起衝突而發生之兇殺案，於昨日上午在九龍青山道元洲街一樓宇內發生，死者爲洋服店東主，警方於案發後將一名疑與該案有關的男子，帶返警署協助調查，該宗兇殺案成爲本年度第九十三宗命案。

兇殺案現場爲青山道元洲街一三五號六樓，上址間有四房及一床位，包租人爲死者譚錦棠，其妻名梁彩鳳，死者在青山道開設一間洋服店，夫婦結婚已六載，至今仍未有兒女，而死者有一兄及姊，其兄與他合股開設洋服店，其姊亦居上址四樓，由於其姊居住接近死者，故經常時有到訪。

據悉：該宗兇殺案發生在昨日上午十一時許，當時屋內除死者夫婦外，另有一名租住上址床位姓鄭的男子，在兇殺案發生時，有人聞死者在屋內與人發生劇烈爭吵，其後見死者之妻撲出屋外呼叫救命，由於其妻呼叫聲，驚動隔鄰之住客出外觀察，赫然見死者頸部及背部受傷倒斃廳中，而此時死者之妻因驚慌過度亦暈厥，在各鄰居忙救死者之妻時，見屋內有一名男子正在撥電話，不久後即見警方人員分別趕抵現場，隨即將屋內之男子拘捕，並在場展開調查，發現一枝染有血漬族新三角銼遺棄在死者屍旁，警方獲悉死者遭人用三角銼刺斃，事後警方將現場一切可疑證物及被捕之疑兇者一併帶署，而死者遭人刺斃時，身穿黑色西褲及黑鞋，其後亦經警官到場檢驗後轉召黑箱車將死者屍體移離現場。

又據悉：死者平日爲人極和藹可親，住在上址之鄰居及住宅，均認爲死者是好好先生，而死者家庭亦頗富有，上述大廈由五樓至七樓均爲其父物業，年前其父過世後，即將各樓分與各兒姊，而死者則獲分上址八樓後，由於獲得夫婦兩人，則間房及床位分租與人，但近數月來，死者欲收回自居，故分別向房客通知着彼等搬離，故其中有數名房客已搬出，至目前祇有一名任職某船塢之男子尙未搬出，該男子姓鄭，租住上址之床位，據說雙方因此問題常鬧至極不愉快，並於日前，死者之姊到訪時，適逢對面樓宇發生大火，死者之姊因開窗觀察對面火勢結果時，竟因而觸怒姓鄭之男子，向死者之姊責罵不休，當時死者由於在場，見該男子責罵其姊，雙方亦曾發生口角，雙方由於種種問題下而發生齟齬，事至最近，死者對該男子表示，着他於月尾必須搬出，距事至昨日上午兇殺案發生時，死者竟遭人持三角銼刺斃倒斃屋內，但有關該兇殺案內情如何，警方仍在展開偵查中。

圖爲在現場被拘之命案疑兇被帶返警署查詢。（本報記者呂智明攝）

死者婚照 元洲街兇殺案遭人刺斃之死者譚錦棠與當場暈厥之太太梁彩鳳在結婚時合照。

# 讀者意見

## 領福利金市民投訴 發欵人員態度惡劣

編輯先生：貴報讀者意見欄，本月十八日載：余不平君所云，公務人員服務態度欠佳，及二十四日載：阿彌陀所云，社會署人員態度是惡言對待貧苦老弱各節，依我們聞見，及自身經歷，知非虛誣之詞，因大多人皆有談及，或身受，不知他們如此大擺官架，儼同施主。憶昔政府實施公援之初，因會多方宣傳，請各團體協助，勸合格人申請，並脫施捨式的時代，已經過去，不要羞縮，前來申請分享社會繁榮之利。今請借貴報一角，一訴不平。政府對社會福利，安全保障，積極進行，年有擴展，實施公共援助，以濟貧救急，增發老殘津貼，以尙齒恤傷，實是賢明政府仁智之政。但福利署一些工作人員，尤其是個案辦理人，不能仰體政府德意屆揚仁風，及不知自身亦食福利、衣福利，應竭盡所能，無乖作爲一個公僕的責任！

又聞貪污之人，對其執事事務，多以推延刁難手法，對當事人，爲其貪污前奏曲彼等多是年少無知，不學好，而學壞，其有意於斯乎？茲列其惡行如次：

（1）常以傲慢不客氣的態度，對待老殘貧病應受援助津貼之人（例如彼等自稱先生，而對老人甚至對七五以上之高年人，則莫不直呼姓名）。言詞亦多不遜，而聲色俱厲，或不睬不睬，不答問題，反說我們不應查問。申請人上函及報告請求指示，亦絕少答覆。

（2）對應受公共援助者，亦視其關係愛惡，任意予奪。或對其收入故作不知，或則苛刻扣除，使人感受痛苦。

（3）公共援助及老殘津貼，領完之每迭遲後，多拖延二、三月或以上，不得續發，又常將領欵期屢次推後，關係彼等要求加薪，怠工以爲要脅，使我們受援助津貼之人，常有斷炊、告貸、挨餓，並受物價日漲之損失，致政府加惠於我們者，大打折扣，此類福利工作人員，實屬有虧職責，遑論加薪？

（4）老人津貼，意在尙齒敬老，故貧富皆有，領欵簿用完，申請續給，祗要人在，自當從速辦理，無誤領期，而彼等亦多拖延，使人受害，不知是何居心？

凡上所陳，敬請即當披露！敬乞有關當局，俯賜鑒察，立予查明，嚴懲處，務期改善！倘此，敬頌撰安

柴灣上村老街（十八號）一羣老殘貧病居民萬人言 古鳴攻等敬上 十一月二十六日

# 海鷗騷擾機場 暫無善法對付

【本報訊】本港漁農處一名候鳥專家昨日對於海鷗於前日清晨騷集啓德機場，致使班機受阻及一架波音七四七泛美機無法如期飛行之事，表示目前尙沒有完善之法驅散鳥羣。該位候鳥專家稱：是次滯留在本港啓德機場之海鷗羣，是來自本港北方，因受颱風影響，致聯羣停滯在近海岸之啓德機坪上，要驅散鳥羣之法，可用槍聲嚇走牠們，或者用一些不損傷的爆炸品，又或者是用網捕捉，但總不是一個完善之驅散之法。

# 入屋行劫挾事主赴銀行提欵 涉嫌男子提堂 候解地院審訊

【本報訊】灣仔軒尼詩道五十三號聯新大廈十樓十一月十九日凌晨，一住戶遭四名操刀飛型匪徒闖入明出洗劫，由凌晨二時許，即將屋內兩男三女制服綑綁，然後大肆搜掠財物，但劫匪對所獲未滿足，同時又發現戶主之銀行存欵支票簿有鉅欵，於是迫事主簽署一張六萬元現金支票，直候至該日九時四十分，銀行開始營業時，由兩匪押同女事主，前往灣仔菲林明道與謝斐道處之恒生銀行分行提取鉅欵，豈料因神情有異，爲銀行職員察覺，暗中按警鐘報警，同時將該行鐵閘垂下，合力將陪同事主到來提欵之匪制服，交警偵訊，該案昨續在銅鑼灣裁判署審訊，蘆梓光法官徇主控申請將案押至本週四，屆時將轉解地方法院審訊，被告暫無須答辯，還交監房看管。

被告許東成，廿三歲，無業，住英皇道九九三號樓上，被控兩項罪名，（一）夥劫十月十九日，在軒尼詩道五十三號十樓住宅，協同三名在逃人打劫，掠去振華卡式錄音機及打火機各一件，印章兩千共值三百三十元，掠去吳鉅珍現欵港幣四十七元，美鈔一元，掠去岑甫景現欵五百元，及白金項鍊一條連墜，共值五百八十元，（二）同日在謝斐道恒生銀行分行內，毆打張永強等意圖拘捕，（三）同日在上址毆打岑間零，意圖行劫三萬元，（四）本年七月一日，軒尼詩道卅八號某樓，劫取四名男女現欵七千八百九十元，及一個玉扣等，值一百五十元。

# 顏氏宗親回國出席 籌組世總代表返港

【本報訊】香港顏氏宗親總會，回國參加始祖顏子復聖公祭典暨出席該族世界宗親總會會議，參加盛典，除台北市顏氏宗親會外，來自世界各地，有美國、加拿大、英國、澳洲、衣索比亞、韓國、日本、琉球、印尼、星加坡、馬來西亞、非律賓、越南、香港、泰國、福建等宗親團體代表數百人，通過會章，議決要案，選舉首屆理監事，宣佈即席成立。會議進行順利，情緒親切，象徵該會前途光明。

本港顏氏宗親總會代表團，名譽團長顏雄、團長顏世炎、義務秘書顏三達、管理顏文科、團員顏德源、顏俊庭、顏文清、顏許淑貞等一行，經於日昨公畢返港。

據悉：顏子祭祀大典份，分爲公祭及族祭兩部份，公祭主祭由內政部長林金生擔任。族祭由台北市顏氏宗親會理事長兼大典籌備會主任委員顏國松，擔任主祭，到總統嚴家淦，親臨上香致祭；政府首長，各界人士及海內外顏氏宗親代表達一千人與祭觀禮，獻香式進行，莊嚴肅穆，意義深遠，充份表現中華民族之倫理道德。

# 日方代表建議地底鐵路車站 不設廁所及電梯 港代表極力反對

【本報訊】九廣鐵路與地底鐵路擬取消客車廂內廁所，但地底鐵路計劃人，曾主張地底車站必須有廁所設施。費用與車廂，由本港政府與日本財團訂明爲五十億港元，後來因建築費與工人薪金等愈來愈高，日本財團，乃向港府作出種種壓低建築費建議，其中一項，是將所有車站之廁所設備完全取消，港方代表，認爲此事萬萬不能實行，並且作出建議，每一站應設男女廁所若干個，廁所之多少，視乎該站上落乘客多少而定，屬於大站如港島中區等，搭客必多，故設廁所，亦要多方足應付實際上之需要。

至於日本集團所作出建議，除上述有關車站廁所外，更有一項關於車站設行人電梯一事，日本財團，認爲所有車站一律用梯級上落，而取消自動電梯，則亦可節省一筆，港方代表，對此項建議，亦不完全同意，或反對，但規定車站距離路面較高者，則仍應裝設自動電梯以利便搭客上落。

現日本財團派出工程師多人到港，與港方代表商談「地鐵」裝備等問題。

# 新界百萬行 八日舉行

【本報訊】爲響應捐助公益金，新界將於本月八日上午八時至十一時舉行「新界百萬行」，新界鄉議局副主席張人龍籲請各界人士踴躍參加，共襄善舉。

新界百萬行出發地點在荃灣大窩口公園側，全程十四里，經過荃灣、傳屋道、油麻磡道、昌榮道，和宜合道，梨木樹道，城門道，引水道，基錦公路，安寶…山公路，然後返回…，屆時司儀…，新界鄉議局主席陳日新及荃灣…主持開步禮…德均…

# 博愛演劇 今明日劃位

博愛醫院籌募醫藥經費，定明晚在香港大會堂音樂廳，舉行義演粵劇義欵大會，屆時請由金鳳鳴劇團籌款紅伶新馬師曾、紅伶李寶瑩、梁醒波、陳燕棠、任冰兒、關海山等擔綱演出警世名劇「萬惡淫爲首」。大會名譽券在各界長鼎力認銷下，全部座券已經銷售一空，該院定今日下午二時至五時及明日上午十一時至下午八時，在大會堂票房辦理名譽券劃位。

# 市政局歡迎 兩位新議員

【本報訊】市政局主席沙利士，昨日在全局常務委員會會議上歡迎新任委員黃夢花議員及何楊展湘女士。何楊展湘女士被委任爲大會堂、娛樂事業及廣告、博物美術，及康樂市政事務委員會的委員。

岑才生議員被委任爲食物衞生、小販、街市、遊樂事業及廣告事務委員會的委員。

# 陳顯榮黃翠瑩結婚

【本報訊】本港著名華商黃文之第二女公子翠瑩小姐，與陳…先生之長公子顯榮君，於本月二日在九龍[illegible]註冊結婚，並於今（四）日假[illegible]宴親友。（圖爲一對新人儷影）

# 高速函校設 商業書信課

本港高速函授學校特別增辦商業英語書信專修課程，進行訓練。此項課程分爲初、中、高三級。初級以中文講授，中級改用英語講教，高級則着重各種書信技巧，教材由淺入深，採用螺旋式逐步提高，對於青年學生課外進修或社會人士業餘深造，均有重大幫助。有關課程詳情，可函香港郵箱一六六五三號，附郵日期爲本月九日。

# 廣安兩職員往日本受訓

廣安銀行國際貿易部主任張國華及業務部主任張孟華，昨天乘飛機前往東京，參加在日本富士銀行舉辦爲期十天之訓練課程。富士銀行與廣安銀行攜手合作以來已有二十三年，富士銀行是第一次舉辦廣安銀行人員之訓練課程，課程包括在富士銀行之海外營業部門，和各分行實地學習經驗，並參觀在東京附近之大企業機構。

圖爲廣安銀行副理楊國泰（左）與主任張孟華（右）

# 今日天氣預測

吹清新至強勁北風，早上密雲，日間天色晴朗，但天氣轉涼。今日最高氣溫可升至攝氏廿度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿一度，濕度爲百分之七十八。


# 承讓聲明

啓者：本人黃之焜獨資開設安樂行（以下簡稱本行）經營進出口生意，本行位於九龍尖沙咀棧利士巴利道三號星光行第一零三零室，本人現因離港，自願將安樂行及全盤生意連同設備等全部出讓給與承讓人梁燈寶及吳清泰，並定於一九七四年十二月二日爲正式交易承讓手續，有關以前一切生意上之賬項及任何牽涉轇轕於一九七四年十二月十四日期內概向出讓人接洽結算清楚，逾期出讓人不再負責，以後一概與承讓人無涉，至於交易承讓妥後，以後一切經營之權益及盈虧則由承讓人負責，特此聲明。

出讓人：黃之焜
承讓人：梁燈寶 吳清泰

# 金山輪船公司 高級船員班附設特別班招生

本班歷屆畢業生，均先後分派在本公司屬下船隊服務，茲因適應本公司業務擴展需要，並爲培養優秀航海人才，現增設特別班，招第一屆航海科新生。本班係經香港海事處審定，擬訂爲合格之高級船員訓練機構。仍由航海教育名家專家來校教授與實習訓練。

名額：暫定廿名。

投考資格：中英文中學四年級修業期滿或以上，持有成績證明書或同等學歷，體格健全並無近視色盲者。

受訓及待遇：受訓六個月中免收學費，每月並有助學獎金港幣五十元。期滿考試合格，即由公司派往所屬船隻實習十八個月，實習期間，除供膳宿外，得支水手或舵工月薪（約五百至一千元）實習期滿即升爲見習伙長並於考取船員證書後，派充三副時，最低月薪一千五百元。嗣後循序晉升，按照本公司高級船員待遇支薪，升船長時，月薪可達陸七千元以上。

報名日期：一九七四年十二月二日至十四日。

報名手續：須備：A身份證。B所有學歷證件。C二吋正面半身相片三張D．報名費五元。

報名地址：九龍渡船街文華樓16號十五樓，電話3—868721 許棠術索。

# 香港商業專科學校 十二月份新班通告

全科：商科證書班 A．I．A學會試班

選科：英文會計簿記 高等會計 成本會計 經濟學 商業通訊 別文速記 商業信札 進出口文件及計價 銀行押滙 打字 視聽打字 英語會話 中文會計簿記

詳細章程及時間表備索

中區辦事處：皆成商業大廈一四〇一室 5—231207
日夜校校址：北角英皇道一二九號二樓 5—781914
中環荷李活道三十三號三樓 5—439599
油麻地彌敦道五〇一號三樓 3—854392
尖沙咀柯士甸道八十一號二樓 3—671353

# 加拿大升學

★教會學校春季插班生
★中學第九班至第十三班

世界基督領導會主辦 美加之友服務中心

九龍彌敦道長沙街口旺角廣東銀行大廈十六樓二號室 電話：K三一二零三二及K三一三七三三

# 聯泰保險有限公司派息通告

本公司一九七三年度股息經股東年會議決定於一九七四年十二月六日起開派，敬請各位股東攜同息摺及印鑑蒞臨香港德付道中272號二樓本公司寫字樓領取爲荷。派息時間每日上午十一時至十二時半，下午二時半至四時，逢星期六、星期日、及公衆假期停派。

一九七四年十二月一日 聯泰保險有限公司謹啓

# 發明講座

（在香港大學陸佑堂舉行）

# 歡迎聽講

香港發明專利協會定本月16日至20日一連五晚7：30–9：30，在般含道香港大學陸佑堂舉辦第二屆香港發明講座，除本會會員外，歡迎各界人士赴會免費聽講，並爲聽衆安排座位起見，請有意參加聽講人士填寫下列聽講參加表，剪出寄九龍太子道141號長榮大廈6樓E座本會，或每日上午10–12時，下午2–5時，電3-808195號本會報名參加聽講。凡已填寄聽講參加表，或已用電話報名者，除因人數過多，另函通知外，均已安排座位，請依時赴會，提早入場，不另通知。屆時將部份有講義免費派給。

以下是第二屆香港發明講座講題，時間，主講人等列下：

| 編號 | 日期時間 | 講題 | 主講人 | 適合聽衆 |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 16/12晚 7：30—8：30 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 2 | 16/12晚 8：30—9：30 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 3 | 仝上 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 4 | 17/12晚 7：30—8：30 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 5 | 仝上 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 6 | 17/12晚 8：30—9：30 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 7 | 仝上 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 8 | 18/12晚 7：30—8：30 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 9 | 18/12晚 8：30—9：30 | [illegible] | 仝上 | [illegible] |
| 10 | 18/12晚 7：30—8：30 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 11 | 仝上 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 12 | 19/12晚 8：30—9：30 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 13 | 仝上 | [illegible] | [illegible] | 仝上 |
| 14 | 20/12晚 7：30—8：30 | [illegible] | [illegible] | 仝上 |
| 15 | 仝上 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 16 | 20/12晚 8：30—9：30 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 17 | 仝上 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

參加發明講座聽講登記表

姓名＿＿＿＿ 性別＿＿ 電話＿＿＿＿

職業或學校＿＿＿＿ 聽講人數（連本人在內）＿＿位

通訊處＿＿＿＿＿＿＿＿

聽講項目（請填編號）＿＿＿＿＿＿

# 訃聞

本行土瓜灣分行經理張祖望先生不幸于十二月二日（星期二）下午六時半遇刦被害，除籲請治安當局加緊緝兇，以慰在天之靈外，茲定于十二月五日（星期四）下午二時假九龍殯儀館舉行安息禮拜隨即出殯安葬於香港薄扶林道基督教墳塲。謹此訃聞

香港友聯銀行 張祖望先生治喪委員會 訃告

# 聖安德小學祝典日抽獎中奬號碼

領取奬品有効日期至本月廿日止

10486 09804 09261 0187 14877 04893 06244 18284 08522 04617 03232 15161 07259 11177 04895 17785 05456 03546 12392 06206 03229 0323 16819 17587 03961

本公司銅鑼灣分店（軒尼詩道482號）於十二月四日星期三因停電關係，休業一天，十二月五日星期四照常營業，惠顧諸君，敬希垂注。

永安公司 永安 WING ON

# 本財政年度首五個月赤字近六億
## 預料年結赤字將遠超預算

[illegible]

【本報訊】由於本年財政年度的頭五個月，政府的收支已出現接近六億元的赤字，一般財經界推測，到明年三月本財政年度結束時所出現的赤字，很可能會大大超過財政司於二月間發表財政預算時所預料呈現的赤字六千八百萬元。

據政府公佈，由今年四月開始的至八月出現的赤字，是去年同期赤字的六倍，而兩者的比較有如下列：

| | （七三至七四年度） | （七四至七五年度） |
|---|---|---|
| 四月 | 赤字一千五百萬 | 赤字三千五百萬 |
| 五月 | 盈餘一億一千八百萬 | 赤字一億五千萬 |
| 六月 | 赤字九千三百萬 | 赤字一億 |
| 七月 | 赤字九百萬 | 赤字一億 |
| 八月 | 赤字一億 | 赤字二億 |
| 比對 | 赤字約一億 | 比對赤字五億八千五百萬 |

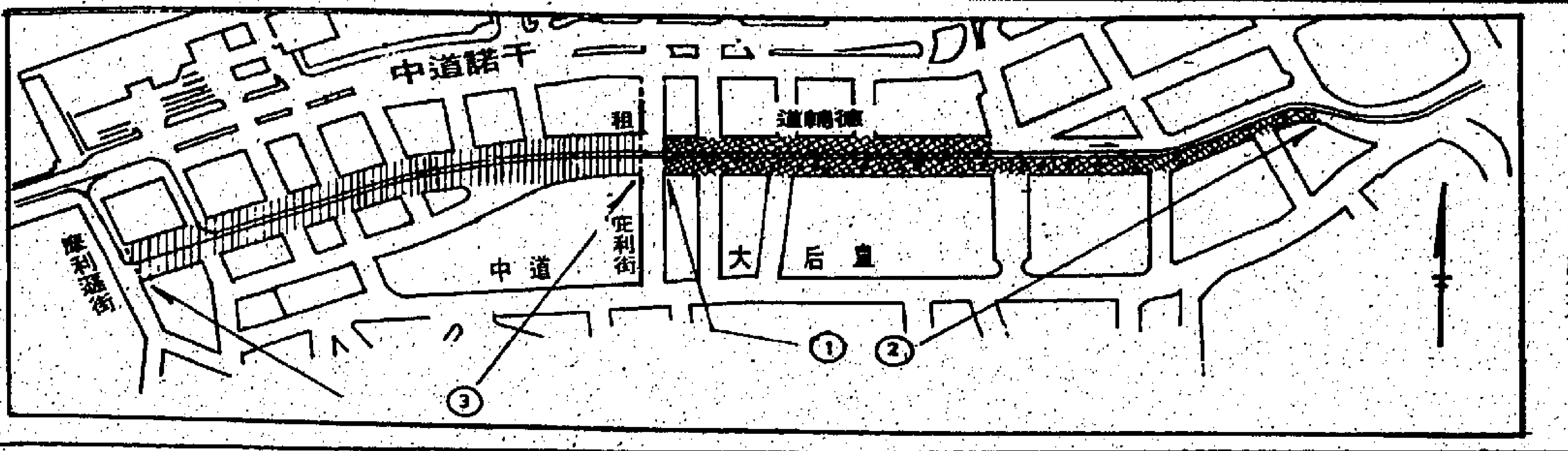
至於七三至七四年度的結算，祇有盈餘約七千三百萬元，這個數字較前三個財政年度的盈餘相比，已大爲遜色。一九七〇至七一年度的盈餘爲六億一千九百萬元，一九七一至七二年度的盈餘則爲六億四千萬元，到前年即一九七二至七三年度的盈餘在減除撥作地下鐵路資本投資的五億元後，仍達六億三千六百萬元。

在今年七月中，財政司夏鼎基在一次政策性演說中表示，爲着要應付不斷增加的政務開支，本港已面臨進入赤字的階段，而他更提供了節約、借貸及加稅三項解決的辦法。

至最近，由於本港的經濟情況仍然未見有重大的轉機，而恒生股票指數更進一步跌至低於二百點，使一般財經界人士，對於政府在今年財政年度的後半期的收入獲得重大反彈的機會，表示絕不樂觀。

財經界消息進一步指出，如政府的收支繼續惡化而令赤字日趨嚴的話，許多人担心，既然財政司已數度强調不會輕易動用儲備金，則政府將於被迫於下年財政年度實行加稅的機會已越來越大。

據來自一項靈通消息透露：政府已進行考慮可能於明年提高本港的標準稅率，消息說，標準稅率可能由目前的百分之十五提高至百分之十八至二十左右。但實際數字，仍有待進一步斟酌。




圖內所示之網形一段德輔道中，即①與②一段，爲中區交通實施管制的第一期與第二期地段，第一期將自明年一月五日開始，第二期於數週後實施。而③一段爲第三期管制的地段，預期在明年四月間實施。

# 亞細亞行凌晨被竊
## 蜆殼公司損失輕微

【本報訊】港島中區亞細亞行香港蜆殼公司，昨日凌晨遭匪徒潛入爆竊，幸夾萬未被撬開，損失輕微。

案發生於中區皇后大道中廿四至廿八號亞細亞香港蜆殼公司。在昨日凌晨有一批數目未明之竊匪，爬上亞細亞行毗鄰的建築地盤的竹棚，撬毀該大廈十三樓蜆殼公司財務部一度窗門，然後潛入爆竊。

賊人首先向帳房的大夾萬埋手，但由於夾萬堅固異常，所以賊人雖然工具齊全，仍無法將夾萬撬開。竊匪於是轉移目標，用百合匙將所有辦公桌抽屜開啓，大肆搜掠；幸而公司職員所存放的現欵不多，令竊匪不能如其所願。

行竊匪徒可能心有不甘，再沿樓梯登上十四樓潛入該公司營業部，又打開部份抽屜搜掠，惟所獲亦不多，最後祇有從原路逃去。直至昨晨八時卅分左右，蜆殼公司職員上班時，發覺寫字樓一片凌亂，文件散遍地上，遂撥電報警。

# 管制中區交通
## 下月開始分三期實施新辦法
## 德輔道繁忙時間禁行私家車

【本報訊】中區將於明年一月初開始實施一項新交通管理計劃，以改善該區的交通情況。新計劃分三期執行，作爲連接性疏導擠迫交通之一部分措施，以及配合稍後時集體運輸鐵路施工時所需要執行交通改道的辦法。

該交通管理計劃初期實施時，主要是交通最繁忙時維持市區道路交通的流暢，因此沿德輔道中的一段道路，將禁止車輛停車上落客貨。稍後時更進一步禁止比較上不是主要交通工具的私家車駛入該交通最擠迫的道路。

政府發言人昨日表示，該交通管理計劃，將輔以多條交通路線的改變和轉向處，在徹底改善該繁忙交通地區的交通中將成爲任重道遠的工作。

當分三期實施之中區交通管理計劃在明年開始執行後，將會是該區未來交通全面性改變的開端，這樣可以使駕車人士有充份時間去準備應付任何在稍後時間實施的交通改道情形。

第一期中區交通管理計劃，將於明年一月五日起正式實施，屆時每日上午七時至十時，下午四時至七時之間，除擁有專利權的巴士及電車外，任何車輛將禁止在介乎皇后大道至租庇利街之間的一段德輔道中。介乎大道中及德輔道中之間的一段雪廠街，則改道爲車輛向北行駛之單程路。

第二期中區交通管理計劃預算在較後幾個星期開始實施，屆時每逢星期一至星期六，每日上午七時至下午七時止，禁止私家車駛入上述之一段德輔道中，但在指定之若干十字路口，則仍准私家車越過。

最後一期即第三期中區交通管理計劃，預期在明年四月間實施，屆時將會出現一條市區交通流暢的道路，私家車所被禁止駛入之德輔道中道路，會向西伸延至上環摩利臣街交界處。

發言人解釋禁止私家車駛入該段道路是必需者，因爲一項調查已顯示出：在德輔道中東行車綫上行駛的汽車，有接近四份之一的車輛屬於私家車，以致成爲該段道路交通擠迫重要因素之一。

該發言人又稱，在該段道路上形成交通擠迫的主要原因，乃是車輛難以在東行車綫上順利通過，形成此種障碍者則是該條行車綫的道路不够寬闊，復有電車站的月台，以及太多車輛行駛之故。唯一解決的辦法乃是減少車輛進入該行車綫，禁止比較上不是主要交通工具的私家車行駛，卽爲答案。

而另一方面，可接載大量乘客之公共交通車輛，必須繼續在德輔道中該段道路行走，同時貨車亦必須在非禁止上落客貨時間內駛入該段道路替商業界服務。

發言人强調，每逢星期一至星期六，每日上午七時至下午七時，私家車將禁止駛入介乎皇后大道至摩利臣街之一段德輔道中將不會引致不便的，因爲私家車仍可以利用大道中和干諾道中這兩條交替性路綫。

發言人補充謂：若車輛必須停泊在該段道路的私人物業內，且只有德輔道中始有通路者，則可以申請特別准許証。

# 澳洲宣佈徵收紡織品附加稅

【法新社坎培拉三日合衆國際社電】澳洲政府星期二宣佈：澳洲政府由星期三起，對若干進口紡織品大幅度徵收額外關稅。

他說：實施關稅配額辦法是爲了維護澳洲的權益，而這個辦法在未來的十二個月內將會有效。

他又表示：在該項宣佈發表以後，所有輸往該國的有關貨物，包括家庭消費在內，將列入關稅配額中計算。

根據澳洲政府之決定：配額是與一九七二年七月至翌年六月該年度內的總進口量相等。

據悉：由於棉紗、針織、人造纖維衣服以及毛絨巾等紡織品的進口，引致澳洲市場掀起混亂。

如果進口紡織品到達上述配額，則超出配額的紡織品將依照下列稅率徵稅，每公斤任何種類棉紗徵收澳洲幣四元；每平方公尺任何種類針織衣着和毛絨巾徵收澳洲幣二元。

這些稅項實際就是原有關稅以外的附加關稅。

受影响的地區包括香港、日本、中華民國、英國、中共、加拿大以及美國。

# 赤柱擱淺遊艇
## 昨夜已經浮起

【本報訊】英軍工程人員昨晚夜在赤柱灣，採取大規模的海陸聯合行動，將一艘於颱風「艾瑪」掠港時，在狂風暴雨中斷纜擱淺的旅遊帆船浮起。

該艘帆船是於前日下午二時左右，在風雨中斷纜撞向赤柱聖士提反灣水仙廟石壆，擱淺在赤柱正街對開海邊，該船全長九十呎，原定計劃由香港開往地中海，作環遊世界旅程。

英軍工程人員昨午已嘗試將該帆船浮起，但由於當時潮水低落，無法成功。軍方人員有見及此，於昨晚再展開第二次行動，由皇家海軍派出兩艘拖船，工程部派出兩架車輛，昨晚九時在潮水高漲八呎時，始將該船浮起。

圖爲擱淺在赤柱灣的帆船，昨夜經已浮起。

# 荃灣木屋火警
## 焚斃一小童

【本報訊】荃灣馬角街近橫龍街處一列木屋，今日凌晨時分發生火警，但隨即被消防人員撲熄，並在火場內救出兩人送往醫院救治，但其中六歲之小童，由救護車送院途中，已証實不治斃生，失火原因，當局已進行調查。

死者名廖仙，六歲，其父在該場火中亦受輕傷。

現場有十餘間木屋，其中四間已被火神吞噬。該宗火警發生於昨晚十一時廿二分，火警現場木屋林立，火勢隨風蔓延，初步消息一塊面積達三萬方呎的木屋區，被火所籠罩，火勢甚猛烈。消防人員出動四條救火喉展開灌救，至今凌晨火勢即被撲熄，消防人員在火場內救出兩名居民，由救護車送往醫院救治，其中一名六歲小童於抵院前已証實不治斃生。

# 觀塘警務督察
## 涉嫌受賄被拘

【本報訊】本港廉政公署行動組人員，昨午拘捕一名隸屬觀塘警署的督察，涉嫌在一宗交通案件中受賄。

被捕督察名梁建成，卅歲，昨午四時卅分在辦公處遭拘捕，被廉政公署人員根據防止貪污條例第四章第二節控告曾在一宗交通意外中接受五百元的賄賂。

梁氏將於今晨在新蒲崗裁判司署提堂。


大地旅運社祝　聖誕新年　快樂渡假

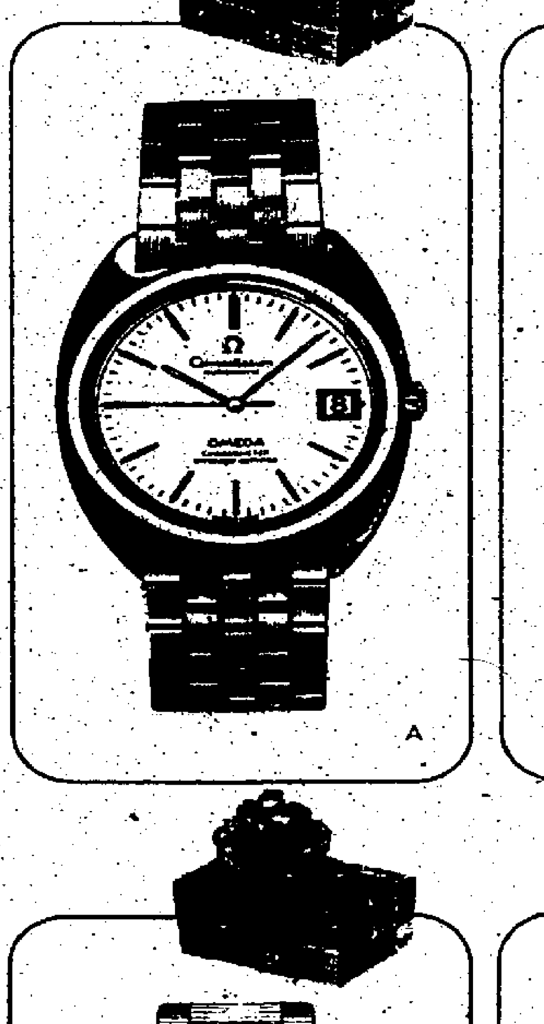
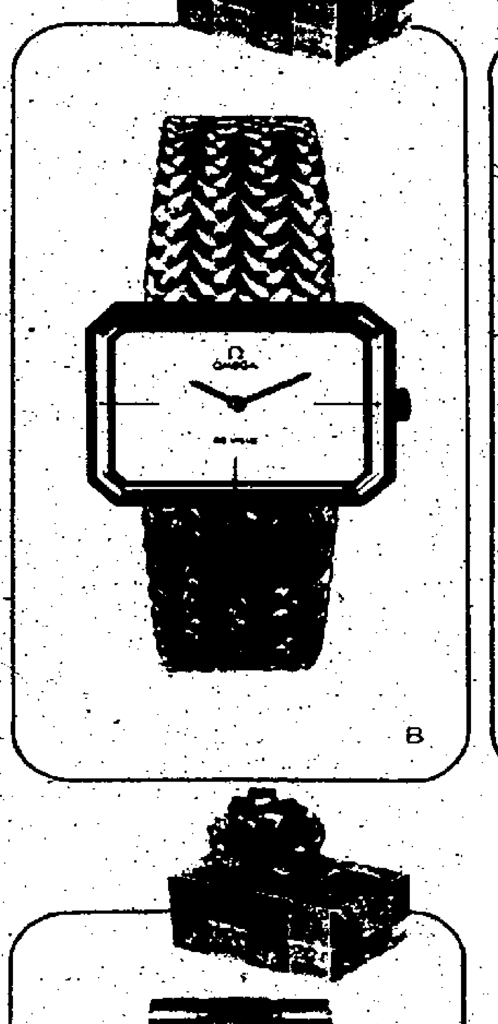
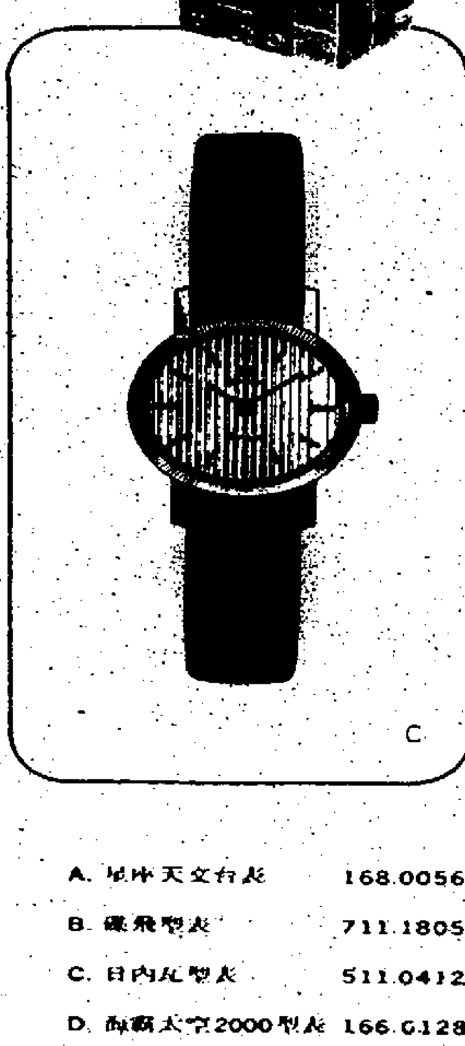
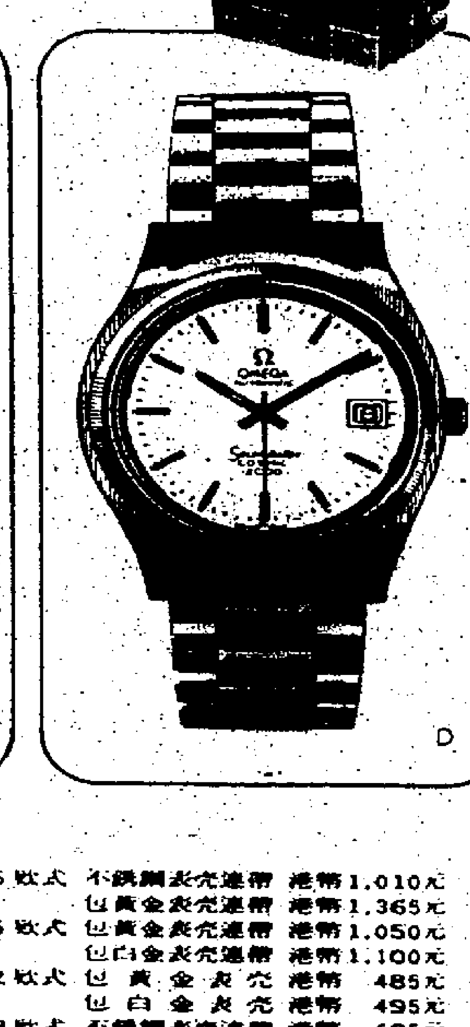
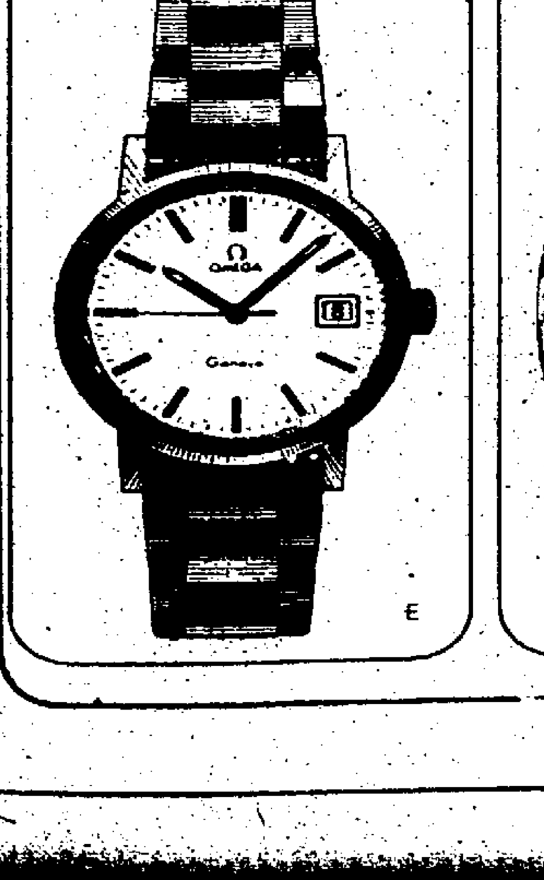
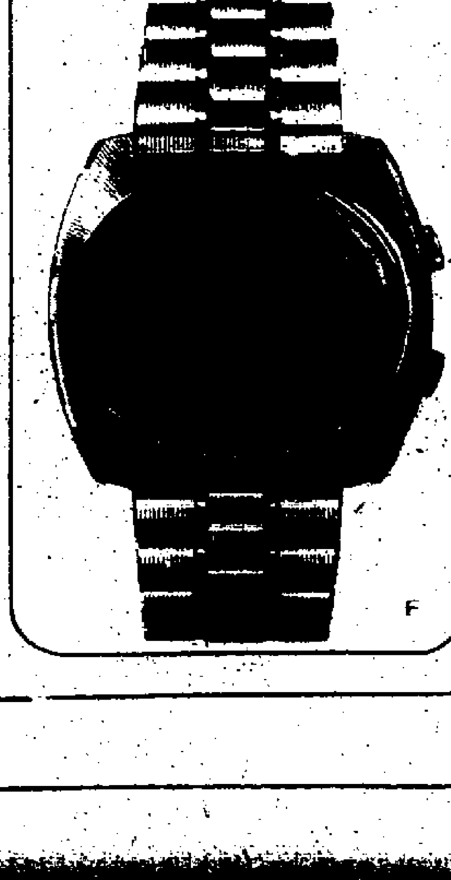
夏威夷 八天　12月22：25日（同期出發）
美國 十二天　加拿大 聯遊廿四天　12月22,29日　1月19日　2月2,8日（同期出發）
曼谷 芭他耶 五天　12月7：15：22：24：25日
西貢 四天　12月24,28日
星馬泰 十天　12月7、22、24日
菲律賓 六天　12月22：24（加班）：28日

香港中環萬宜大廈二樓120-124室　時間無多 報名請速　電話 H 227471 H 238643 H 233257 H 233260



佳節酬知己　名表誌隆情
饋贈亞米茄表
亞米茄最能表達你的隆情厚意

亞米茄是最受親友們珍視之禮物，它不僅充份表達您底熱情和厚愛，而且由於亞米茄乃是舉世無雙之表壇瑰寶，接受禮物者既永恒感領您底盛情，亦以擁有名表引以爲榮。亞米茄在國際上享有最崇高之榮譽，構造精良，欵式優美，男女庄式式俱備，眞金，包金或不銹鋼，自動，日曆，計秒停表，及電子表等，琳瑯滿目，盡是登峯造極之珍品，佳節餽贈，最能表達您底厚誼。


A

B

C

D

E

F

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| A. 星座天文台表 | 168.0056 款式 | 不銹鋼表殼連帶 | 港幣 | 1,010元 |
| | | 包黃金表殼連帶 | 港幣 | 1,365元 |
| B. 蝶飛型表 | 711.1805 款式 | 包黃金表殼連帶 | 港幣 | 1,050元 |
| | | 包白金表殼連帶 | 港幣 | 1,100元 |
| C. 日內瓦型表 | 511.0412 款式 | 包黃金表殼 | 港幣 | 485元 |
| | | 包白金表殼 | 港幣 | 495元 |
| D. 海馬太空2000型表 | 166.0128 款式 | 不銹鋼表殼連帶 | 港幣 | 625元 |
| | | 包黃金表殼連帶 | 港幣 | 945元 |
| E. 日內瓦型表 | 136.0098 款式 | 不銹鋼表殼連帶 | 港幣 | 400元 |
| | | 包黃金表殼連帶 | 港幣 | 545元 |
| F. 海馬電子錶 | 166.0072 款式 | 不銹鋼表殼連帶 | 港幣 | 710元 |

爲保障閣下利益計，請光顧亞米茄特約零售商，名單可向安天時洋行索取。
地址：香港熙信大廈十八樓　電話：5-277622

OMEGA
亞米茄表　馳譽世界　一致推崇



廉租—即可入伙

永恒工廠大厦　觀塘巧明街4,000—7,200尺 每呎租七角
高高大厦　漆咸道250—254號商業全層 2,600呎每呎租一元
興漢大厦　港島駱克道旺舖550呎每呎租二元

華光地產發展有限公司
香港畢打行200—202室
電話：5—259191

# 邵氏仍不肯放過王羽 芳芳小秦一樣要計錢

秦萍新疆女的扮相不錯，面對着哈密瓜，亦垂涎欲滴。

△王羽與邵氏合約糾紛，如昨天報章所言，邵氏方面申請禁制令被高等法院副按察司康士法官拒絕，而告敗訴。

據邵氏有關人士透露，邵氏絕不會就此罷休，極有可能上訴，昨晨再次與律師商量應付辦法，假若批准上訴，將會在短期內開庭重判。

至於得勝的王羽，始終避開於記者的訪問，這是與他一貫作風不相同，尤其是拖了多年的官司，一旦有眉目，照道理，該隆重的慶祝一番。昨天還趕拍「直搗黃龍」在九龍城地區拍攝外景，而嘉禾廠方，亦不肯透露拍片確實的地點，此亦反常之二。

一位熟悉法律者估計，邵氏暫時雖敗，但仍有充份的理由申請上訴，若批准上訴，依法例，邵氏那方面可以向法院申請一種名爲「維持現狀」之假處分的臨時禁制令，該禁制令有效期則在上訴期間至開庭爲止。

嘉禾王羽主演的「直搗黃龍」已進入尾聲，加上連日來趕拍，極有可能恐怕因王羽與邵氏的官司，而遭節外生枝。

△蕭芳芳短期內不會離開香港或台灣地區。

他已口頭上答應秦祥林爲他自資開拍「今年」一片擔任女主角，允諾在先，故此不得已把往美國之行拖延下去。而秦祥林對他自己自資拍片的事，先有初步的籌劃，究竟何時始能實行呢？他說：「目前我爲有二部片要拍，一部是白景瑞的，就快可以殺青，至於其他一部則是楊群導演的，照計恐怕要等到明年春天才能夠爲自己的影片開拍。」「到時，將會選擇甚麼地方開拍？」秦祥林頗爲肯定說：「我想會在台灣開拍，因爲我對那面的環境較熟一點。」

他與蕭芳芳的感情發展得很好，這可以從他們出雙入對可察見到，既然蕭芳芳肯爲秦祥林拍片，所以有人打趣着說：「蕭芳芳這回一定不拿片酬的。」可是芳芳一聽，瞪大眼睛：「同樣是拍片，怎可能不拿片酬。」在旁的秦祥林打圓場說：「熟人幫忙，更高的片酬我都要付，特別是她——是我的女朋友，怎可以不給呢？」（悔）

了解。

蕭芳芳答應爲秦祥林拍片，片酬數字是個秘密，堅決不允透露。

# 孟加拉慈善演唱會

24格

年前的紀錄片形式是流行一種大型的音樂演奏會的紀錄片，但在香港上映的並不多，但最具意義及代表性的「胡士托」及「孟加拉」都先後在香港放映，另一部重要的滾石樂隊演奏會亦曾公映。

最近公映的「孟加拉慈善演唱會」是這類型音樂會最重要的一次，雖然是在三年前的事情，但現在看來仍相當有味。

很多人都知道「孟加拉慈善演唱會」是當孟加拉初立國時極需經濟的幫助，而前披頭四的佐治哈里遜在人道同情心下主持一次慈善演唱會，邀得了當今世界流行曲大師們及印度結他大師演出，演出地點是紐約著名的麥迪遜廣場。

「孟加拉慈善演唱會」在多方面是極具意義，在慈善公益是世界著名，在音樂界是世紀的盛舉，在電影上是胡士托以來最被推崇的一次。

同樣，「孟加拉演唱會」在另外多方面都有一定的意義，印度結他大師賴維辛加的演出，使西方青年大開耳界，賴維辛加是當今世界最重要的印度音樂大師，他是佐治哈里遜的老師，地位相當高，在國際藝術地位上與電影大師撒耶哲雷相當，他們亦曾合作，撒耶哲雷的電影用上賴維辛加的音樂，而賴維辛加的結他充滿玄想的音韻，亦使崇尚異想的西方青年所不捨。

在另一方面，卜戴倫參加了是次音樂演奏會，亦把是次音樂會加深一層意思，卜戴倫是當今熱愛有思想內容的青年所愛好的音樂家，他是演唱者，亦是詩人，他的歌是詩的演繹，很多人研究他的詩，出專題討論他，而他與佐治哈里遜合作，把流行音樂提昇至另一個境界。

另一方面，披頭四在成名之後並不曾公開演唱，甚至美國出了天文數字的優厚薪金亦不曾打破此例，在披頭四拆伙之後，他們聚合的機會更少，但今次他們的佐治哈里遜與鼓手美高史達在一起公開演唱，更是音樂界一個十多年來的盛事，至於加上伊力立頓、李安羅素、比利皮士頓等超級巨星演出，難怪這是音樂界引爲世紀的盛事，至於電影本身亦由於整個音樂會的意義深長成爲此等紀錄片的重要分子。

## 娛樂

「紅樓琴斷」這部文藝愛情大悲劇，再版發行了。當年，金髮、美麗而性感的金露華，憑着它紅遍影壇，而本來已經紅極一時的泰倫鮑華，也因「紅樓琴斷」而聲名更噪。

## 萬劍青與協利簽兩新片合約

廣播電視紅星萬劍青，主演了電影處女作「女魔」後，一鳴驚人，賣座很好，越映越旺。協利公司老細吳協建，早已看出萬劍青有潛質，加上連日影評，無不大讚她，所以決定和她多簽兩部新片合約。

# 泰片商大展拳脚 在港建立橋頭堡

新興之泰國爵士電影公司，爲拓展海外市場，表現積極，該公司主事人卓時日昨來港，與本港老招牌之港僑影業公司主人鄺康義簽約，委託港僑公司負責爵士影片在泰國以外的世界性發行工作，海外版以英語及華語爲主，目的在告知世界各地影迷，今日的泰國電影製作水準已大大提高，堪與任何先進電影工業國家分庭抗禮。

港僑公司與泰國爵士公司將進一步合作，羅致香港、美國、台灣，及泰國紅星，共冶一爐，一部國際性大製作將於來年初在香港及曼谷展開拍攝事宜。

爵士公司拍製中的七彩寬幕緊張驚艷鉅片——「魅影」，由拍過六十多部片的卓時執導，男主角是貢朗，女主角是影后雅茵耶，及肉彈嫩那帕，性格小生頌木聯合主演，由日本聘來特技專家，精心設計奇詭緊張的特技鏡頭；全片將在本月中拍完，待期面世。

爵士公司製作計劃，獲得泰航資助，力量自更雄厚！

# 鐵金剛智擒劫機黨 佈局巧妙氣氛緊湊

## 幕前閒話

＊＊＊京都海運兩院線今晚聯映之「鐵金剛智擒劫機黨」劇情緊湊，結局出人意表，娛樂成份頗高。

「鐵」片故事頗爲新鮮，講述一名恐怖份子首領，在英國造成爆炸血腥，近百人死亡後，又在北歐一個國家挾持大使，利用人質逃亡，但英國政府爲着將暴徒擒獲，竟然派員冒充暴徒，劫機引其入彀，打算將恐怖份子引領上劫持之飛機，「返」返英國處決。

由於涉及國家政治問題，編導未把被挾持大使所屬國家表明，僅指出是北歐一個國家，而辛康納利所飾演之保安局長，亦祇是身穿北歐裝束，未有透露其國籍。

全片雖然動作不多，但高潮迭起，首先是開場時，恐怖份子挾持大使，要求一隻飛機逃走；中段主角利用隧道施展偷龍轉鳳手法，對付劫機暴徒時，是第二個高潮，亦爲全劇最緊張地方；至於第三個高潮當然是結局殲滅暴徒之情形，但男角隻身登機，面對暴徒，將恐怖分子瓦解，救出大使之過程，說服力比較薄弱。

整個故事實際發生時間，僅爲數小時，但故事結構頗爲緊密，雖然間中仍有輕微瓦洞，但對全劇影響不大，導演在氣氛控制方面，亦能把握觀衆情緒，未致有悶場出現。

然而，宣傳上之空中鬥法，則未見可觀，祇是兩隻飛機在空中一先一後追趕，並無鬥法情形出現。（振聰）

徐楓在喜劇「近水樓台」中，演一個時裝設計家，美人襯靚衫，更添嬌艷。

## 今日電影

| | | | |
|---|---|---|---|
| 皇都 | 少林和尚 | （國） | ＊＊ |
| 海運 | 鐵血將軍巴頓 | （西） | （重映） |
| 新華 | 眞假教父 | （西） | （重映） |
| 明珠 | 瘋狂世界 | （西） | （重映） |
| 青李活 | 天網 | （國） | ＊＊＊ |
| 總統 | 偷偷看 | （西） | ＊＊ |
| 麗都 | 女鷹 | （國） | ＊＊＊ |
| 華盛頓 | 沙漠梟雄 | （西） | （重映） |
| 麗聲 | 教父 | （西） | （重映） |
| 京華 | 猛龍怪客 | （西） | ＊＊＊ |
| 紐約 | 心驚肉跳殺人夜 | （西） | ＊＊＊ |
| 凱聲 | 孟加拉演唱會 | （西） | ＊ |
| 豪華 | 屠殺令 | （西） | ＊＊＊ |

# 黑獄血債會得獎譽 拍攝經過困難重重

「黑獄血債」在聖撒巴斯丁電影節獲得五項獎像，這五項獎就是：最佳影片，最佳劇本，最佳原著，最吸引年青人，最商業化影片。

這部片既能獲得這些獎，已足證明它是一部出色的影片，非水片之流可比。它改編自名小說家卓亞嘉保的作品「玻璃屋」，編劇的是二十六歲的德西森恩，他的父親基能及祖父艾特都是電影演員，而著名的史賓沙德西在生時，更是他的教父。嘉保對德西從前得獎的電視片很讚賞，對他改編自己的作品亦因此而充滿信心，果然這部片終不負嘉保所望。

影片「黑獄血債」開拍之初，亦曾發生過困難，但那些困難很快就克服了。最初幾天，當演員們進入一所國立監獄內拍片之時，很多犯人在凝視所有演員及導演的動作，不時發出聲響去擾亂他們的工作，後來一名獄官叫他們安靜下來，之後，他們才採取合作的態度。

加里福尼亞的一名高級監獄官湯馬斯亞士說：「黑獄血債」是一部編、演、導、製在都一流水準上的影片，這部片若非得到UTAH政府當局的雲哥溫頓及華茲特端納的同意，他們一定不能順利完成，他們同時我亦佩服哥雲及華茲的勇氣，他們竟讓他們的監獄給別人應用去拍片，讓獄中的情況給外界通過銀幕而知曉和

港泰合作 右起：泰片商蔡徵石、港僑公司鄺康義、爵士公司卓時、泰導演藍南。

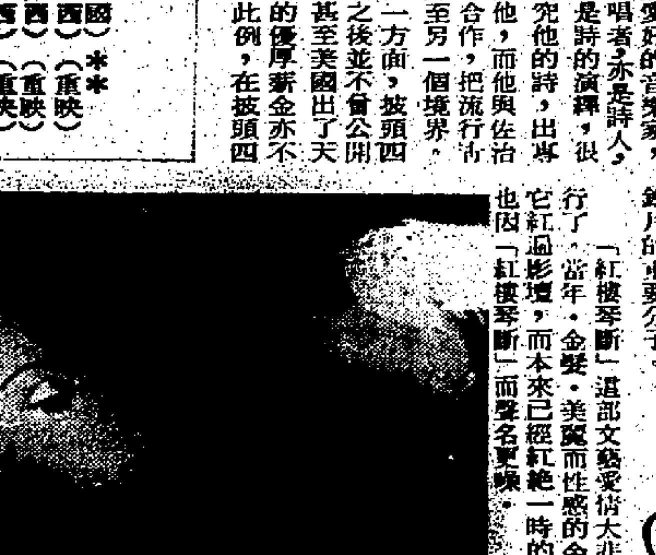
# 淡風中創奇蹟 中西片各有代表作

十一月，這個一向被視爲是電影生意淡期的月份，居然一而再地出現了票房奇蹟，首先是許氏兄弟的「鬼馬雙星」以[illegible]之勢創下逾六百萬元的賣座紀錄，緊接着，[illegible]的「猛龍怪客」亦在下一週一百萬元的佳績，在西片戲院界起了相當的刺激作用。

「猛龍怪客」這一部有關市民憲駛的電影，在這風氣歡的今日大受影迷歡迎，自是意料中事，該片上映以來，影評大讚，亦深受觀衆以至街坊首長推崇，認爲是一部最能起共鳴的作品。

# 胡錦迫張冲回港

銀絲記



張冲惦記胡錦患病的事，果然在百忙中抽空到台灣去探病，同去的還有他那做醫生的妹夫，因爲妹夫黃醫生聽了張冲談胡錦的病，已對他的病有了認識，認爲治好不難，爲此，張冲急忙把黃醫生帶去台灣，爲自己的愛人看病了，如此體貼的情人，胡錦病中也有安慰。

張冲對胡錦擔心是有道理的，一般人生病都可在床上休息，祇有胡錦不成，她還得接通告拍片，怪不得張冲格外不放心了。朋友們笑張冲人在香港心在台灣，他也承認：「沒辦法，偏遇上我又那麼忙，「小祖宗」要上映啦，爲自己的片子忙，胡錦是體諒的，我去台灣看她，她還不斷的催我回來做自己的事，她是個很明事理的人，對我的事看得比自己還重要，」言下之意，頗覺安慰。

現在，張冲透露：由於經濟不景氣，他計劃要「小祖宗」帶給觀衆好意頭，經過思量再思量，決把片名多加四個字，已變成「運財童子小祖宗」了，希望這個運財童子不但給他運財來，更給觀衆運財。誰說張冲沒有生意頭腦，他動起腦筋來還是挺現實的呢。

這些天來，張冲往返港九之間，即使是打風下雨，他都閒不下來，片子上映在即，不忙怎成。還有，一些不能不到的應酬也要時間，像「寬的」一週年播映紀念，他就得匆匆由台灣飛返，因爲平日「寬的」對他很是老友，有什麼事也幫他一把，人家一週年的大日子，那能不到賀，所以，胡錦匆匆與張冲話別，便出現螢光幕作嘉賓，還接受訪問。

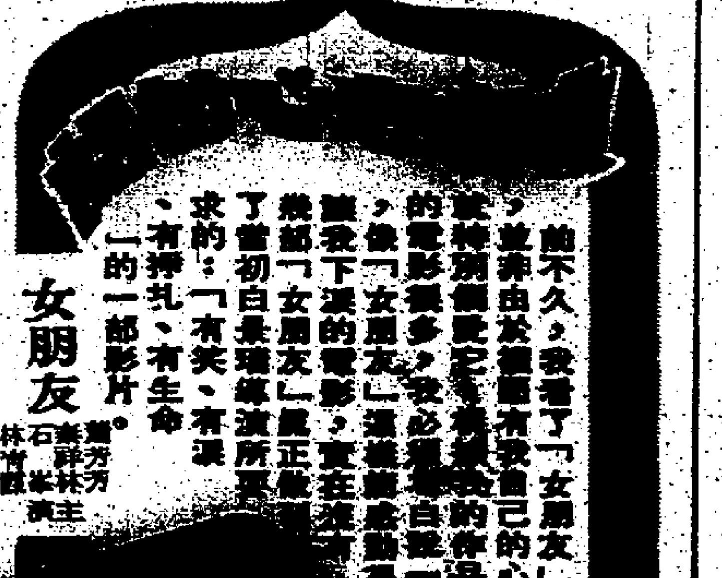
張冲對胡錦的關切已不瞞人，不少圈中朋友稱胡錦爲大嫂，兩人都聽得很順，「運財童子小祖宗」是他們有愛情後合力拍的片子，這部片對他們來說很有意義，怪不得胡錦每晚的長途電話都問及各種有關情況了。（楊翠）

# 褟素霞愛家

褟素霞自再演出話劇後，她覺得自己的興趣還是以話劇爲主，因在「海角紅樓」中她除做還要唱，平日裏，在家中她多了一個節目，那是練唱，把派到手的新曲操練一番。據阿霞說：「因練唱多了，在不知不覺中，自己的唱法似是順利許多，怪不得人人說曲不離口。最近我始明白這個道理，今後會永遠練習新歌，希望有一天學得唱得像樣一些。」

褟素霞是一個十分愛家的小主婦，除在電視台外，她每逢外出必和丈夫一塊，星期六及日兩天假期，也作出合理的使用，星期六去陪婆婆歡度，盡盡兒媳的責任，星期日則陪自己的父母，其他五天，夫妻分別有自己的工作，日子過得十分快樂。

給他們希望 給他們幫助 請捐公益金





尚有戲院廣告見第四頁

擬算他們來得及時，阻止了一場嚴重的衝突。白少亭來不及向鐵含煙等打招呼，先對傷猶竹筒的大漢抱拳一禮道：「來人是誰內，得罪之處在下當向島主當面請罪。」

待被傷的大漢退走，他才揮身縱眾鐵含煙及小蕤。

太行山這番奇變，他們歷盡艱辛，險死生還，回憶前塵，如同做了一個惡夢一般。

現在他們終於重逢了，雖然彼此都顯得疲乏與憔悴，仍掩不住一股發自內心的喜悅。

「少亭……」

「相公……」

兩聲嬌呼同時響起，兩條嬌軀同時向他的懷裡撲來。

這是真情的表達，至愛的顯露，不管有沒有別人在旁，他們都顧不得那麼多了。

白少亭張開雙臂，讓兩具軟綿綿的軀體偎了過來。

他們仰著臉互相凝視著，每一個都有千言萬語，要一古腦傾出似的。

但他們祇是默默的凝視著，此時無聲勝有聲，讓心靈的交融來傾訴他們的相思之苦。

良久，白少亭忽然鬆開雙臂，面上顯出一片慚愧之色。

鐵含煙一怔道：「你是怎麼啦？少亭。」

白少亭道：「我忘了給妳們介紹……」

小蕤道：「誰？是那位藍袍道長？」

鐵含煙櫻唇一噘道：「我以為是甚麼大不了的事呢，道長早已走了。」

白少亭吁了一口長氣道：「妳們知道那位道長是誰？」

鐵含煙道：「可能是一位高人，但我沒有見過。」

白少亭道：「名列宇內四大名家，人稱北劍的夏侯商。」

鐵含煙及小蕤同時啊了一聲道：「是他老人家，你怎麼認識他的？」

白少亭道：「他老人家救了我，還將我收到門墻。」

小蕤道：「原來如此，我正在懷疑你是怎麼能夠來到此地的。」

白少亭道：「說來話長，以後咱們再作詳談，這兩位是誰？」

小蕤道：「他們是漠北雙鷹下門如龍、下門如虎兄弟。」

下門兄弟立即抱拳一揖道：「下門兄弟參見主人。」

「下門兄弟參見主人。」

白少亭愕然道：「兩位這是作甚麼？」

小蕤微微一笑道：「這也是說來話長，還是待以後告訴你吧。」

白少亭道：「好的，咱們見島主及恩師去吧。」

他們剛剛到達紅樓，鄭義已迎上前來道：「奉島主及道長面諭，請白少俠前往大廳，兩位夫人隨在下赴養心軒安頓。」

白少亭道：「多謝，含煙妳們隨鄭義大哥去吧。」（一〇四）

## 半寂靜地帶

·丹尼·

斑馬線前後四十五呎內，再劃一個「管制區」，使駕駛人知所警惕，好讓行人橫過馬路。

無論如何，行人是一樣要看來往車輛的面色，才敢放開他的腳步的。

×　×　×

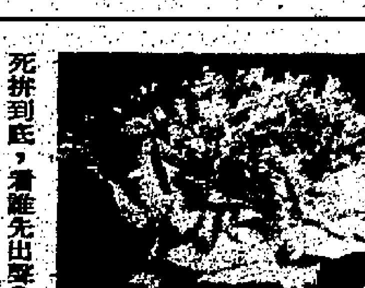
這回逃亡客，定一日施行，但三十日由大鵬灣水路逃港之四男一女青年，首先被遞回大陸去。

他們是最後的不幸者，也是最先的不幸者。

×　×　×

明年中東石油價格，據阿爾及利亞能源部長說：價格將與輸入貨品指數掛鉤。

這個石油之鉤，上吊的首先是中東的老百姓，其次就是全世界老百姓。




## 八千元嘛，小意思，我負責！可是妳得依我一個條件！

小丁香的猶豫又猶豫，囁嚅又囁嚅，不為別的，論事實，她真為難！既不能抹煞童年那一段類似戀愛的歷史，又不能「監人賴候」對人硬認孟理仁是她的男朋友。她懷著說不出的苦，祇有不說了。

然而謝老闆不容許她有不說話的自由，甚麼詢問方式都用盡了，總不開她的金口，再問想不出更適當的詞令了，唯有以冷戰打冷戰，妳不言，我不語，死拚到底，看誰先出聲？這冷場面如何維持得下去？

姑不論小丁香此來是有求於人，人家好意請妳上夜總會玩，妳卻以冷面孔對人，像是十世冤仇，社交禮貌也說不過去。

小丁香終於降服了：

「沒有，我沒有男朋友！」

「妳沒有男朋友？當真沒有？」

「您說誰是我的朋友？」

「前天跟咱們同進午餐的那位姓孟的青年，不是妳的男朋友嗎？」

「嘿！他跟令郎是朋友，明明拉我作陪，無意間相遇，當年是舊街坊，不見已有五年了，見面幾乎各不相識，那裡談得上男朋友？」

「原來如此。那也無所謂，不過他對妳還是很關心的，謝亞良說，他勸妳不要下海，妳聽信了，是不是？」

「是的。祇要勸得對，誰說我都一樣聽信。」

「妳能從善如流，這是美德。」

「人家說得對，我為甚麼要執頸呢？」

「聽說妳如果毀約，舞廳要追妳賠回雙倍定銀，這話可確？」

「那是他們的行規，少不得一文。」

「不是要賠出八千元才脫得身嗎？」

「可不是，所以這兩天正在發愁。」

「八千元嘛，小意思，我負責！」

小丁香大喜，千多萬謝，不料謝老闆跟著說：

「可是妳得依我一個條件！」（八〇）

## 山川人物

# 孟德文武兼備

姑無論孟德為奸雄抑或良臣，孟德於詩文書法，與及其治學精神，皆有過人之處。謂為文武兼備，不為過也。

·五鳳樓·

曹操字孟德，一名吉利，小字阿瞞。東漢末，譙人。舉孝廉，少機警，有權數。說者謂其為治世之良臣，亂世之奸雄，觀乎三國志，即知其概也。

然姑毋論其為奸雄抑或良臣，孟德於詩文書法，與及其治學精神，皆有過人之處。謂為文武兼備，不為過也。有但稱其文或但稱其武者，是皆語偏頗而不全。至於後世對孟德或有譽訾，及菲其文字，蓋由於英雄功罪，各有定評也。

庸人書品：「曹操書如金花鈿落，徧地玲瓏，荊玉分輝，瑤岩生彩。」朱子文集題曹操帖：「予少時，曾學此表。時劉共父方學顏氏書，予以字畫古今誚之。共父謂予：我所學者漢之忠臣，公所學者漢之篡賊。予默然無以應也。」

丹鉛總錄：「孟德樂府，如苦寒行，猛虎行，短歌行，膾炙人口矣。其希微而罕傳者，如不戚年往，憂世之陷，存亡有命，慮之為嗤。又如壯盛智慧，殊不再來，愛時進取，欲以惠誰。不特句法高超，而識趣有道，可謂文姦矣。」

胡應麟詩藪外篇：「東漢之季，孟德獨雄，魏武雄才崛起，無論用兵，即其詩亦乘邁縱橫，睥睨一世，豈是寰宇人物，然亦時有能諷。如何以解憂，惟有杜康，諸句，信狠其為人也。」廿二史劄記：「創業之君，兼擅文學，曹魏父子，固已曠絕百代，其次則齊梁兩朝，亦不可及。」

楊鈞草堂之靈卷二：「湘綺（王闓運）教人作文，必學范書及曹操文。曹文無長篇，篇數尤少，如何可學？余甚疑之。後乃知其短篇，皆具長篇氣力，不斷不散，有子長之遺則。蓋孟德詩文，皆有過人之處。其氣概之雄偉，乃得之於天生。猶之阮嗣宗，詩文皆御風而行，不許他人躡蹤也。」

冊府元龜：「魏武帝好大業，文武兼施。御軍三十餘年，手不釋卷，晝講武策，夜讀經傳，登高必賦，及造新詩，被之管絃，皆成樂章。作關山詞，蒿里詞，對酒詞，陌上桑詞，短歌行，秋胡行，苦寒行，塘上行，長者行，步出東門行。又特好兵法，鈔集諸家，名為節要。又注孫武子十三篇，皆行於世。」

梁鉅遠志：「曹孟德嘗言，老而好學，惟吾與袁伯業耳。東坡云，此事不獨今人不能，即古人亦自少也。余竊謂年齒已高，不能留意於學，良大難事。東坡以論語解寄文潞公書曰，就令無取，亦足見其窮不忘道，老而好學也。」曹丕典論自序：「上雅好文籍，雖在軍旅，手不釋卷。」

顏氏家訓勉學篇：「孔子云，五十以學易，可以無大過。魏武袁遺，老而彌篤，皆少學而至老不倦者。」陸機弔魏武帝文：「伊君王之赫奕，實終古之所難。威先天而蓋世，力盪海而拔山。厄奚險而不濟，敵何強而不殘。」

舒位曹孟德（王文濡清詩注六）：「偶然一曲赤千秋，長短歌行出入愁。亂世英雄誰月旦，建安人物自風流。橫槊甘作中書死，王莽但遺外戚家。若使詩城論割據，固應南面稱孫劉。」

## 私衷

姊姊不想離婚，陳麗靜完全沒有了主意。那個叫陸新梅的女子，和姊夫已經有了深厚的關係，她這封信，是這史強生攤牌，因為，又有另一個男人在追求她，她要史強生決定他們的名份，問他究竟要拖到什麼時候，才和太太離婚。

陳麗靜明白了，那些所謂斷線的電話，一定就是陸新梅打來的，這是她和史強生之間的暗號，一有這樣的暗號，史強生便要準備了錢去見她，什麼聚餐，什麼打牌，都是假的。

姊姊不想離婚，陸新梅卻要逼史強生和姊姊離婚，怎麼辦？

這一次，陳麗靜不能不自認自己年紀宵，沒有辦法了。

姊姊就快生產，讓姊姊帶著哀傷不安生產和坐月，非常不衛生，陳麗靜一定要為姊姊解開這個死結。

她信賴葛太太，葛太太熱心，仁慈，有豐富的人生經驗，而且，她更關心她們姊妹，她常說她們無父無母，就像兩條小船，沒有跳板擺纜一樣，總不及別人安全，她時常表示，如果她們姊妹需要，她可以給她們援手。

陳麗靜想了一夜，第二天，她便把姊姊遭遇到的這件事，講了給葛太太聽。

葛太太來回踱步，沉思了半天回答：「本來，聽你所講你姊夫的這種人，你姊姊好應該和他早些離婚，早些另找對象，但是，既然你姊姊不願意這樣做，惟有……惟有親自去一見那個姓陸的女人，用真情感動她離開你姊夫，或者有成功的希望……」

「對！」陳麗靜一聽這辦法便覺得好：「史強生是可靠的男人！」

這個辦法，陳美賢也覺得不錯，不過，她怕，她怕對方是個蠻不講理的女人，非但不聽她勸，還到丈夫面前告狀，挑起丈夫的怒火，那她就要有更大的罪受。

「姊姊，你不敢一個人去找她，我陪你去，我代你去都可以！」

在妹妹的鼓勵下，陳美賢也勇敢起來了。

「好，你陪我去，」她問：「那麼，兩個孩子怎麼辦？」

「可以寄在表舅那裡一會，」陳麗靜替姊姊解決難題。

她們說做就做，陳麗靜向葛太太告了假，帶著孩子，帶著那封信，她們先到表舅家，又向信上的地址進發。

兩姊妹找到那個門牌，上了樓，看見門口掛著一塊招牌，上面寫著李園女子寄宿舍幾個大字。

這是個什麼女人？怎麼會住在女子寄宿舍裡？難道她是外地來這裡讀書的女學生？女職員？她不像是不好的女人，不好的女人不需要住這樣的地方，這地方，是講紀律和講經濟的人住的。

「她可能也是像我們這樣沒父沒母的可憐人，」陳麗靜提醒姊姊：「你見到她，要當她是和你一樣的受害人看待，切勿對她發火！」（五〇）

## 發稿通告

本報十一月份上半月稿酬，請各文友於每日下午二時至五時（星期日在內）到經理部支取為荷。

時間過著，不久天就變黑了，到時紹慶餘會上門來，這就是借貴利的最後結局。

小湄傷心地哭了一場，然後坐下來做功課，現在已伏在桌上睡著了。

廖二嫂現在面對現實，開始把破衣櫃裡的幾件衣服取出來，放進膠袋，以便隨身帶走。女兒的衣服摺疊好放進抽屜，以便她自己取來穿。做完這些事，她已淚如泉湧，將熟睡中的女兒抱到床上，一再地親她。

「這一去不知要到甚麼時候才能回來，」她對自己說：「一個八歲的孩子，怎能照顧自己，我得再找曾伯交託一聲，要他在晚上收工的時候來這裡走走……」

紹慶餘來得比預先約定的時間要早，這時連太陽都還沒有落土，他和另一個人進房來，向著四周望一望，粗聲問道：「你準備好了沒有？」

「我沒有甚麼可以準備，」廖二嫂說：「除了放心不下女兒，就連見閻王我也不怕。」

「閻王你是見不著的！」

「我得問一聲，要多久才能回來？」

「見著周老闆之後，他自會告訴你。」

「總不見得要我幹五年十年吧！」

「那是用不著的，他們也有他們的行規。」

「我們走吧，廖哥，」同來的男人說：「周老闆早就在等我們了。」

廖二嫂去取那袋的時候，小湄搶上前，一把抱住她的腿子，大聲哭喊起來。廖二嫂去拉她，可是她像釘在腳上的螞蝗一樣，怎麼也扯不下來。紹慶餘惱了，用力去拖她，一方面大聲斥喝。

「你一定是早就好交代了吧？」紹慶餘說。

「別這樣對待小孩子，」廖二嫂說。「你不是也有女兒？」

這個孩子發狂似的哭叫，掙扎，怎麼也不讓她的母親走，最後，還是廖二嫂答應她每隔幾天回家來看她，這才走出了大門。

### 二十四

香港的妓寨，也有一部興衰史，最早是在香港的石塘嘴，後來發展至油麻地。這幾年因為大家都去歷盡變相的妓寨，用新口味作號召，所以妓寨差不多已到淘汰的邊緣。現在還在經營的，祇是一批老派作風的人，周老闆就是其中之一。

在已往的中國，狎妓是件堂堂正正的事，連杜甫在內，都為妓女留下詩句；一部桃花扇，更為志士與妓女列傳。但妓女似乎也有等級，那些為達官貴人流連的風月場所，尋芳客可以因妓女而留芳，妓女可以因狎客而列傳，何等香艷高尚。（九四）

## 第八回：敵友難分　信影裏隱花影去　死生一決　害身疑自賊身來

吳知府大聲道：「遠退！」牡丹等拳腳並用，也都使出了本身的上乘功夫，似是向百拜童子進招，實則，都朝後退了兩步。吳知府已一躍而前，斜斜翼鋪百拜童子背後一掌擊出。楊佑先看得駭異，這一掌，百拜童子似是難於閃躲的，可是，他并未起立，下盤像陀鈴一樣，溜溜，將身轉了過來，對吳知府的那一掌，拱手相迎，這姿勢，正如拜神時的叩頭為禮。

更巧妙的是他那跪在地上的膝蓋，原來比兩雙腳更靈活，一滑而前，他人已矮小，加上跪在地上，溜到吳知府身前，也不到吳知府的腿。吳知府喚一聲「來得好」，對百拜童子的攻破擊，足尖微點，躍高了兩三丈。百拜童子有如風車，在吳知府躍高之際，已轉過身來，對牡丹等拜了下去，牡丹等一聲驚叫，四散退開。

這村舍之前，原是雜樹叢生，僅有一條小徑，給百拜童子拜了幾拜，小樹都折斷了，樹枝樹葉也飛了開去，居然有了個光禿禿的空地。在牡丹等退開之際，吳知府已躍落地面，正在楊佑先藏身處附近，楊佑先怎敢摒聲吐氣？

目灼灼的望著他們而已，也未有想到自己的處境。不料，吳知府足尖點地，上身微側，一指向楊佑先遙遙點到，楊佑先根本未想到吳知府會對自己過不去，但覺喉頭一麻，與上大粉塵利拂自己的啞穴一樣，立即不能出聲。另外，四肢突然酸軟，忙即向後閃躲，可是，早已動彈不得，已被點中了幾處大穴。楊佑先自此即不能言不能動，而眼前又是一場驚天動地的內力大比拼，這些因敵的內力勁風，祇要稍稍掃到，就必將受到內傷。他明知與吳知府及百拜童子無冤無仇，他們不會取自己的性命，但，因此而耽誤了師兄的醫治時間，性命難保，不能不自然心傷，一雙眼，望著場中的牡丹，牡丹則正是在閃避百拜童子的「磕頭」招式。吳知府將楊佑先啞穴點僵之後，腳步未停，已搶到了牡丹的前面，對正百拜童子，如風擺柳，如水盪舟，輕飄飄，軟綿綿，全身像毫無力道似的，而右手一隻手指，遙遙向百拜童子頂門上點了下去。

百拜童子，似躲非躲，似搖非搖，上半身像裝在一隻磨盤上，轉來轉去，不住移動了方位，也移動了立腳處。牡丹等，立即與吳知府配合，彼進此退，此退彼進，自四面八方，向百拜童子奔來，百拜童子滾來滾去，一股疾動的罡風，就從他這滾動中，分揚四面八方。（一〇四）

### 十四：木屋裡的看更人

在這三宗案件中，一宗是汽車劫殺案，一宗是銀塗截劫案。其中兩宗汽車劫案，是同一手法，而三宗劫案的嫌犯，均有手槍，從受害人供詞中，同是語音高亢。

警方已判斷可能同是一夥所為。部子平探員對這三宗案件，最感興趣，曾四出奔走，追查線索，但全無所得。

但另一宗截劫案，又告發生。高富街一間士多店的女職員兩人，在下午六時，下班返家途中，就被一個歹徒，強力搶去她們的手袋。不過手袋裏祇有零錢及零用物，損失不大，警方對於失去的唇膏粉盒之類，認為均屬普通貨品，未能作破案線索。

目前市面治安，的確越來越壞，劫殺搶掠案件，隨時隨地都有發生。市民在白日走路，也多有戒心，晚上除非有要事，大都不願出門，尤以婦女為甚，不敢單身外出。

偵探部中人，為了維持治安，亦廣佈線眼，加緊查緝。馬如飛便衣探員，是一位勇於任事的新進幹探，現在，他被派負責南灣街至高富街一帶黑點地區的暗中巡邏。

南灣街有鐵工廠一座，地甚僻靜。工廠外圍不少小型建築物。工廠中央建有一個高達百呎的高塔，遠望有如一個巨人，在月黑風高之夜，令人聞有凌厲陰森之感。

馬如飛探員，對於這個地帶，特別注意。在距離工廠可十多碼地方，建有木屋一間，此屋在入黑後，直至深夜，常有燈光透出。馬探員經查知該廠係鐵工廠看更人所居住。但並未認識這個看更人。

有一天晚上，馬探員經過那木屋時，偶然向屋裏望了望，剛好和看更目光接觸。那時看更人正在晚飯。馬探員便進入和他閒聊起來。

在屋裏，設有火爐一具，爐上一個鐵壺的蒸汽，正在呼呼透出。看更人名林公達，年紀已四十開外，即取開水，泡了一盅香茶，遞給馬探員。

### 壽伯豪將軍八秩榮慶

·古伯偉·

年登耄耋世稱揚　矍鑠是翁壯且康
文武才華兼管樂　詩詞卓識近蘇王
非徒勳業留青史　更有風流播異方
萬里重洋俠範彰　秋深籬菊晚尤香
×　×　×
開府南天捍故鄉　平戎收麻僕供長
每因劫亂匡時勇　世以艱危文命強
邦國存忠欽大節　黨籌排類實孤芳
古儒駐鋼思遺愛　再代州人晉一觴

### 被捉了

「阿珂，定點，我們生死在一起，」如花游近一丈，再就能轉了！」如花說，托著阿珂的身體，盡力向岸游。

但是，阿珂不能再靠挺自己的身體了，她的雙手死力抱住她的腰，祇有頭在水面以上，靠如花一人之力拖，如花的力氣自然不可能拖一個人而泅很快的，她們的移動，祇是一尺一尺地。

她想：「完了」，因為，她已看到船上的人在行動，忽然，聽到一個巨大的響音，吸引她回望。

在黑夜中，老三用一枝撐船的長竹竿撐入水中，雙手握住竿的頂部，躍起，躍了長竿倒下，斜斜地滑入空中，竹竿有二丈長，他借竹竿而跳起，孤形落下，一躍跳出，祇是這一下，他的身體落入水中，離船尾祇怕有四丈外了，如花他們兩人，游離船尾不過百多尺，這距離，自然是容易被追到的！何況，她還拖著一個阿珂，一瞬間，一船估計完了。

她努力再向岸泅了幾下，向阿珂說：

「我們逃不掉，生死在一起——回頭問，祇說我們怕鬼捉而逃，一船的人都吐薄！」

「阿玉，你一個人逃得脫！」阿珂說話，不小心又飲了一口水，如花連忙托起她頭。

現在，如花明白卻使放棄阿珂，一個人也逃不掉了的，她因逃不脫，反而定了下來。慢慢地游向岸邊，老三很快地就到了她們的身邊，他一手抓住了阿珂，將她按下水去。如花已完全冷靜了，沉聲說：

「三爺，不要淹死她！她完全不會泅水！」

「賊婆娘！」老三罵了一聲，把手向上一提，就在這極短的時間中，阿珂已飲了許多水，人已半昏迷。老三恨恨地說：「你們逃——想死！」

「三爺！」如花嘆了口氣：「船上的人說，有鬼，那些人被鬼嚇，病——」

老三舉起另一隻手，打她，但在水中，浮力使他這一掌量失去了準頭，沒有打著，老三很機警，一下不中，就不再出手，把半昏迷的阿珂在她身前一送，吼道：

「帶著她回去，上岸去！」

如花祇能托平了阿珂而上岸。

一上岸，赤膊的老三就先摑了如花一巴掌，跟著，抓住了她的頭髮，命她放下阿珂——

當如花放下阿珂後，老三立刻用勁扭轉她的手，一面取下自己腰的帶子，很快把如花的雙手反綁，跟著，又推她反撲在地。（八九）

「在利害一致的時候，當然同心協力，夫婦間爾虞我詐，彼此算計，那是關起門來的事情。最不融洽的夫婦，在對付共同外敵的時候，都肯合作，情願打倒了敵人，再拚個你死我活。」

「真不願意把人與人的關係看得這麼醜惡。」

「妳還不致於像小孩那樣把世界看得那麼美麗吧？」她嘲玩地看著悲婷。

悲婷無奈地笑笑。

晚飯來上，唐瑋看看她：

「怎麼累成這樣？」

「誰說我累了？」她無情無緒地嚼著一個蝦丸。

「瞞不了我，疲倦都寫在妳臉上。」

「真有那麼糟糕？」她強笑。

「早叫妳不要去教書，為那四五百塊錢賣命，看臉色，受上上下下幾百人的氣。」

「不是教書累的。」

「那麼，是家務？」他立刻湊過去：「請個傭人怎麼樣？現在工廠倒閉多，好多女工改行做鐘點女傭，請個半天的，并不貴。」

「你把我看得太不中用了，好像我是個祇會吃飯的。」

「我是為妳，省得妳太吃力。」

「你不明白。」

「甚麼？」

「人生旅途本來就是漫長的，艱難的，每個人都疲倦，你，我，老的少的，男的女的，都一樣。」

他皺皺眉：「又想甚麼心事了？」

她放下碗，打疊起精神：

「好，我們談別的，不要把外面的煩惱帶到屋子裡面來。」

「碗讓讓它擱著，明天我去買個洗碗機，」他說，來抱她的肩：「家是我們的避難所，避難所，不管外面天塌下來也好，往家裡一躲，就會安全。來，靠著我歇歇，我們放張好唱片：『史嘉波路買物會』怎麼樣？」

「唔。」

音樂響起，柔和的男中音，流瀉客廳。

「從來沒聽過妳唱歌，妳有副好嗓子，唱起來一定動聽，」他說。

「那是半世紀以前的事了。在學校裡偶然還哼哼，一走進社會，人老了幾十年，聲帶都長了鏽。」

「我發覺妳在台灣的時候最快樂。」

「人那能天天是蜜月。」

「那在乎妳自己，妳心境開朗，可以天天是蜜月。」（六八）

**她放下碗，打疊起精神。**

## 香港電台

六．○○ 粵語新聞
三○ 時代曲
七．○○ 粵語新聞
三○ 香江之晨
天氣報告
八．○○ 粵語新聞
三○ 天氣報告
公眾活動報告
新聞之窗
九．○○ 新聞報告
太平山下漫步
十．○○ 少年故事
時代曲
街談巷議
十一．○○ 新聞報告
廣播劇「拙苗」
米高溫的故事
十二．○○ 新聞報告
本地及外來生牛及生豬價格報導
點唱節目
漁民天氣報告
民間故事「孝母救弟」
一．○○ 新聞報告及時事實錄
下午旋律
二．○○ 食在香港
主婦手記
風虎雲龍集
「俊命天使」
三．○○ 青春交響曲
四．○○ 三個骨陳任
五．○○ 警察通訊
六．○○ 新聞報告及時事實錄
時事特寫
香港傳奇「仔大仔世界」
七．○○ 粵語新聞
新聞之窗
醫學常識解答
中國文化講話
八．四五 轉播足球「精工對愉園」
十．○○ 新聞報告
咬文嚼字
燭光下
十一．○○ 新聞報告
空中問答
四人夜話
「改造女人」
十二．○○ 天氣報告
新聞簡報
時代曲
廣播完畢

## 商業第一台

六．○○ 新聞簡報
天氣報告
時代曲
日日新
七．○○ 清晨雅集
天氣預測
時代曲
八．○○ 新聞報告
時代曲
警方消息
生活的真諦
九．○○ 廣播劇「夢之夢」
十．○○ 女人世界
倫理小說「眼目之人」
十二．○○ 新聞簡報
奇情小說「愛的變程」
一．○○ 新聞報告
天氣報告
小說「春夢情潮」
二．○○ 歌星特寫
古今中外「壯士悲歌」
三．○○ 新聞報告「曲寄心聲」
播講一曲寄心
五．○○ 天涯追蹤
六．○○ 新聞簡報
十八樓C座
七．三○ 美容講座
綜合性．節目
八．○○ 「東西南北」
鏡頭前後
八．四五 轉播甲組足球聯賽「精工對愉園」
十．○○ 點播小說
秋盤夜雨
十一．○○ 夜半無人私語時
十二．○○ 新聞簡報
天氣報告
廣播完畢

## 商業第二台

七．○○ 新聞簡報
良晨樂韻
天氣預測
八．○○ 新聞簡報
續播良晨樂韻
九．○○ 今日之歌
十．○○ 升中會考指導「數學科」
婦女雜誌
十一．○○ 保咁嘅嘢
股市行情報導
十二．○○ 新聞簡報
股市行情報導
一．○○ 新聞簡報
音樂的約會
新聞簡報
二．○○ 時代曲
祝壽祝婚節目
股市行情報導
新聞簡報
三．○○ 藝員五線譜
新聞簡報
股市行情報導
四．○○ 年青人時間
新聞簡報
續播年青人時間
七．○○ 新聞簡報
時代曲
升中會考指導「數學科」
八．○○ 新聞報告
各行各業
財務管理
商業應用文
知己知彼
重播升中會考指導
隨想曲
新聞簡報
鏡頭匯中心
新聞報告
廣播完畢

## 麗的電視中文台

十二．○○ 新聞、天氣報告及節目簡報
一．○○ 英語長片「黑白金剛」薛尼波特、黛加沙主演
新聞及天氣報告
二．○○ 麗的電視劇「華閣寵」
卡通片集
三．○○ 西洋文化史話「美國革命」
海盜王子
兒童世界
四．○○ 新聞簡報及節目介紹
麗的影院㊀「巧破鑽石案」于素秋、鄭蘭珠主演
六．○○ ㊁「邊八往招親」由鄧寄塵、黃千歲主演
七．○○ 今時今日新聞及天氣報告
觀點與角度
八．○○ 麗的電視劇「夕陽紅」
九．○○ 百花齊放
獅子山下
十．○○ 最後新聞報告
國語長片「柄我的情人」李珠珠、鄭光榮主演
十二．○○ 全日播映完畢

## 麗的電視英文台

五．○○ 兒童世界
步驟歷史
六．○○ 巴士奇遇記
新聞及天氣報告
七．○○ 觀點與角度
星空奇遇
新藝播聞
八．○○ 新聞報導及天氣報告
九．○○ 黑女煞星
第二次世界大戰實錄
十．○○ 英語長片「兩度蜜月」
全日播映完畢

## 無綫電視翡翠台

十二．○○ 七彩「卡通片」
一．○○ 一九七四年度世界盃足球賽
二．○○ 午間新聞
第二劇場「吳國解庄」
每日電影「白骨魔隸」由于素秋、曹達華主演
新聞簡報
四．○○ 七彩「卡通片」
七彩「太空三虎將」片集
五．○○ 七彩「齊齊玩」
七彩「二人世界」片集
六．○○ 七彩「精打細算」
龍虎兒女
七．○○ 新聞及天氣報導
翡翠劇場「永恒的春天」
觀點與角度
七彩「心大心細」
八．○○ 港聞摘要
歡樂今宵
九．○○ 七彩「包青天」片集
十．○○ 最後新聞報導
七彩「江湖怪星」片集
十一．○○ 粵語長片「孝女復仇記」由文鳳、林蛟、梁醒波主演
國語長片「金鳳子」黃河主演
全日播映完畢

## 無綫電視明珠台

四．○○ 「芝麻街」片集
五．○○ 七彩「卡通大全」
七彩「靈芝」
卡通片集
六．○○ 七彩「大偵探風雲」片集
七彩「小飛象回」片集
「歡樂青春」片集
新聞及天氣報導
七．○○ 七彩「十字街頭」片集
七彩「英國足球大賽」
八．○○ 七彩「一週新知」
今日新聞觀點與角度
九．○○ 七彩「森林愛麗」片集
十．○○ 萬家燈火
十一．○○ 最後新聞報導
綠角比賽
十二．○○ 全日播映完畢

# 工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五式四五九五・二式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・二八零七八
（三）彌敦道英東大廈式零零生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

## 租售

**旺角街市 旺舖吉售** 花園街旺街市近

**荃灣旺舖** 石屏閣七百五十尺

**中區出售**

**洋樓出售**

**租售單邊**

**唐樓出售**

**唐樓出售**

**精雅平房**

**旺舖租售**

**柒折急售**

**新樓平售**

## 招租（香港）

**旺區住宅租售**
香港仔52—64號 香港仔成都路26號近市場・巴士・小巴站・二房一廳向南景觀 雙喜 添喜 大廈
接洽處：協成行 H234523 250834

**中區寫字樓**

**食店廉租**

**全招租**

**中環平租**

**中環寫字樓 每呎3.70元**

**中環寫字樓**

**新樓平租**

## （九龍）

**香港仔廠**

**銅鑼灣舖**

**北角唐樓**

**街市旺舖**

**唐樓出租**

**旺舖招租**

**租數百元**

**旺樓平租**

**旺角寫字樓**

**樓房平租**

**大單邊舖**

**旺舖招租**

**高尚住宅 平價招租**

**旺舖平租**

## 出讓

**電視百圓平讓**

**印刷所租讓**

## 聘請

**肉食檔**

**飯店出頂**

**德律風根**

**誠聘教師**

**聘請**
大企業擴展高薪聘各級男女文職多名中等程度誠實可靠17至26有前途函九龍中央郵箱K4115

**聘女司理先後婚**

**聘請社團書記**

**請見習員**

**兼職**

**假日女兼職**

**雲山公寓**

## 待聘

**理數**

**專門做帳報税**

**税帳**

**經驗會計帳税**

**帳税 CO劉君**

**大專學生**

## 徵求

**徵購**

**收買酸枝**

**徵古玩字畫**

**僑青徵婚**

## 遺失

**遺失聲明**

**遺失聲明**

## 尋訪

**尋訪啓事**

**尋訪**

## 啓事

**鄧氏南州祖五房宗親會選舉第三屆理監事委員會通告**
本會定於十二月十五日（星期日）下午二時在九龍油蔴地...

## 商業

特點：本社自置社址信譽可靠14年經驗歡迎參觀

**特快簽證 特平機票**

往星馬泰台北西貢東京馬尼拉印尼美國加拿大英國歐洲南美等機票更平專辦世界各國特快簽證升學手續銀行證明

**航通旅行社** 香港中環遮打道東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

**雙面鉋木機**

**台灣泰國快證** 專辦 包得
最快最平七天有取
泰國豪華觀光團$899.
國際旅遊服務社 中環德輔道大廈902室 電話：5-443793

**平機票480元 快台證128元**
代辦簽照各地平機票 ... 港台旅行社 電話K881535 K844624

**好運旅遊公司**
各國特別優惠機票 印尼 星期六 星期日
歐美各地特快簽証安全妥當・九龍佐敦道文華樓14號二樓聖誕九天特價優待$1600
歡迎查詢電話K884161—3

**平機票** 電⑤254733 電⑤237266 賀北馬 西台星

**台北$480 台證$155 美加$1550 英國$1390 西貢$820**

**七彩瓷相**

**鴨仔嘜洗衣機**
現代實業貿易公司 電話：③868188

**鷄眼夾圖**

**修理洗衣機**

**胸圍批發**

**收私家車電單車** K631374 K631429 新舊平貴都買

**絲網製版**

**佳台灣** 電話K851245 K849562

**特價機票**
加拿大1450 台北450 馬尼拉750 雪梨1890 東京620 曼谷320 星加坡850 倫敦1390 紐約2050
四季旅遊公司 H—254272 H—254276

泰國，台灣快證135元
台灣五天豪華團1250元 出發日期：12月23，24日，
西貢四天清邁遊1280元 出發日期：12月21日，1月18日。
**宜安旅行社** 九龍彌敦道邵氏大廈401室 電話：K945339

**特快 美加歐洲簽證**
本公司專代辦赴星馬泰日台澳洲美加等國旅遊簽證 ... 中環德輔道中173號 先施大廈1211—1212室 H445027—9

**五十元**

**25元修電視** 安天綫 取價公道 K802816 基源行

**20元修電視** 包括換胆及零件 K806879 明輝行

**修理電視** 收錄音機 安裝天綫 K920014 886229 胡記洽

**20元修電視** 遠工包料 絕不取巧 K890370 協和工程

**新昌置業**
買賣按揭・租賃信託
營業估價・服務忠誠
5—236709・5—241758
大道中31號陸海通大廈102室李劍琴洽

**冷氣雪櫃**

**專買酸枝**

**代理百貨**

---

# 各式 毛毯・尼龍被

質料佳 顏色美 價錢平

台灣民生物產有限公司，九龍總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半
灣仔分店及北角分店：營業時間：上午十時至下午九時

---

**往台灣655元**
費用包括：來回機票 ... 太平洋或日星大飯店住宿三晚 ...
電話：3-693175・682223
捷威旅運公司

**特平機票**
台灣九天特級豪華團 $1,700
日本八天超級豪華團 $2,900
越南，泰國，菲律賓豪華團
東南亞各地特快簽証
安全旅遊証
中環德忌笠街萬豐大廈208室 H222822 H222300

**專治漏水**

**漏水**

**歐美**

**特價西裝**

**專改西裝**

**搬運**

**幸運搬屋公司**
九707036・中458550・九704084
九708019・中458617・九705074

**點心20款 180元包材料** 招生四名
**文滙全科班** 招生二名 H716111中華烹飪中心

**美加國際 一吧技術可傍身**

HONG KONG RADIO INSTITUTE
**香港電專** 電報及無線電各科
十二月五日開課
天后廟道11號僑興大廈
電話：700263・719796

**招生**

各級英語會話・日文・劍橋大學
英文拼音班・法文・英文科文憑班
英文專修班・德文・GCE英文班
西班牙文・國語・TOEFL班

**裁剪全科**
廣告畫裝飾設計

中英打字・電腦打孔・香港稅例
... ・中英簿記・出入口文員班
中英會計・數理專修・L.C.C.文憑班
英文速記・珠算全科・PITMAN文憑班

F.1.F.2.F.3.F.4.F.5班
畢業可參加香港政府會考及英國各大學會文憑本校薦介紹就業

**強身術**

**香港工科學校**
◀商科語言▶ ◀工科▶ 十二月六日新班招生

**德誠英文學院**
旺角彌敦道554號十六樓 電話K849248

**YMCA** 十二月七日

**英國小姐**

**英學人仕**

**帶聲人理 英婦主理**

**灣仔日文學費廿元**

**英國男女**

**衛坊日語**

**奇異工藝**

**初學日文**

**必文速記**

**裁剪招生**

**絨帶花班**

**初學法文**

**醫藥**

**王紀乃** 按穴指壓推拿專科
四肢痺痛風濕失眠
電話：五；二八一八六七

**鼻**

**婦科 朱玉華**

**腸胃丸**

**痔**

**葉友芳 婦科**

**王玉芬婦科**

**喉痛**

**黃傑腰病丹**

**岑子明**

**耳鼻喉**

**林氏**

**性能衰弱**

**暗瘡**

**清才陳**
香港仔大道一五二號三樓2D座 電話：5—五二九一八四

**岑偉強**

**胃氣痛**

**啟德遊樂場**

**鑽石戲院 華美歌藝園**

**畢業生**

**朱約翰 外皮 惡疾**

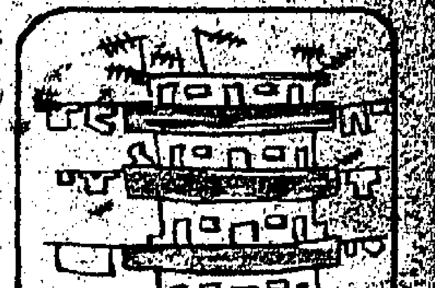
**何重新 哮喘**

**化石丸** 朱氏祖傳

倘有戲院廣告刊第十二頁

## 新區居民的心聲

·寶武·



近來遇到不少住在新區的朋友，談論有關公營樓宇加租問題，每人都有不同的意見，但在這些多姿多采的意見中，卻其有反映現實的價值，頗值得有關當局詳加研討。

新區公共房屋的租值，雖較市面一般房屋的租值為低，這是事實，無辦諱言，但是，新區房屋租值何以被普遍房屋租值為低？是有許多因素造成的。未經滄海難為水，其中的內裏情形，如果未住過新區，殊不足為外人道也。

先說新區的來源，本是「洪都新府」，「故都」原為徙置區，而徙置區之所以成立的原因，是在一九五零年前後，由大陸逃來成千成萬的難民，一時無處容身，便在各處僭建木屋，暫作棲息，此為成立徙置區的主要原因。

但在初期，並未建立公共房屋，祇是劃定徙置區域，成立徙置辦事處，按期清除僭建木屋，指定難民徙到某一區，依人口多寡，決定建屋地基大小，令難民自建木屋自住，每年分四季繳納地稅，而成為公認的合法木屋。

到一九六零年前後，又將合法木屋清除，改建第一型樓宇，租予被拆除合法木屋的難民，按月繳交租金，由數元至數十元不等。早幾年已經加過一次租，不要以為新區房租較低，實際上，凡是住在新區的居民，都是歷盡滄桑，飽經世故，忍受幾次拆遷，付出不少代價，始有今日。

當初設立徙置區的用意，本為安置木屋區的難民，這些難民為求自由，曾冒生命危險，由大陸逃來本港，一身無長物，不論過去為富為貴，一律要靠打工為活，成為一羣勞苦大衆，其所以進入徙置區，多為追迫，而非請求，實有一種安撫與照顧的深意在內，已甚為顯明。

而且，新區樓宇建築完成時，祇有一層膠殺，既不批搪（不粉飾），亦無裝修，連電燈線，都要住戶自己請工安設，此與市面一般新建樓宇相較，不啻有天壤之別，從來就未聞有房客先要自己裝電燈，批搪牆，然後交租入住的事。因為房屋不同，設備懸殊，租值自然不能同日而語。

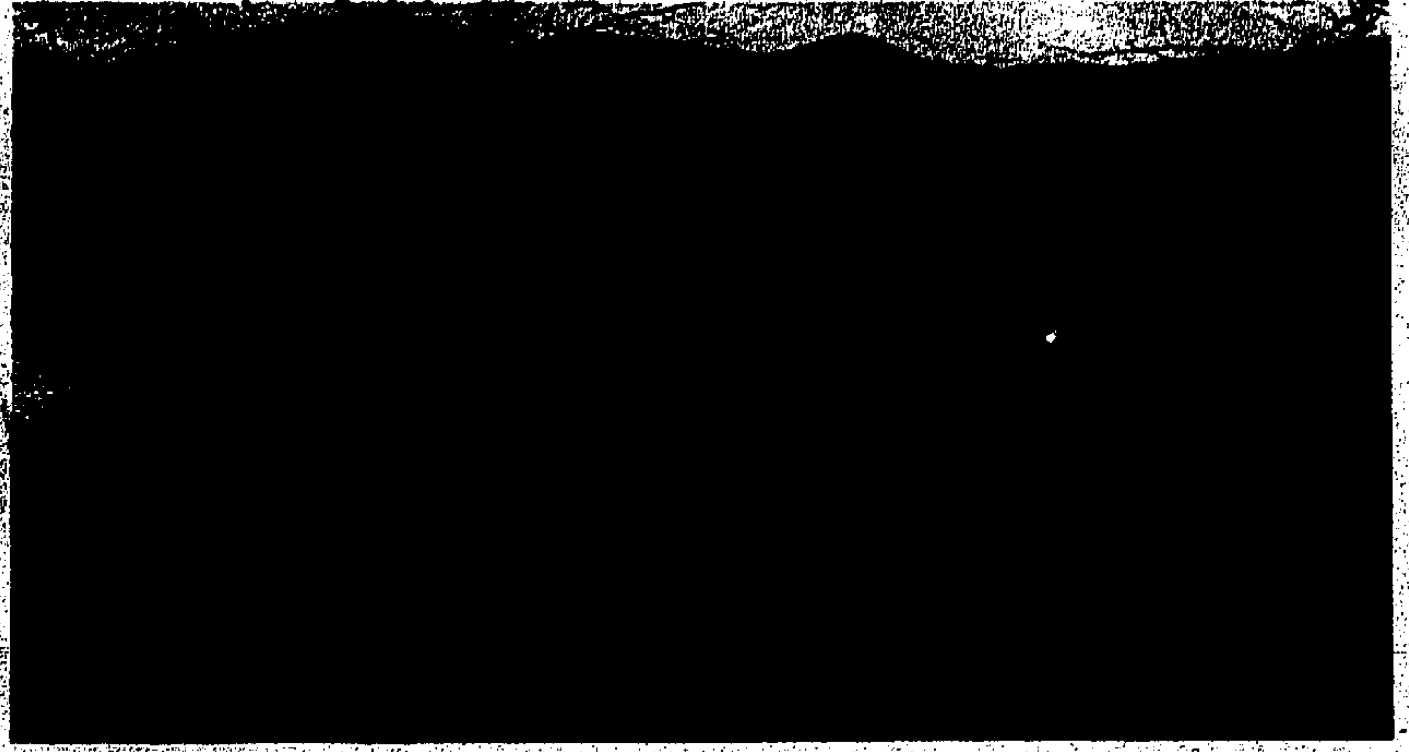
在房內的電燈線，要住戶自己安裝，還有可說，因為是為自己的照明，而在房外的總綫路，也要住戶出錢，並指定每戶出若干，加在房租內，無限期的按月繳交。此種情形，殊非新區以外的居民所能瞭解，亦最不合理。

俗云：「人有幾等人，木有幾等木」，而房亦猶是也。一間黑暗小屋，豈能與光猛大房看齊？可以說，新區的公營房屋，在全港的樓宇中，是最下的「下駟」，而要以下駟與上駟比值，非癡人說夢，亦消天下之大稽耳。

同時，在新區的居民，並無住屋自由，住房的大小，須依人口多寡為定，每人祇佔廿五呎，小童二人作一大人計，雖說現時已放寬（卅五呎），但新區的居民，有十分之八九都在十年以前按舊規定入伙，百呎小房要住四口之家（以成人計），濟濟一堂，擠得不能喘氣。而且每間房祇有一個窗，空氣不流通，光線極黑暗，連不需要錢買的空氣與陽光，都不能充分享受，遑能談到其他的設備？

小學生要準備功課，房內無空地，祇能搬張櫈仔到行人走廊上去寫字，做功課，坐位不適宜，影響兒童的身心發展。光線不充足，傷害兒童的目力，其害之大更無窮。

一旦小學畢業，無力升讀中學，家內又容納不下，祇有終日在外流浪，為非作歹，影響社會治安甚大。至於環境惡劣，衛生條件太差，秩序混亂，糾紛時起，尤其餘事。所以，今日如為人道着想，有關當局所應做之事，不是公營樓宇加租，而是如何改善新區住居環境，實為一日不可緩的當務之急！



日本本土、日光，風景優美，列為旅遊區域，在海拔三千餘尺之山上有天然「中禪寺湖」，遊客可以泛舟其間。·國·

## 香港門牌奇觀

·石言·

近代，國際間任何都市，如果市政上軌道，當局必須力求屋宇的門牌整齊統一。事實上，門牌猶如都市的外衣，而門牌如有條不紊，不但有助美化市容，且方便外來的遊客及本地居民，意義殊非淺鮮。

可是多年來，本港的門牌五花八門，奇形怪狀，而陷入無政府狀態；而且頗多門牌號碼凌亂，若非識途老馬，很難尋覓。此外，更有一個嚴重的缺點，就是門牌幾乎全部沒有在號碼旁標明道路的名稱；其實，在正常情形下，門牌號碼必須和路名連在一起，而不能分割。

本港門牌的式樣很複雜，凡是銀行、大酒家、金舖、大公司等等，其門牌號碼大都用黃銅或白銅製成的；有些店舖及樓宇則用塑膠門牌，而塑膠顏色不同，令人目迷五色；有些門牌號碼是用紅漆或墨筆塗成的；新界及離島，有些商店及民居不設門牌。所有門牌的號碼，由於字體大小，筆劃粗細的不同，或者用筆塗得歪歪斜斜，看來相當礙眼。

更嚴重的是，多年來大量樓宇拆舊翻新，往往數幢樓宇拆卸後，建成一幢大廈，而大廈僅用一個門牌號碼，這便和左右鄰居的門牌號碼不相銜接。而且頗多新建樓宇無法找到適當的門牌數字，祇得在某一號碼的尾部加上A．B．C．D．E……等。更荒謬的是，少數屋主好名心切，當使用英文字母標誌門牌號碼時，竟打亂文字次序，而標出一個英文字母代表他的姓氏，更使門牌亂成一團糟。

有些高級住宅區有岔路，而有些門牌排列不得其法而出現混亂，很難找尋。例如司徒拔道東山台，有些門牌很凌亂，常見的士司機向行人詢問門牌號數；有些商行的職工送貨，亦找不到門牌，而貨車團團亂轉，費時失事；米舖工人負米數十斤，尋覓門牌，東奔西走，苦不堪言。

不久前，市政局在大會堂舉行市政展覽，介紹多種工作，列出工作成績，大致尚能符合居民的願望。但是，本港門牌如此凌亂，而整理門牌乃是很重的工作，照理應由市政局負責；何以該局多年來對此不予以注意，一任其成為市政的病疾，令人百思不解。

近年，本港發展旅遊事業，而國際遊客時來觀光。如果他們發覺門牌奇觀，並且受到麻煩，相信他們對本港市政不免留下一惡劣的印象。

整理門牌，需要很多的人力，而目前大批工人失業，加上不少青年賦閒，人力問題不難解決。而市政局如有意整理門牌，招募工作人員，展開工作，並無困難。好在裝釘門牌是要收費的，工作人員的工資可由此開支，此舉或許不致動用公帑。這樣，既使門牌整齊統一，美化市容，亦使失業者在生活重壓下不無小補，一舉兩得，應該值得有關當局注意的。

## 離別

·王菊葆·

今夜，我將會乘輪離別這殺、刧連天之地，到一處更遙遠的地方。我不是對這個海島無所留戀，而是嚮往拓荒者的夢幻，試想去追求一份更美好的理想，世紀末的生活，會使我變得更麻木，假如，我仍然在這裡逗留。

此時，透過那扇小窗的慵倦的陽光，正告訴我是黃昏時刻，是的，黃昏了，我收拾好簡單的行李包，而現在，要向這斗室告別了；一切，都已是這樣的熟悉，向海的小窗，低矮的床，半舊的書桌，案頭的燈，燈傍的小照，那、我早已安放行李裡。

原諒我，不在您面前說再見，我情感上已有太多的負荷，再不可以有更大的承擔，而且，我知道，當妳說再見時，妳會流淚。不要過份的向我責備，對事物的忘懷，為了在未來的日子，我仍會默默的懷念，以往的恬美的時刻，那四月的霧，在山頂，數聲裡子夜的祝福；握手、目光、微笑、相互分享的悒念、歡樂……剎那，存於永恒。

每一顆年青的心，都飽孕着一份超然的夢想，這夢想，也就成了生命的源泉，而妳，我想不會願意把我底夢想禁錮。今夜，如果天宇裡沒有雲，這樣，在有星月的小夜，妳推開那向北的小窗，妳就會看到一艘閃爍着點點燈光的船，悄悄地，緩緩地，消逝於黝黑的海港外。在這時份，在船艙裡，我會持着妳的小照，那曾經陪伴過我千多個寂寞的日子裡，低聲向妳告別。

希冀妳能明白，不要流淚，忍耐着這一時的離別，黃葉落了，秋已過去，樹上嫩芽又長出來，春到人間了，我願在秋去春來的日子，到那遙遠之城，在聖母像的下面，獻出我畢生的意志，四年後我再來到海島，向妳訴說別後的情形。

## 女扮男裝上海最多

客窗小憶

香港女性，雖重西裝，但穿男式西裝者少。其實，女性所穿的男式西裝，亦已女性化了。相傳法國女作家喬治桑愛穿男式西裝，該也女性化的一種。目前香港，僅是有些牛仔褲男女一樣。在香港，十年來我看到女性穿全套標準男式西裝的，僅粵劇界某一較年輕的女小生。在民初的北京有些著名女伶與其他名女人，亦重男裝，其男裝係中式，亦女性化，一望而知。三、四十年代，上海有不少女性穿全套標準男式西裝，她們到舞場，也與舞女跳舞。二十幾年前，此間有位上海太太即係「舞國七姊妹」中某小姐的稔客，我有些廣東朋友感到她不男不女，在舊日上海可多呢！

至於女孩子在幼年扮男孩子，在中國是普通事情，由於重男輕女，江南則尤甚，有些到了初級中學方穿女服，但到北伐後，小學中也不准女學生扮男裝。在北伐前，若干小學可讓女學生穿男生制服，眞是怪現象。

舊日上海穿全套標準男式西裝的女性，她們的頭髮比一般女性短些，完全像男人一樣的極少。髮型在目前香港，可稱男女平等，有些男性甚至比女性更長，穿牛仔褲，看背影很難斷其性別。飛型男青年中五呎三吋高的不少，五呎三吋，在東方女性中也不算高大。有些飛型男青年選「電」其髮，更易被誤為女人了。在上海，對那些穿全套標準男式西裝的女性，大衆以為有同性戀的傾向，其中當然確有患同性戀者，但絕非一定如此。這一種女人中，絕無文化知識分子，雖是太太身份而曾涉歡場者佔不少，我從未見過一個大學女生這樣打扮過。在大學中，男性化的女學生也有，她們頭髮剪得很短，並不抹白施朱，服裝仍是女式，卻不鮮艷，她們看到異性討厭，有些則對美麗的自作親暱，當然她們並不正常。

上海當北伐以後，女性在照相館中穿上男式西裝供拍照片，這些西裝或由照相館供給，或是自己帶去，事先向親友借來，這些女性又都是比較高大的，她們平日絕不男性化，祇是好玩。上海人特別愛在照相館為好玩而拍照片，無論男女穿了京戲中服裝的極多，但這是指民初到三十年代，四十年代開始，戲裝照片不再流行，女性穿男式西裝供攝影的還多。

## 武后垂簾聽政

中共之批林批孔運動，起先攪運動之時，攪到好多幹部暈晒，後來因為好多左仔都覺得，批林倘可，批孔就莫名其妙，因為外國人經過千幾年之教育，孔子乃至聖，豈可以批，所以後來就冇厘冇氣矣。即香港左仔之報紙，亦甚少提及呢一個問題，在香港，情形當然更加特殊，左仔幹部，最怕者就係開會，佢地寧願留在家中打衛生麻雀，或者睇吓電視，享下天倫之樂，好過去開會也。所以佢地之頭頭亦明白此道理，若果冇人去開會，不能夠迫佢地去者，又唔可以施恐嚇，若唔開會，就送你去幹校，如此大攪，可能會有人即刻打九九九報差館者也。

德公最近在街邊之垃扱筒見到一本紅旗，好奇心頓起，此為中共公開准許出口之出版物，但地供大陸幹部睇之刊物，與香港唔同，可以運出來香港者，非經衛准不可。而香港左仔幹部，讀個的紅旗雜誌之類，如奉聖旨。時常聽佢地話，紅旗以及人民日報之社論，乃最高之指示云云，世界上之事無奇不有，而社論可稱為最高指示者，相信不論去邊處都未曾聽見過矣。

德公睇呢一本紅旗雜誌，忽然發現，佢地之批林批孔運動，已轉矛頭，呢一期大讚西漢之呂后及唐代之武后，稱之為革命女性。德公細讀此文數次，忽有所悟，佢地大捧呂后武后，莫非另有原因？在大陸，有邊一個人可以稱為后者？唔駛講穿，個個都知道係邊個矣。

武后乃太宗之妾，而且非得寵者，受「李」甚少，太宗駕崩後，但又再嫁俾個太子，亦即高宗。

唔駛問，個個人都知道呢一篇紅旗文章，指邊個矣。武后懸簾聽政，現在之大陸，亦有懸簾遮住，待「駕崩」之後，女人爭住話事，現在佢尚未敢正式話事，正式係就可以有機會發惡。君不見佢所編導之「樣板戲」，個個演員，都豎眉突眼者乎？即在香港，亦可以打開個機睇得到。以前早已傳說，話佢以前嫁過，又再嫁，又話佢個老公，在法國一間餐館做嘢，背景相同，祇時代唔同而已。

## 天下之最

△私人書信最長的一封信是荷蘭一位姓阿咸的男子，他在一九四五年的一年內寫了一封長達三十二萬五千字的情信給他的女友甘銀泰求婚。結果，甘小姐嫁了一位荷頓先生。

歷史上最短的兩封信是由一位英國出版社編輯寫給一位作家和該作家的回信。該編輯因要追稿寄出了一封信，信內祇有一個「？」符號。作家的回答是一個「！」。

△世界最大的魚是「白沙魚」（WHITE SHARK）在五十五年前的泰國海域內捕了一條五十九尺長、四十二噸重的「白沙魚」。這個紀錄至今還未破。

## 斐濟羣島巡禮

·錄劍·

斐濟羣島大約有三百至五百個島嶼，這些島嶼大部分很小，有些上面祇有幾株棕櫚樹，一個椰子園，或者幾間茅屋的小村落而已。其中最大的島叫做維提雷伏，面積約有五千方哩。

斐濟羣島的人口大約五十萬左右，其種族與膚色之多，蔚為奇觀，當地土著有美拉尼西族（膚色較黑）、薩摩亞和東加族（膚色較白），還有很多來自各地的英國人、美國人、德國人、印度人和華僑等等。島上的歐洲人雖然祇佔人口約百分之四，卻掌握着當地的一切實權，他們有的是管理成千人的經理鉅子，有的是行政官員。在人口較稠密的首府蘇瓦，那些身穿白色衣服的歐洲人，生活和吉百齡時代所謂大英帝國元勳所過的差不多。他們家中都有東印度僕人，赤着腳無聲無息地在來回侍候。

聽說斐濟土人的服裝，是因為英國傳教士早年[illegible]而形成的。開埠初期，信奉基督教的土人都穿着英國人丟掉不穿的衣服，如長外衣、長褲和有花邊的衣裳等等。後來，褲子不夠了，傳教士為了維持教友的觀瞻，就給了他們長條的布圈住下體。漸漸地，這條圍身的布就變成了現在的紗籠——狀似布裙，裁剪得很講究。現在島上的男人差不多都穿紗籠，婦女則內穿長到足踝的紗籠，外加老式的歐洲衣服，在街上行走時沙沙作聲。

在潮濕而多煙霧的斐濟羣島上，極富神秘性。其中最著名的要算是「火中行走」的儀式，這祇有摩本加島上的人做得到。有一晚在蘇瓦，正當每年一度的「木槿節」，我從擠擁的人羣中走過了狂歡的市場，到了一個熱鬧的角落。角落裏摩本加的土人挖了一個十五呎寬的坑，用大如西瓜的石頭鋪地，正在將大木頭搬過來放下去。他們將這些大木頭直的放上去，堆成好似禮拜堂的尖塔一樣，再點火燒起來。到了天亮的時候，熱度高得連石頭都會爆炸了。

在遊人衆目睽睽之下，摩本加族走火的人排成了一列，不聲不響的向火坑走去。最老的五十幾歲，最小的才八歲。其中一個沉靜含笑的青年告訴我說，他們在走火之前的兩星期中，絕對不許接觸女人，否則便會被火燒傷。他們走到火坑邊上，毫不遲疑地跳了下去。陣陣熱浪上升，將他們身體的形狀歪曲得好似哈哈鏡裏現出來的樣子。他們緩緩移動，將腳趾巴着火熱的石頭，保持身體的平衡，終於走到對面，跳出火坑，大聲叫喊和唱歌。然後坐下，讓觀衆拍照，讓觀衆看他們的腳，滿足觀衆的好奇心。腳上的皮膚很柔軟，顏色是褐黃色，和平時一樣，全沒有被火灼傷的痕跡。他們究竟憑什麼本領？科學家研究了差不多一百年，還未找出個中原因。

在柯羅島上也有一種常常舉行的一項儀式，雖然沒有火中行走那麼出名，但也是一樣不可思議。他們身上纏滿了花，排成行列，唱着歌走到海邊，向大海叫喊。跟着海中便湧出許多大龜大鱉，唯一的解釋是：他們全是[illegible]士的人，[illegible]的。

## 橫縱論議

### 福特總統東京嚼羊肉

·黃奉山·

美國曾派麥克阿瑟元帥代表第二次大戰盟國統治日本，日皇裕仁自也曾在麥帥治下，但曾幾何時，作為歷史上第一位訪日的美國總統福特於一九七四年十一月十八日飛抵東京時，雙方卻協議不須裕仁赴機場迎迓，且兩人十九日才見面，那麼，來日裕仁天皇親聘華府，美總統是否在機場相迎以及是否在抵步當日會見，當是外交禮節上有趣話題。不過此屬題外，茲不具論。現在祇想談些飲食。

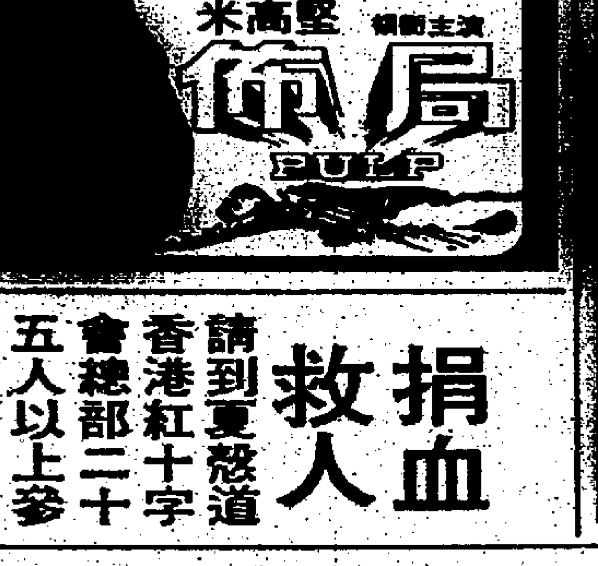
外電描寫，東京酒店動員十一位廚師，自己帶他們平日用慣的傢伙（廚具），於十一月十八日下午到東京的國家賓館，為福特準備私宴共八道菜，泡製的是法國式菜餚和義大利式甜食餅餌粹雲糕。當天吃的第一道主菜是羌蒸、蒜頭烤羊肉。談到這些新聞記事，恐怕許多讀者為之饞涎欲滴。

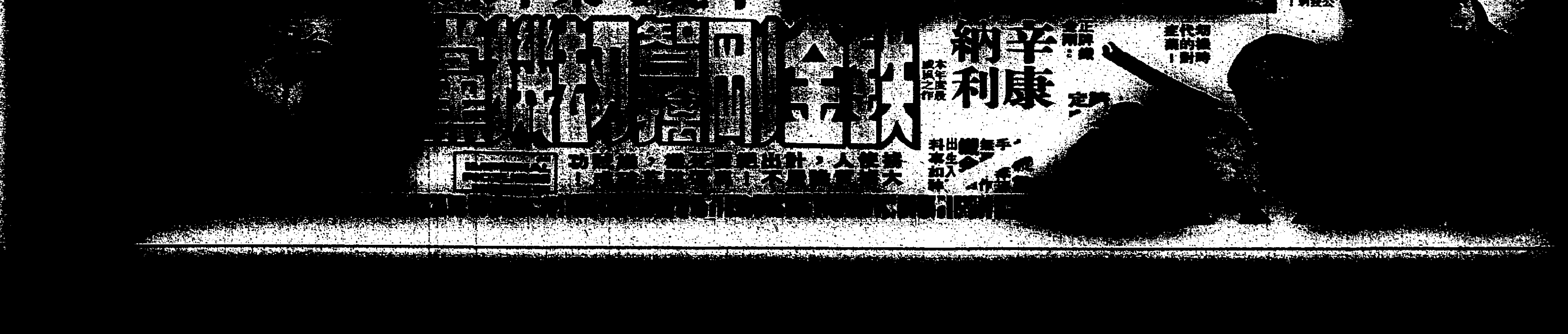
羊，在我國典籍稱少牢，為祭祀的三牲之一。羊肉之味，其鮮美冠於普通牛肉。現代養肉牛，聽說日本用新方法，以麥子作飼料，因不用耕，那牛還要飲啤酒，還要人去按摩。於是乎，這種特別培養的肉牛之肉，因成本關係，比普通牛肉要貴數倍，著名的神戶牛柳，是出自這種牛肉。我們大陸養牛，常在普通草料和玉蜀黍、番薯等飼料外，也有另加些酒糟的，特別好的飼料，是摻過蜂蜜的蜜蜂巢，因為那裏面還有殘餘的蜜糖，對牛來說，是第一好的補品，不過此法是養耕作之牛，不是想吃其肉。僅及我當年在鄉下，家裏倒也曾以特別的方法養羊，是以吃鮮嫩羊肉為目標的。

家裡有個多餘的菜園，四周圍以山石砌成的牆，牆面攀滿菜種，也有一些樹木和雜草，待青菜和青草、樹葉等暢茂之時，把生下來斷了奶、剛會吃草的綿羊放在園裡放牧，另外還餵以米湯、麵湯，大約從春季餵到秋間，一隻羊兒重量約卅幾斤，就是最肥美不過的時候了。

我們大陸鄉下吃羊肉，烹調方法有小炒、清燉、紅燜等，還有把羊肝裹以羊的網膏油煎後，在飯面蒸（意在除去火氣）。作料有薑、酒、蒜、芫荽、紅棗、醬，和以園蔬、野蔬、大蒜，牙齒健全的人喜小炒（和蒜葉炒），老人則喜清燉，冷天打邊爐，若吃羊肉，最好有芥菜，羊膏芥菜，氣味特別調和。

從前鄉間生活，有苦有樂，吃羊肉就是樂的一面。然而十年前事，尚堪回味。而今「經濟發展」過了頭，一般人家，不但牛、羊肉買不起，豬肉也買不起，就是黃豆油、豬油也買不起。看來這個世界比以前需要更多能幹的行政家，來負責生安排謀生秩序才行。



捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理電話：二八二〇二壹、